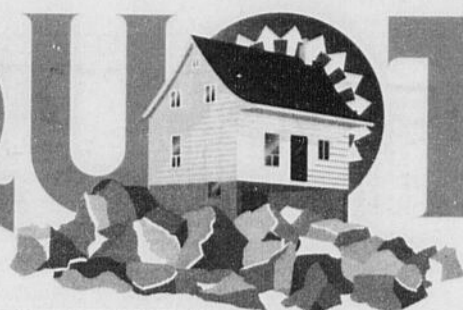


MÉTÉO
MAX: 11
ENSOLEILLÉ

PASSAGES
NUAGEUX

le QUOTIDIEN



du Saguenay - Lac-Saint-Jean
www.lequotidien.com

26^e ANNÉE N° 8 LE VENDREDI 9 OCTOBRE 1998 40 PAGES Dépôt: 81¢ taxes incluses - Camelot 4,03 \$/semaine taxes incluses

Dr Marc Deschênes
Dr Karine Mclelland
DENTISTES
URGENCE
Jour/soir
545-7180
**IMPLANTS
PROTHÈSES**
Place Barrette

Fermeture temporaire



Crevier appuie Microvel

4-5

(Photo Rocket Levoie)



Carnaval-Souvenir

Un tout nouveau logo

14

Campagne de
financement

Alcan verse 1 million \$ à l'UQAC

6

Alma
Consortium
pour former
les employés
d'Alcan

18

Bienvenue!
le QUOTIDIEN progrès dimanche

SUR LE SITE INTERNET DU QUOTIDIEN
<http://www.lequotidien.com>

Voyez la publicité
de nos annonceurs
et visitez leurs pages WEB

Potvin & Bouchard

le QUOTIDIEN
progrès dimanche

INTERNET
Un monde accessible...

399329

Les experts s'interrogent sur la procédure

HALIFAX (PC) - La procédure de vérifications utilisée par les pilotes de l'avion de la Swissair qui s'est abîmé dans l'Atlantique au large de la Nouvelle-Ecosse, le mois dernier, comportait des directives qui ont pu coûter la vie des 229 occupants de l'avion, affirment des experts de l'industrie.

Un «interrupteur de fumée», décrit jeudi par le chef enquêteur Vic Gerden, devait en effet être enclenché, selon la procédure de vérifications, pour rétablir le courant à bord du MD-11. Il a pu au contraire créer une panne majeure d'électricité parce que les fils étaient endommagés, a expliqué Mme Julia Johns, de Lectromechanical Design Co.

«Nous ne ferions pas cette recommandation», a dit Mme Johns,

porte-parole de la compagnie de génie et de recherche en électricité, située en banlieue de Washington.

Selon elle, l'équipage a fait justement ce qu'il ne fallait pas faire en rétablissant le courant dans des fils gainés du genre d'isolant utilisé à bord du MD-11, même si la procédure de vérifications recommandait de le faire.

L'isolant en ruban de polyimide aromatique, connu sous le nom de Kapton, devient fragile quand il est soumis à l'humidité et à la chaleur, ce qui peut mener à la formation d'arcs électriques entre les fils.

«Si vous insistez pour que le courant continue de passer, il y aura production de flammèches et les fils se désintégreront», a ajouté Mme Johns devant les journalistes.

Edward Block, un expert en matière de fils et de câblages électriques qui a déjà travaillé pour le département de la Défense des Etats-Unis, a été beaucoup plus catégorique.

«Essentiellement, ils ont scellé leur sort en suivant le manuel d'instructions» s'ils ont effectivement suivi la procédure, a-t-il

déclaré. Avant la tragédie, le pilote de l'avion de la Swissair, Urs Zimmermann, avait fait état de la présence de fumée dans la cabine de pilotage et demandé la permission d'atterrir d'urgence à Halifax. Selon M. Gerden, du Bureau de la sécurité des transports du Canada, les pilotes ont dû composer avec des instruments de vol déréglés

pendant qu'ils cherchaient d'où provenait la fumée. Ainsi, plusieurs manoeuvres courantes, dont le pilote automatique, se sont interrompues «en cascade assez rapidement pendant les 90 secondes» précédant l'arrêt des enregistreurs de vol. Les deux boîtes noires étaient branchées sur des circuits électriques distincts.

Pas de chiens à Victoria

VICTORIA (PC) - Question de rendre le centre-ville «plus sécuritaire», le maire de Victoria, Bob Cross, a lancé hier l'idée d'y interdire les chiens sous prétexte qu'ils n'y laissent que des dégâts tout en intimidant les gens.

M. Cross a du même coup appuyé les gestes de la police municipale et des agents régionaux, qui ont récemment aspergé de poivre de cayenne un groupe d'itinérants ainsi que leurs chiens alors qu'ils

se réunissaient dans un parc avoisinant l'hôtel de ville.

«J'ai pu comprendre que des gens ont donné des coups de pieds, lancé des injures, craché, et qu'un policier a reçu un pied dans le dos», a affirmé le maire Cross. Ce dernier a soutenu que les policiers n'avaient plus de choix que de sortir le poivre de cayenne. «Si un chien a été aspergé, c'est malheureux.» La municipalité de Victoria a l'habitude de se donner des

règlements qui feraient sourciller dans d'autres villes. Les sans-abri n'ont pas le droit de s'installer sur le trottoir, il y est interdit de jouer du tam-tam et des caméras de surveillance seront bientôt installées au centre-ville.

«Bob Cross mène une vendetta personnelle, voire une guerre aux jeunes de la rue et à la culture urbaine en général», soutient Darren Nittel, qui compte des amis au sein de cette minorité.



FAITS DIVERS

Accident à Alma

ALMA (IL) - Un accident de la route a fait un blessé mineur, hier matin sur la rue Dupont à Alma, tout près du Chemin de l'Aéroport. L'accident s'est produit à 8h du matin. Une voiture, en cherchant à contourner un véhicule qui entraînait dans une allée, a frappé un camion qui venait en sens inverse. Le conducteur de la voiture a été légèrement blessé.

Collision à Roberval

ROBERVAL (IL) - À 4h10 la nuit dernière, un homme a subi des blessures mineures lorsque la camionnette qu'il conduisait a frappé violemment un camion-remorque, à la sortie d'un dépanneur sur le boulevard Marcotte.

L'individu, qui voulait s'engager sur la voie de circulation, n'aurait pas vu le camion-remorque qui s'en venait sur la voie rapide puisqu'il roulait juste à côté d'un autre camion. La camionnette aurait été heurtée du côté du conducteur, et aurait été projetée dans le stationnement d'une résidence.

Le conducteur de la camionnette a été conduit à l'Hôpital de Roberval où on a constaté qu'il souffrait de blessures mineures.



La plate du jour!

Que font les policiers japonais pour disperser une foule?

Réponse: ils lancent du poivre de «ca'yen»!!!

Pierre Bourdon

Infractions à St-Félicien

SAINT-FÉLICIEN (IL) - Les policiers de Saint-Félicien ont dû se rendre la nuit dernière dans deux commerces de Saint-Félicien, où des introductions par effraction ont été constatées.

Les voleurs ont tenté de s'introduire chez Pro-Billard, du 564 boul. Sacré-Coeur mais ils sont repartis bredouilles lorsque l'alarme s'est déclenchée.

Environ 25 minutes plus tard, une autre alarme a sonné, cette fois chez Pneus CTR Bridgestone du 915 boul. Sacré-Coeur. Dans ce cas également, les voleurs n'ont pas eu le temps de s'introduire dans le commerce, l'alarme les ayant chassés. Compte tenu qu'il s'agit de deux commerces situés le long de la voie ferrée et du délai qui s'est écoulé entre les deux infractions, les policiers croient qu'il pourrait s'agir de méfaits commis par les mêmes individus.

Chasseurs de caribou

SAINT-FÉLICIEN (IL) - Les policiers de Saint-Félicien examinent actuellement quelques pistes concernant la mort d'un caribou qui a été la proie des chasseurs la fin de semaine dernière, au Zoo sauvage de l'endroit.

Grâce à la collaboration de la population, ils ont été en mesure de procéder à quelques vérifications et de rencontrer certains individus, mais ils n'ont procédé à aucune arrestation.

Ils demandent toutefois aux gens qui auraient des informations supplémentaires à leur communiquer sur ce sujet de composer le 679-0240.

Gilles Proulx poursuivi!

MONTREAL (PC) - Le journaliste Serge Amyot a attaqué hier en diffamation l'animateur Gilles Proulx, de la station CKAC, pour 495 000 \$.

M. Amyot était un chercheur pour l'émission de Paul Arcand, à CKAC. En janvier dernier, il passait à l'émission de Gilles Proulx, Le Journal du midi. Mais comme les deux hommes ne s'entendaient pas, la collaboration de M. Amyot n'a duré que quelques jours, après quoi il a réintégré l'équipe de l'animateur Arcand.

M. Amyot allègue qu'à compter du 31 août dernier, il devait entreprendre un nouvel emploi, comme directeur des communications au

Parti libéral du Québec.

Les parties s'étaient entendues, soutient-il, sur un contrat de deux ans à raison de 70 000 \$ l'an, puis 75 000 \$ à compter du déclenchement des élections.

Fort de ce contrat, M. Amyot aurait présenté sa démission à Radiomutuel, et M. Proulx en aurait eu vent aussitôt. A maintes reprises au cours de son émission les 25, 26 et 27 août, M. Proulx aurait ridiculisé sans aucune retenue M. Amyot.

Il en critique la petite taille, la capacité à écrire, la compétence. Il le traite de décrocheur de nez, d'ex-péquistes et d'ex-toutes sortes de choses.

A un moment, M. Proulx commence à dénigrer M. Amyot après avoir cru constater à quel point il y a, dans notre société, de tapettes, de fous et de capotés.

Finalement, l'emploi de M. Amyot au Parti libéral lui a échappé et il en rend M. Proulx et CKAC responsables.

MÉTÉO
MAX: 11
ENSOLEILLÉ
PASSAGES
NUAGEUX



PAS POSSIBLE

Du sang dans un sandwich!

MORRISTOWN, Tennessee (AP) - Dans le Tennessee, un couple a engagé des poursuites judiciaires contre un restaurant McDonald's et réclame 825.000 \$ de dommages et intérêts parce que selon eux, la société refuse de faire passer des tests à un employé qui a laissé du sang dans leur «Egg McMuffin».

Le 29 mai, Michelle Beeler a acheté un «Egg McMuffin» dans un McDonald's de Morristown (Tennessee). Elle en a mangé une partie avant de remarquer qu'il y avait du sang sur le sandwich. Inquiète d'être exposée à une possible maladie, elle l'a ramené au restaurant, où elle a appris que le sang provenait d'un employé qui s'était légèrement coupé le doigt.

Avec son mari, James Patrick Beeler, ils ont demandé que l'employé subisse des tests pour savoir s'il était porteur d'une maladie qui pourrait se transmettre par le sang, mais le restaurant a refusé.

Une crête barométrique a traversé le centre du Québec, dégageant la plupart de nos régions hier soir.

D'autre part, une dépression en formation au large de la Côte est américaine ennuagera le sud-est de nos secteurs aujourd'hui, en fin de journée. Demain le temps sera plutôt gris à l'est, tandis que l'ouest aura de belles périodes de soleil.

Saguenay, aujourd'hui, ensoleillé avec passages nuageux. Maximum près de 11. Vents de l'est de 15 à 30 km/h.

Samedi, ensoleillé avec passages nuageux. Ennuagement en fin de journée. Minimum près de 2. Maximum près de 12.

Lac-Saint-Jean, aujourd'hui, ensoleillé avec passages nuageux. Maximum près de 10.

Samedi, ensoleillé. Ciel variable en après-midi. Minimum près de moins 1. Maximum près de 11.

SOMMAIRE

Arts	20-21
Bandes dessinées	22
Bourse	24-25
Détente	23
Décès	33
Finances	26
Horoscope	23
Petites annonces	27 à 31
Sports	34 à 39
Télévision	22

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe
UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Recyclez ce journal

Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale
du Québec
«Envois de publications
canadiennes -
contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti
Audition 2^e semestre

30 564 abonnés

Président-éditeur:
Éditeur adjoint:
Contrôleur:
Adjoint au rédacteur en chef:
Adjoint au rédacteur en chef:
Chef des nouvelles:
Chef de pupitre:
Directeur du marketing:
Directeur de la publicité:
Directeur du tirage:
Responsable de la distribution:
Directeur des opérations:
Représentant publicité nationale:
Montréal:
Toronto:

Claude Gagnon
Bertrand Genest
Serge Vallières
Carol Néron
Richard Banford
Gilles Lalancette
Pierre Bourdon
Jean Tremblay
Yvon Girard
Jean-Louis Lavoie
Jean Bédard
Jean Simard
Probec 5 Ltée
514-285-7308
416-967-1814

LA MARÉE

CHICOUTIMI - la marée sera haute à 06h10 (5m0) et basse à 13h10 (0m3). Elle sera à haute à 18h25 (5m5) et basse à 01h50 (0m2).

LA BAIE - La marée sera basse à 12h00 (0m1) et haute à 18h15 (6m0). Elle sera à basse à 00h35 (0m1) et haute à 06h45 (5m1).



Lever:
06 h 55
Coucher:
18 h 07

Trafic de cocaïne

Pierrot Girard présentera un plaidoyer de culpabilité

CHICOUTIMI (SL) - Les uns après les autres, les plaidoyers de culpabilité s'accumulent dans l'opération Carnassier menée par la GRC l'an dernier contre le réseau régional de trafic de stupéfiants.

Hier au Palais de Justice de Chicoutimi, Pierrot Girard, un membre en règle du club de motards Satan's Guards, le club-école des Hell's Angels à Chicoutimi, a fait annuler la tenue de son procès en annonçant qu'il présenterait un plaidoyer de culpabilité pour trafic de cocaïne.

Pierrot Girard est détenu pré-



SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

ventivement depuis son arrestation le 27 septembre 1997 en même temps que 13 autres individus repérés par la GRC dans son enquête. Il fera trois autres mois de détention préventive avant de plaider coupable devant la Cour du Québec le 20 janvier prochain.

Le temps passé en détention préventive est compté au double de la réalité, ce qui lui donnera six mois de plus de purgés avant que le juge prononce une sentence qui tiendra compte de l'ensemble du temps passé en prison.

Cocaïne

Pierrot Girard est accusé d'avoir fait le trafic de deux onces de cocaïne pour une somme de 3800 \$ le 26 juin 1997. Pierrot Girard avait fait la transaction avec un agent double de la Gendarmerie royale du Canada, le policier Douglas Cassey. L'opération Carnassier avait été menée sous le couvert d'une boutique de prêt sur gages administrée par des agents doubles. Pour les mettre en contact avec les bonnes personnes au niveau le plus haut possible, les gendarmes avaient retenu les services d'un habitué du milieu de la drogue à Jonquière, Jacques Bourbeau.

Rapidement, le 3 juillet suivant, Pierrot Girard a accepté une deuxième transaction pour le même montant. A chaque fois, Pierrot Girard a pris la commande et est parti quelques heures, après quoi il a donné des directives pour que les clients prennent livraison à un endroit précis dans le rang Saint-Damien.

A la seconde transaction, les agents de la GRC avaient impliqué la Sûreté municipale de Jonquière pour faire l'identification des courriers qui viendraient porter la drogue dans une cache.

Les policiers avaient identifié une voiture et deux hommes: le conducteur Richard Desrochers qui fut accusé de trafic et est actuellement en attente de décision. Quant au passager qui l'accompagnait et qui aurait débarqué de l'auto pour porter la marchandise, il a été acquitté par le juge Maurice Abud de la Cour du Québec après le témoignage du policier qui l'avait identifié.

Bilan

Jusqu'à présent, un seul accusé a été acquitté sur un total de 14 personnes inculpées dans les jours où la GRC a fermé les livres de la boutique de prêt sur gages «La Mine d'argent». Huit d'entre eux ont été accusés par le représentant de la Couronne fédérale, Me Réjean Marceau, et les six autres l'ont été pour des affaires de recel de matériel volé. Ces derniers ont eu affaire aux substituts du Procureur général qui voient à l'application des lois sous la juridiction provinciale.

Commission Nicolet

Controverse autour de l'épaisseur du verglas

MONTREAL (PC)-Après la comparution pour une seconde fois des dirigeants d'Hydro-Québec devant la Commission sur le verglas, il ressort toujours une divergence de vues sur la façon d'évaluer la quantité de verglas qui s'est vraiment accumulée sur les fils, lors de la tempête de janvier 1998.

Hier, les dirigeants d'Hydro-Québec et leurs experts ont été «contre-interrogés» par les commissaires et les experts de la Commission scientifique et technique sur le verglas.

La façon de mesurer l'accumulation réelle de verglas sur et autour des câbles reste au coeur de la controverse.

Il peut par exemple y avoir un rayon de 45 millimètres de glace à peu près uniforme tout autour du câble, ou bien une accumulation de 45 millimètres sur le dessus du câble, mais beaucoup moins sur les côtés de ce câble et pratiquement pas en-dessous.

La charge de glace varie du simple au triple, selon la façon de mesurer cette accumulation de glace sur le câble.

Et cette mesure est importante pour savoir si les câbles ont flanché une fois rendus au maximum de ce qu'ils pouvaient supporter ou bien s'ils ont flanché prématurément.

Le président de la commission,

l'ingénieur Roger Nicolet, interrogé après la comparution d'Hydro-Québec, confirmait l'importance de cette donnée.

«Personne n'aura jamais l'image complète des accumulations de glace, mais il est bien évident que la problématique de la quantité de verglas, de la façon dont il est accumulé et à quel moment, est au coeur de l'analyse du phénomène de l'effondrement des lignes, en janvier dernier.»

Et même si une divergence de vues persiste sur l'estimation de cette quantité de glace, «nous avons suffisamment d'informations pour tirer nos propres conclusions pour les fins de notre analyse et de notre rapport», confiait M. Nicolet aux journalistes.

Hydro-Québec, de son côté, a plaidé qu'il ne fallait pas seulement tenir compte du verglas, mais aussi des vents.

Le rapport final de TransEnergie, la division d'Hydro-Québec concernée, sera transmis à la Commission Nicolet dans trois semaines.

La comparution des experts a donné lieu à une analyse poussée des composantes du réseau hydro-électrique qui ont flanché: là des pylônes d'alignement, ici des isolateurs, là des câbles de garde ou un boulon en U.



CANDIDATE - Il semble bien, du moins si on se fie aux rumeurs, que la députée Jeanne Blackburn ne se représentera pas lors des prochaines élections provinciales. Elle annonce sa décision ce matin.

Dans Chicoutimi

Jeanne Blackburn ne se représenterait pas

CHICOUTIMI (DB) - Jeanne Blackburn ne sera vraisemblablement pas candidate aux prochaines élections provinciales.

Elle rencontre la presse ce matin pour faire part de sa décision.

La députée péquiste de la circonscription de Chicoutimi a invité la presse à «un rendez-vous automnal», question de s'adresser à la population.

Suivant les informations glanées, hier, à gauche et à droite, tout indique que la députée, qui est à l'Assemblée nationale du Québec depuis trois man-

ats, ne sera pas de la prochaine course.

Sa décision permettra à Stéphane Bédard et Sylvain Gaudreault, deux noms qui circulent depuis longtemps dans le cercle des péquistes comme successeurs de Mme Blackburn, de se lancer officiellement dans la course.

Stéphane Bédard, fils de l'ancien vice-premier ministre Marc-André Bédard, semble le candidat de la vieille garde, alors que Sylvain Gaudreault, peut compter sur des appuis des groupes socio-communautaires.



Le capitaine vous invite pour ses tables d'hôtes samedi et dimanche

ENTRÉE: Salade César
Fondue parmesan
SOUPE: Potage du Barry
DESSERT: Bande aux fruits

Thé ou café inclus

PLAT PRINCIPAL:

Moules poulettes à volonté
Brochette de filet de porc à l'érable
Entrecôte grillée Oscar

12⁹⁵\$

14⁹⁵\$

19⁹⁵\$

POUR RÉSERVATION: 543-5699

JOYEUX NOËL

Croisières DES FÊTES inoubliables
POUR GROUPES SOCIAUX ET GROUPES D'EMPLOYÉS

Croisières 4 à 7 Croisières gastronomiques

• Animation • Amuse-gueules • Choix de 3 tables d'hôtes sélectionnées
• Prix spéciaux • Plaisir à partir de 12,95 \$ - FAITES VITE!

POUR RÉSERVATION: Serge Gaudreault ou Serge Bouchard 543-5699

Fermeture temporaire de Microvel

JONQUIERE (NB) - L'entreprise Microvel qui développe une voiture hybride (électricité et gaz) en aluminium a fermé ses portes temporairement hier soir à 17 heures. Incapable de solliciter de nouveaux actionnaires et ses avoirs gelés par Des-



BOIVIN
nboivin@lequotidien.com

populaire a gelé mon argent. J'ai 147 000 \$ mais je ne peux pas y toucher. Puisque je suis incapable de payer mes employés, je leur ai dit de retourner chez eux, même s'ils sont prêts à travailler sans salaire pour être payés plus tard.»

Ce qui complique les choses, c'est que Robert Ménard ne peut plus recruter de nouveaux investisseurs pour faire rouler Microvel, car la Commission des valeurs mobilières lui demande de cesser toute sollicitation en attendant de pouvoir le rencontrer. «Je n'en veux pas à la CVMQ; elle joue son rôle qui est de protéger les investisseurs et avec les déclarations des derniers jours, je comprends qu'elle soit inquiète», dit-il.

Or, Microvel est toujours en développement et ne vend pas encore sa production. Les seules injections d'argent sont celles des investisseurs et la source maintenant est coupée.

«Même si la Commission des valeurs mobilières débloque le dossier, ça va prendre une intervention majeure car les gens ne bougeront pas. Ils resteront méfiants», analyse Robert Ménard.

PHOTO DE LA UNE: Le président de Microvel a reçu un appui inattendu, celui du président du SNEAA Jean-Marc Crevier. Sur la photo, ils jettent un coup d'oeil sur une correspondance provenant de la Société générale de financement.

tifient toujours la construction d'une usine de 100 000 pieds carrés dans le parc industriel de Jonquière.

Crise de confiance

Au cours des deux derniers jours, la station de radio CKRS a diffusé une série de reportages sur Microvel remettant en question son mode de financement.

Selon Robert Ménard, ce sont les déclarations du porte-parole de la SGF (Société générale de financement) qui ont porté le coup fatal en soutenant que «pas un chrétien voudrait investir dans sa voiture électrique». Or, M. Ménard plaide que c'est lui-même qui a tourné le dos à la SGF car les conditions qu'elle posait pour investir dans Microvel équivalaient, selon lui, à sortir la future usine du Saguenay.

«Ils voulaient que je fasse produire en sous-contrat les 15 000 premiers véhicules à Ville St-Laurent. J'ai également refusé de m'associer à Bombardier ou aux Japonais. Je leur avais à la place suggéré un partenaire européen mais la SGF voulait se partager avec lui 60% des parts pour ne m'en laisser que 40%. Je ne pouvais accepter d'être minoritaire et de risquer de voir le contrôle m'échapper», a plaidé Robert Ménard.

Le fait que les discussions soient rompues depuis le mois de juin n'explique cependant pas la déclaration incendiaire du porte-parole de la SGF. Et selon M. Ménard, le mal est fait.

«Tous mes fournisseurs ont barré les comptes et la caisse

type de machinerie qui équipera la chaîne de montage de sa future usine.

Lorsqu'elle commencera la production de ses voitures, le 15 septembre 99, pour honorer son carnet de commande prévoyant les premières livraisons pour janvier de l'an 2000, Microvel aura investi 70 millions \$.

Pour rassembler une telle somme, Robert Ménard a besoin de gros investisseurs et il en est rendu à cette étape: «La première phase de ma stratégie était de développer un véhicule et le vendre pour prouver que le projet est

Investissement

Selon son pdg, Microvel a déjà investi 4,2 millions \$ pour développer sa voiture hybride à Jonquière. Actuellement, ses ingénieurs montent les têtes de production visant à déterminer le

Solidarité

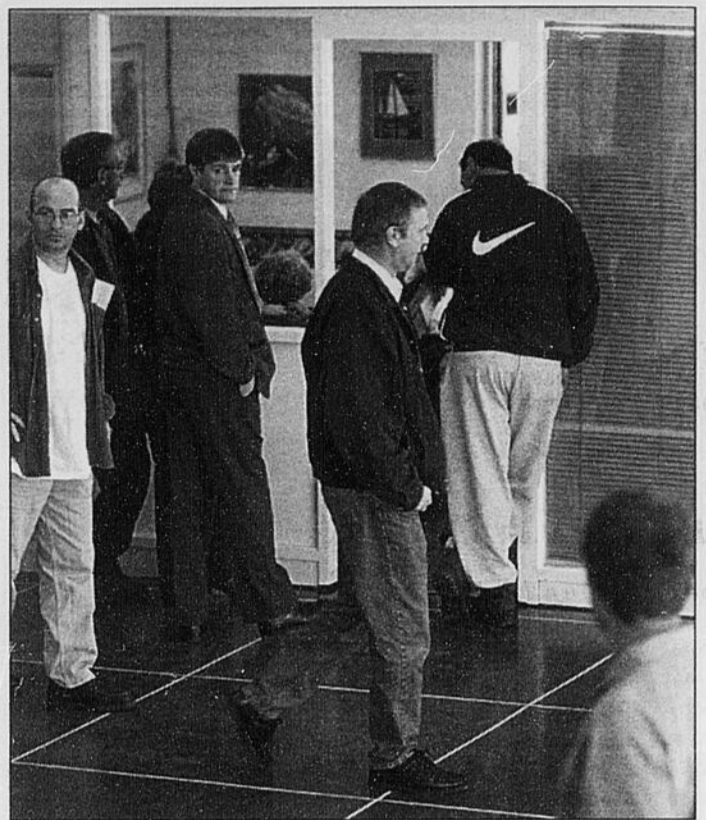
prendre qui venaient d'apprendre qu'ils risquaient de perdre définitivement leur emploi, le président du SNEAA a décidé d'offrir son aide pour que la voiture électrique voit le jour à Jonquière.

«Quand on pense aux efforts que l'on déploie pour tenter d'attirer des industries de transformation de l'aluminium dans la région, je ne peux pas croire qu'on va laisser tomber une entreprise qui est déjà en train de s'implanter», a soutenu Jean-Marc Crevier devant un groupe d'employés et d'actionnaires qui l'ont chaudement applaudi.

Puis, paraphrasant un porte-parole de la Société générale de financement qui aurait affirmé, à un journaliste de CKRS, que la voiture hybride de Microvel était de la «broche à foie», le syndicaliste a ajouté que si Microvel quittait Jonquière, c'est parce qu'on vivait dans une région de broche à foie.

Jean-Marc Crevier en veut à cette mentalité selon laquelle parce que ça vient de la région, ce n'est pas bon: «On dirait qu'il y a de la jalousie quelque part.»

Conscient qu'il y a peut-être des problèmes dans l'organisation du financement, le leader syndical propose qu'on s'attaque «à ce qui n'est pas correct», puis qu'on reparte dans la bonne direction sans chercher à détruire l'entreprise.



INQUIETS - A la suite de la diffusion d'une information selon laquelle Microvel devait fermer temporairement ses portes, des actionnaires inquiets sont allés appuyer Robert Ménard.

(Photo Rocket Lavoie)



INACTIVE - Hier, en fin d'après-midi, les employés de Microvel ont dû désertier le centre de développement de la voiture hybride.

(Photo Rocket Lavoie)

Moyens d'action

Jean-Marc Crevier ne veut pas se contenter de discours. Selon lui, il va falloir mettre à contribution des outils dont nous disposons et ce, le plus tôt possible.

«Je vais contacter l'intersyndicale. Il y a aussi la FTQ. Il faut qu'elle se mouille, et la CSN

aussi», a dit M. Crevier, en faisant allusion aux fonds d'investissements dont les deux centrales disposent.

Jean-Marc Crevier a également rappelé que l'ancien député de Chicoutimi, Me Marc-André Bédard, siège sur le conseil d'administration de la Société générale de financement, l'organisme qui a justement donné un dur coup à Microvel. Il faudra, dit-il lui demander d'intercéder pour l'entreprise régionale.

Le président du SNEAA a enfin évoqué le nom d'Alcan, qui a toujours prétendu qu'elle serait derrière toute entreprise régionale voulant se lancer dans la transformation de l'aluminium. Or, selon ses projections, Microvel aura besoin de 30 000 tonnes d'aluminium par année pendant les cinq prochaines années pour produire les voitures électriques qu'elle entend vendre en Asie et en Afrique.

«Il n'est pas question de laisser cette future usine nous échapper. Souvenez-vous de Chlorophylle. Lorsque ses couturières ont été menacées de disparaître, la région s'est mobilisée; on est encore capable de faire de même pour Microvel», a conclu Jean-Marc Crevier.

4 - LE QUOTIDIEN, le Vendredi 9 Octobre 1998



FERMETURE - Microvel demeurera fermé tant qu'une solution ne sera pas trouvée pour assurer la survie de cette compagnie régionale.

(Photo Rocket Lavoie)

Denis Dubé explique la position de la Commission

par Normand Boivin

MONTRÉAL (NB) - La Commission des valeurs mobilières du Québec ne veut pas passer pour le gros méchant dans les déboires de Microvel.

«Nous ne leur avons pas interdit de solliciter de nouveaux actionnaires; nous leur avons demandé de ne plus le faire. Ce n'est pas la même chose», explique son porte-parole, Denis Dubé.

Selon lui, la Commission des valeurs mobilières du Québec agit tout simplement pour protéger les investisseurs, en faisant respecter la loi.

«Nous avons reçu un appel de la part de gens désireux d'investir dans Microvel et qui voulaient

savoir ce qui s'y passait. A partir de ce moment, nous avons entrepris des vérifications et nous avons contacté M. Ménard pour obtenir des informations supplémentaires.»

Rencontre

Les deux parties ont convenu d'une date de rencontre mais il y a eu des délais et puisque Microvel continuait de collecter des fonds, la Commission des valeurs mobilières a demandé à Robert Ménard de s'engager par écrit à cesser toute sollicitation jusqu'à ce qu'il obtienne le OK.

Or, Denis Dubé ajoute que la CVMQ n'a pas eu de nouvelles depuis. M. Ménard n'a pas signé l'engagement et aucune nouvelle

date de rencontre n'a été fixée.

«Si Microvel a interrompu ses activités aujourd'hui (hier) ce n'est pas notre faute, car nous n'intervenons pas dans les opérations courantes. Notre intervention se limite à demander à Microvel de ne plus solliciter de nouveaux actionnaires jusqu'à ce que nous puissions vérifier si l'entreprise rencontre nos normes.»

Selon Denis Dubé, Robert Ménard aurait intérêt à rencontrer la CVMQ le plus tôt possible pour régulariser sa situation. «Il y a des solutions, mais ça demande un peu de temps», dit-il. Si tout est conforme, il pourra recommencer à recruter des actionnaires.

Manif spontanée

par Normand Boivin

JONQUIÈRE (NB) - Solidaires de leur employeur, les travailleurs de Microvel ainsi que des actionnaires ont manifesté spontanément devant les bureaux du premier ministre Lucien Bouchard et de CKRS-radio à Place St-Michel, hier à 16h30.

Pour eux, ce n'est pas l'effet du hasard car ils voulaient à la fois sensibiliser le premier ministre à leur situation, et faire sentir de façon symbolique à la station radiophonique leur désapprobation face aux informations diffusées ces derniers jours.

D'ailleurs, les manifestants se sont donnés rendez-vous à 11

heures ce matin à Place du Saguenay, là d'où sera diffusée l'émission d'information du midi. Comme ils l'ont fait hier après-midi, ils vont y exhiber le prototype de la voiture hybride pour montrer «que ce n'est pas une auto de broche à foin».

«Elle est là notre voiture et elle fonctionne très bien», disaient les employés et actionnaires de Microvel, lors de leur manifestation hier après-midi.

Les travailleurs mis à pied temporairement promettent de se comporter en gens civilisés aujourd'hui devant les micros de CKRS et invitent la population à les appuyer pour ne pas voir s'effondrer le projet d'usine au Saguenay.

PLEINS FEUX SUR LE PLEIN AIR... EMMITOUFFLÉ DE LA TÊTE AUX PIEDS!



Choix de manteaux courts ou longs, doublés de polar ou piqué. Certains avec doublure détachable

- Misty Mountain
- Point Zéro
- Daniel David
- Point X



Espadrille Doublé KODIAK

Prix rég.: 74,95 \$

SPÉCIAL: 59,95 \$

Bottes de marche Pour hommes et dames



À l'achat d'un manteau KANUK, recevez un foulard polaire GRATUITEMENT!

Une valeur de 28,00 \$ En plus, obtenez une remise de 25,00 \$ ou de 50,00 \$.



KANUK

POUR LE TRAVAIL... NOS PRIX SONT AUSSI VRAIMENT DURS À BATTRE!



Bottes de caoutchouc doublées avec doublure amovible

acton LE SUMMUM DE PROTECTION

À partir de: 34,95 \$

Profitez de notre service MISE DE CÔTÉ

CODET

Chemises de travail. TOUT UN CHOIX! Style 121.

SPÉCIAL: 24,95 \$



Parkas de travail longs ou courts À partir de: 59,95 \$

Aussi, tout un choix de pantalons de velours à prix super réduit! Venez vite faire votre choix!

SPORT TRAVAIL PLEIN AIR

VÊTEMENTS ÉCONOMIQUES maintenant... appelez-les V.E

- 421, rue Hôtel-Dieu, Chicoutimi
- 1529, boul. Talbot, Chicoutimi (entre La Clef de Sol et Le Marché du Store)
- Faubourg Sagamie, Jonquière



VÊTEMENTS • CHAUSSURES

Venez cueillir vos pommes McIntosh et Cortland

Autocueillette au Verger et Cidrerie Bilodeau

2200, chemin Royal Saint-Pierre Îles d'Orléans • (418) 828-9316

ÉCOLE RECONNUE ÉCOLE DE COIFFURE

Pro Coiffe

DÉBUT DE LA FORMATION EN COIFFURE

COURS JOUR: début 12 octobre SOIR: début 2 novembre

INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT!

- Nombre de places limitées pour un meilleur encadrement
- Déductible à 100 %
- Arrangement de paiement
- Cours payable à la semaine

ÉCOLE DE COIFFURE 365, avenue Sainte-Anne, Chicoutimi

Pour informations et inscriptions: **698-1688** JOUR

NOUVEAU Service de coiffure **698-1688**

Tous les vendredis et samedis

Au prix régulier des salons de coiffure

Récent conflit aux Caisses populaires Desjardins

Laforge s'en prend aux centrales syndicales

CHICOUTIMI (IL) - Le directeur général de la Fédération des caisses populaires Desjardins de la région, Camil Laforge, critique l'attitude des grandes centrales syndicales dans le conflit qui a opposé la fédération à ses employés syndiqués.



ISABELLE LABRIE

Invité du Cercle de presse hier matin, M. Laforge a avoué qu'il en avait gros sur le cœur à l'égard des grandes centrales syndicales qui ont appuyé symboliquement les syndiqués des caisses populaires lors de la grève de septembre dernier. Selon lui, ces dernières devraient être prudentes dans les discours qu'elles tiennent: «Il faut bâtir la société sur des bases concrètes, positives. Si les seules entreprises qu'on veut avoir dans la région doivent correspondre aux critères de la FSSA, je ne sais pas où on s'en va».

Il affirme du même souffle que le sujet du partage des richesses, mis également de l'avant par les mouvements syndicaux, n'avait pas sa place lors du conflit. Selon ses propos, les caisses populaires ne peuvent remplacer l'État dans la distribution de la richesse collective, pas plus que ces institutions financières ne peuvent payer des salaires élevés

sans mettre en danger leur rentabilité: «Pour nous, il s'agit d'un débat totalement faux qui n'a aucune raison d'être», a-t-il tranché.

Stratégie

Camil Laforge s'est également attaqué à la stratégie adoptée par les syndiqués lors de la grève, alors que les employés ont encouragé les membres à boycotter les services automatisés. «Je m'explique mal la stratégie syndicale de vouloir freiner le transfert des transactions courantes vers les équipements automatisés qui facilitent l'accès aux membres à leurs services financiers partout et en tout temps», questionne-t-il.

Le directeur général de la Fédération croit qu'au lendemain de la parution du rapport McKay sur l'industrie bancaire canadienne, Desjardins doit assurer sa compétitivité et les services automatisés font partie de ce défi: «Nous n'avons pas le choix d'offrir des services à distance mais nous nous sommes engagés à maintenir les services au comptoir. Nous subissons donc une grande pression pour demeurer concurrentiels face aux autres institutions qui, elles, n'offrent pas le service au comptoir».



CRITIQUE - Le directeur général de la Fédération des caisses populaires Desjardins de la région, Camil Laforge, a attaqué les grandes centrales syndicales hier. Il est entouré du vice-président du Cercle de presse, Normand Boivin, et du porte-parole de la Fédération, Jacques Desbiens.

(Photo Sylvain Dufour)

Propos durs

M. Laforge comprend que ses propos à l'égard des syndiqués peuvent sembler durs, surtout maintenant que le conflit est réglé. Son but n'est pas de partir une guerre ouverte, mais bien de

ne laisser planer aucun doute dans l'esprit des gens sur les objectifs de Desjardins. «Il ne faut pas parler uniquement des salaires, il faut se recentrer sur des éléments essentiels comme la qualité du service et la moder-

nisation de l'organisation. Nous avons parlé il y a trois ans de 250 coupures de poste, mais il faut comprendre que dans bien des cas, il s'agit d'emplois qui seront récupérés dans les services conseils», soutient-il.

Campagne de financement de l'UQAC

La compagnie Alcan donne 1 million \$

par Isabelle Labrie

CHICOUTIMI (IL) - Alors que sa campagne de financement pour favoriser le développement des étudiants est à peine lancée, l'UQAC peut déjà compter sur un don d'un million \$ de la part de la compagnie Alcan.

Hier matin, à l'occasion d'une rencontre de presse pour le lancement officiel de cette campagne de financement dont l'objectif est de huit millions \$, le recteur de l'Université du Québec à Chicoutimi, Bernard Angers, a salué le travail du président de la campagne, le président de la Société d'électrolyse et de chimie Alcan (SÉCAL) Carroll L'Italien, qui a accepté de contribuer à cette campagne, en fournissant du temps et en assurant une contribution financière d'Alcan.

«A l'aube de sa trentième année d'existence, l'UQAC mérite pleinement le soutien qu'elle demande à la communauté régionale. L'UQAC a contribué à former des diplômés qualifiés, compétents, créatifs et performants et, à bien des égards, elle a été un instrument majeur du développement et du rayonnement du Saguenay-Lac-Saint-Jean», a mentionné M. L'Italien.

Selon lui, en versant la somme d'un million \$ à cette campagne de financement, Alcan souligne de façon significative son appui à l'institution d'envergure régio-



OBJECTIF - Le recteur de l'UQAC, Bernard Angers, le président de la campagne de financement Carroll L'Italien et le président de MAGE-UQAC Rémi Gobeil ont lancé la campagne de financement de l'université.

(Photo Sylvain Dufour)

nale. La multinationale espère aussi créer un effet d'entraînement en donnant l'exemple à d'autres compagnies: «L'Université du Québec à Chicoutimi est une richesse collective autant académique qu'économique et en faisant un don, nous avons comme objectif que l'UQAC fasse ce qu'il y a de mieux avec les meilleurs

moyens possibles».

Utilisation des dons

Bernard Angers a insisté pour dire que tout l'argent amassé au cours de cette campagne sera réservée exclusivement pour les étudiants et pour les services à la clientèle estudiantine. En fait, l'université régionale veut s'assurer de demeurer concurrentielle

face aux autres centres universitaires de Québec, Trois-Rivières, Sherbrooke et Montréal: «Nos objectifs ne portent pas sur les bâtiments ou sur les dépenses de fonctionnements habituelles. Nous visons tout simplement à améliorer les services aux étudiants».

Le recteur a mis sur pied un

cabinet qui comprend des gens du domaine des affaires qui auront pour mission de recruter des bénévoles et des donateurs, et dont les activités seront échelonnées sur une période de 18 mois. Il peut aussi compter sur un comité d'honneur, dont les membres seront des ambassadeurs pour la présente campagne de financement. Les étudiants participent également, en payant cinq dollars de plus lors de leur inscription, sur une base volontaire. Ils remettront ainsi une somme de 300 000 \$ après cinq ans.

Les besoins

Les fonds recueillis seront utilisés pour supporter financièrement différents projets, et ils seront répartis selon une évaluation des besoins relatifs à l'ensemble des activités de l'UQAC. Les activités qui devraient bénéficier de subventions sont les bourses d'études de premier cycle et de cycles supérieurs (1 500 000 \$), l'accès à une technologie éducative diversifiée (1 200 000 \$), la consolidation et la croissance de l'enseignement et de la recherche (1 000 000 \$), le développement de la bibliothèque (1 200 000 \$). Aussi, la formation de nouveaux chercheurs (2 000 000 \$) et le développement de la recherche (1 100 000 \$), sont des domaines privilégiés par la campagne de financement.

SEARS

**Le samedi, 10 octobre et
le dimanche, 11 octobre 1998***

**Rabais
additionnel
40%**

sur les prix de liquidation

**MODE
POUR LE FOYER**

- Serviettes • Rideaux de douche
- Parures de lit • Couettes • Linges de table
- Stores à mini-lamelles de fin de série
- et plus!

dans la limite des quantités

**Rabais
25 - 30%**

**VÊTEMENTS DE
MARQUES RÉPUTÉES
POUR FEMMES**

Toute la mode féminine de Jones Studio^{MD},
Jones Studio Sport^{MD}, Nygard Collection^{MD},
Alfred Dunner, 'Options' par Della Spiga, Alia^{MD}
et Tan Jay^{MD}

Le choix varie selon le magasin

**Rabais
15 - 50%**

**TOUS
LES VÊTEMENTS
D'EXTÉRIEUR POUR
HOMMES ET FEMMES**

Tous les modèles décontractés et habillés.
2 jours seulement. Styles variés.

Le choix varie selon le magasin

Derniers 2 jours!

Rabais 25%

**TOUS LES SOUS-VÊTEMENTS ET CHAUSSETTES
CALVIN KLEIN^{MD} POUR HOMMES ET FEMMES**

Hommes: chaussettes, Rég. Sears 9-15\$. Pai. ou paq. **6⁷⁵ - 11²⁵** sous-vêtements, Rég. Sears 10-36\$. Chac. **7⁵⁰ - 27⁰⁰**

Femmes: chaussettes, Rég. Sears 6-8\$. Paire **4⁵⁰ - 6⁰⁰** sous-vêtements, Rég. Sears 9-32\$. Chac. **6⁷⁵ - 24⁰⁰**

10119

* sauf avis contraire, dans la limite des stocks

Copyright 1998 Sears Canada Inc.

Venez découvrir tous les côtés de Sears^{MC}

Expos : un climat artificiel pour une cause artificielle

Le battage médiatique soutenu en provenance de la métropole autour du dossier des Expos crée un climat artificiel, suggérant que le Québec tout entier se passionne pour l'avenir de ce club de baseball.

En fait, et c'est bien connu pour peu que l'on s'éloigne tout au plus d'une centaine de mètres de la rue Sherbrooke, les protégés de Felipe Alou peuvent bien immigrer là où ils voudront et jusqu'aux îles Marquises si le cœur leur en dit, personne ne lèvera le petit doigt pour les retenir, à commencer sans doute par les Montréalais eux-mêmes !



NÉRON
cneron@lequotidien.com

Ne vous demandez pas pourquoi TVA et Radio-Canada font leurs manchettes régulièrement depuis six mois avec cette saga en forme de non-événement. Pour ces réseaux, en effet, les Expos, bien qu'ils jouent plus souvent qu'autrement face à des gradins vides, représentent toujours une source de revenus intéressante. Leur départ vers

d'autres cieux créerait un certain vide dans la colonne des rentrées publicitaires. Le même type de raisonnement peut d'ailleurs s'appliquer à la radio, qui elle aussi fait quotidiennement ses choux gras avec ces « pauvres p'tits gars » obligés de jouer dans un stade dont la moumoute s'envole au moindre coup de vent...

Dès l'instant où la télévision cessera de s'intéresser au dossier, il y a gros à parier que Youppie ira rejoindre le nordique Badaboum dans le grenier aux souvenirs du Québécois moyen, grand amateur, on le sait, de chips et de bière, et dont les préoccupations vont surtout ces temps-ci aux hôpitaux.

L'insistance du groupe de gens d'affaires montréalais qui s'est fixé unilatéralement comme mission de protéger coûte que coûte — pour les contribuables — l'avenir des Expos est indécente. Dans un contexte éminemment peu propice aux fanfaronnades sportives, et alors que la ville de Québec flirte avec l'idée d'amener chez elle les Jeux d'hiver de 2010 — une idée qui donne froid dans le dos — la cour assidue, pour ne pas dire insolente, dont est l'objet le gouvernement actuel trouve de moins en moins sa justification.

Lucien Bouchard sait bien, lui, à quoi s'en tenir. À l'aube du déclenchement d'une campagne électorale qui, de l'avis unanime, s'annonce difficile, il vient de claquer une fois de plus la porte au nez des Expos parce que les Québécois de la Côte-Nord, de l'Abitibi, de la Gaspésie et du Saguenay—Lac-Saint-Jean, pour ne nommer que ces régions, se soucient du sort de cette équipe de baseball comme de leur première chemise.

À l'évidence, il en faut davantage pour décourager les défenseurs des Expos, qui viennent ainsi de reporter à mars 1999 l'échéance fatidique liée à la vente de l'équipe. Tiens donc... Ce moment crucial n'avait-il pas été fixé quelque part en septembre ?

Mercredi, les dirigeants des hôpitaux québécois exigeaient une rencontre au sommet avec le gouvernement afin de discuter d'un déficit accumulé de 580 millions \$; fin septembre, les producteurs de porcs ont dû ériger une barricade sur l'autoroute 20 avant d'obtenir que Québec leur accorde un peu de lest; les négociations dans le secteur public s'annoncent hargneuses... Sans parler de ce secret de Polichinelle voulant qu'une élection générale ait lieu le 30 novembre prochain.

Le monopole qu'exercent les Expos dans les médias, sur une question qui, à vrai dire, laisse tout le monde indifférent, n'a plus guère sa place.

La plus élémentaire des politesses suggère un retrait au bâton immédiat...



CLIN D'OEIL

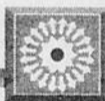
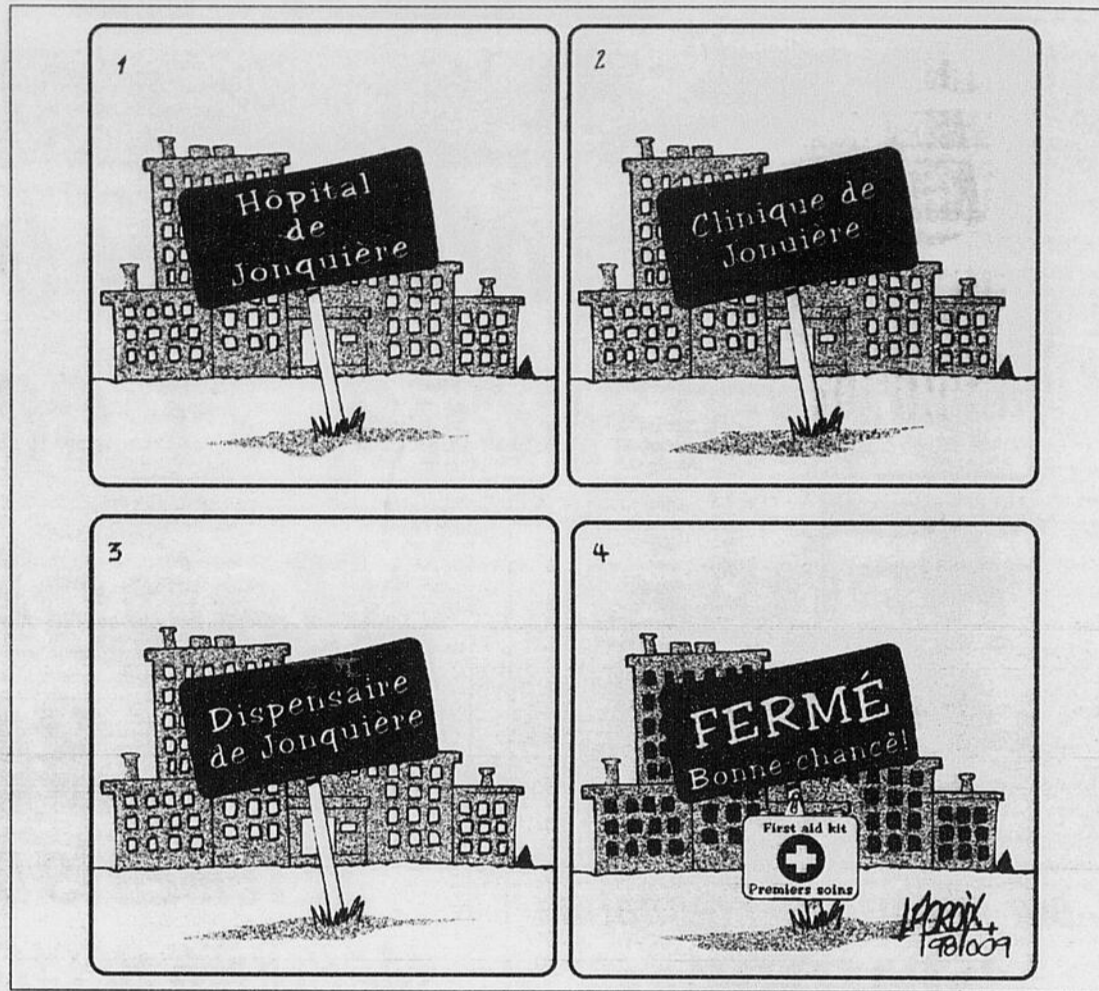
«Home sweet home...»

La Russie gronde en se serrant la ceinture tandis que l'OTAN prépare une intervention musclée au Kosovo.

Le bruit des bottes résonne de nouveau sur les vieux pavés des Balkans tandis que, au loin, comme l'a un jour écrit Herman Wouk, se font entendre les orages de la guerre.

Beau temps pour aller à la chasse à la perdrix...

C. Néron



VOTRE OPINION

opinion@lequotidien.com

Théologie, un mot qu'il ne faut pas dénaturer

Depuis le 30 août dernier, plusieurs lettres ouvertes parues dans Le Quotidien et le Progrès-Dimanche, dénoncent le contenu de certains cours de théologie de l'UQAC. À ce sujet, je dois dire que depuis quelques années j'entends des reproches semblables dans la province de la part d'étudiants venant de toutes nos universités francophones.

Pour mériter son statut de maison de haut savoir, une université se doit d'enseigner la vérité communément reconnue et non l'erreur plus ou moins sectaire.

À ce propos, il serait bon que l'on s'entende d'abord sur le sens des mots afin de ne pas leur faire dire ce qu'ils ne disent pas. Pour mériter d'être étiquetés «cours universitaires» ceux-ci doivent être au moins honnêtes et scientifiques. Ainsi, pour être honnête et scientifique, un cours de théologie doit respecter le sens du mot «théologie» et ne pas le dénaturer.

Un peu d'histoire

Depuis le Moyen-Âge, le mot «théologie» désigne une «étude des questions religieuses, réflexion sur Dieu et sur le salut de l'homme s'appuyant essentiellement sur l'Écriture et la Tradition». (Dic. Plus de la CEC et autres dictionnaires). Par extension on parlera parfois de théologie judaïque, islamique, etc.

Pour être honnête et scientifique, une université ouverte à tous ne doit pas être une arène de combats idéologiques. Le professeur

doit refléter honnêtement l'enseignement officiel de la religion dont il parle, en l'occurrence la religion catholique, celle de la grande majorité francophone au pays.

L'article du 30 août dernier mentionne neuf erreurs flagrantes à ce sujet... Si quelqu'un tient une chaire universitaire pour promouvoir ses théories de libre penseur, que l'université veuille bien respecter la foi de la majorité catholique d'ici et placer ce professeur dans une autre branche d'enseignement plus conforme à ses connaissances; ou bien annoncer «cours de théologie (?) libre penseur». Ceci pour éviter de tromper des élèves qui viennent tout bonnement s'abreuver de savoir et

non d'ignorance religieuse fausement coiffée d'un chapeau universitaire.

Intervention nécessaire

Devant des faits semblables, on ne peut garder silence et laisser aller les choses ainsi sans encourir le blâme d'un docteur de l'Église, Grégoire le Grand, qui écrivait en parlant de ceux qui n'osent intervenir : «Le Seigneur les blâme par la bouche du Prophète, en les traitant de chiens muets, incapables d'aboyer».

Et le Pontife d'ajouter: «Craindre de dire ce qui est bien, n'est-ce pas la même chose que de prendre la fuite par son silence?»

Louis N. Hudon,
Chicoutimi.

Jean qui rit, Jean qui pleure

La réaction de Jean Charest face à la possibilité d'une élection fin novembre, début décembre en étonne plusieurs.

Si ma mémoire est bonne, au cours de l'été, M. Charest réclamait une élection dès l'automne. Maintenant qu'il est sur le point d'être satisfait, car selon l'avis d'analystes, celles-ci devraient être déclenchées sous peu, le voilà qui se cabre. Il cite des chiffres, comme ces 100 000 Québécois de la Floride. Pourtant ceux-ci peuvent voter par courrier selon les dispositions de la loi actuelle.

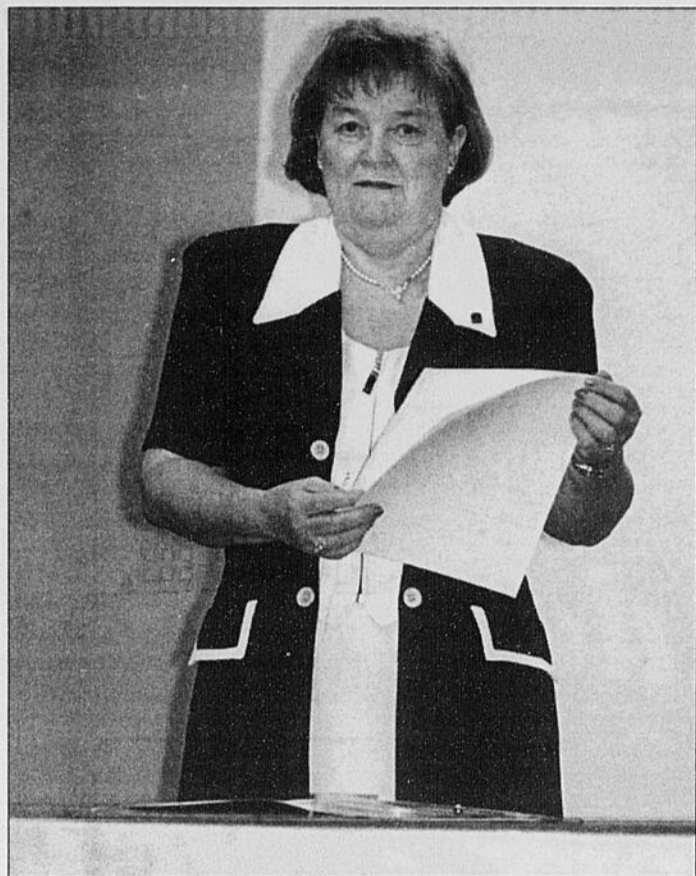
Je reconnais qu'il y a un danger

à modifier la loi électorale à la hâte à la veille d'une élection. Mais il y a une commission qui siège sur le projet de loi 450.

Quelle que soit la décision que M. Bouchard prendra, il faudra s'y soumettre, et aller aux urnes si des élections sont proclamées.

Espérant un gouvernement fort pour continuer l'assainissement et l'implantation des programmes en cours, avec la détermination d'atteindre les objectifs fixés au départ, dans les domaines très importants de la santé, l'éducation, et le déficit zéro.

Benoit Ruelland,
Chicoutimi.



SAISON - La coordonnatrice du Centre Alpha du Haut-Saguenay, Claudette Roussel, a annoncé que la deuxième saison du centre s'annonce très bien.

(Photo Rocket Lavoie)

Haut-Saguenay

Le Centre Alpha lance ses activités sur le bon pied

CHICOUTIMI (IL) - Le Centre Alpha du Haut-Saguenay débute cette semaine ses activités et déjà, le nombre d'inscriptions laisse présager une deuxième saison très intéressante.

En effet, l'organisme sans but lucratif qui se consacre à l'apprentissage de la lecture, de l'écriture et du calcul auprès des personnes qui en font la demande, a reçu jusqu'à présent plus de 65 inscriptions pour ses divers ateliers.

La coordonnatrice du Centre Alpha, Claudette Roussel, explique le succès du centre par sa flexibilité. En effet, les cours sont dispensés en fonction des

demandes des gens, et dans diverses municipalités, afin de les accommoder: «Il est déjà difficile pour certaines personnes de venir s'inscrire, nous ne voulons donc pas les effrayer davantage. Nous faisons tout notre possible pour nous adapter à leurs besoins».

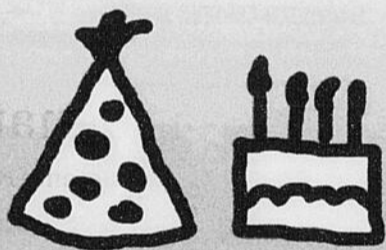
Par exemple, cet automne, une formation a été mise sur pied pour les personnes âgées qui désirent faire leur biographie. Un cours sur la façon de faire un budget devrait également débiter sous peu.

Le Centre Alpha du Haut-Saguenay, nouvellement accrédité par le ministère de l'Éduca-

tion du Québec, vient donc en aide aux adultes qui ont des difficultés à des degrés différents en français et en mathématiques et ce, gratuitement. Les groupes sont composés de huit personnes et plus qui travaillent à leur rythme respectif, et qui sont suivis et supportés tout au long de leur cheminement.

Les cours peuvent être dispensés dans plusieurs secteurs, comme Chicoutimi, Chicoutimi secteur Nord, Falardeau, Saint-Honoré, Saint-Fulgence et Sainte-Rose-du-Nord. Les personnes intéressées à obtenir de l'information ou encore à s'inscrire peuvent composer le 545-7123.

PLACE
du
Saguenay



30 ANS
A 30 ans
on fait
des folies!

Place du Saguenay fête
son 30^e anniversaire

AUJOURD'HUI

Pour l'occasion: Gâteau,
surprises et animation

399272

C'EST LUI LE LEADER



BRIDGESTONE

YOKOHAMA

Firestone

Pneus Kelly

MARSHAL

PIRELLI

DUNLOP

PNEUS TOYO

PNEUS TOYO

« Avec une offre comme
celle-là, UNIPNEU c'est
vraiment le leader! »

Jacques Duval
Rédacteur en chef, Guide de l'auto.



À partir de
6745\$
P155/80R13

L'OFFRE DU LEADER

- OBSERVE GO-2 -

- Nouveau composé "microbit" qui offre une traction incomparable sur la glace et dans la neige.
- Plus de 3 000 lamelles de traction qui améliorent le mordant du pneu sur la neige et la glace.
- Rainures extralarges qui évacuent l'accumulation de neige hors des sculptures.
- Conçu et mis à l'essai au Canada pour nos conditions climatiques.
- Protection hasard de route pour 5 ans.

399039



LA SÉCURITÉ
sans compromis

LES PNEUS R. GUAY LTÉE

2560, RUE DUBOSE, JONQUIÈRE

(418) 548-8253 • SANS FRAIS: 1-800-463-9136

Fier partenaire de la campagne sur la sécurité routière
en conditions hivernales du Ministère des Transports du Québec.

Avant de partir, vérifiez les conditions routières et météorologiques

clearnet*7575

545-6642

AVENTURE

ELECTRONIQUE

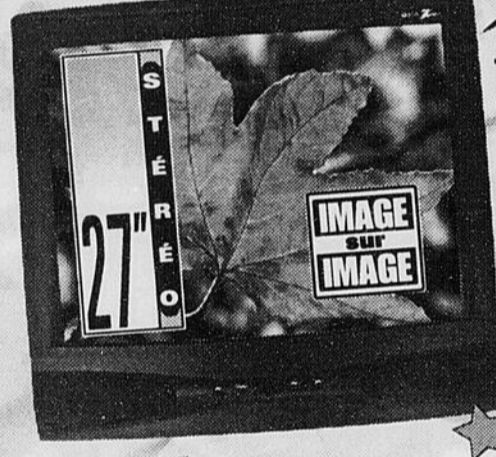
Les meilleurs prix garantis*

1 an[†]

aucun paiement ni intérêt

Passez à l'Action... de grâce!

UN TÉLÉVISEUR 27" TOUT GARNI!



TÉLÉVISEUR STÉRÉO 27" AVEC IMAGE SUR IMAGE

- Filtre à peigne
- 2 entrées S-VHS
- Limiteur de volume
- Sortie audio variable
- Et beaucoup plus

599⁹⁹
227B33



SONY Trinitron
TÉLÉVISEUR TRINITRON

- Tube Trinitron 27"
- Filtre en peigne numérique
- Sonorité «Matrix surround»

AUSSI DISPONIBLE AVEC BASE SONY GRATUITE
32" 1199⁹⁹

ÉPARGNEZ 149\$

799⁹⁹
S27S40

BASE SONY GRATUITE!
Val.: 149\$



TÉLÉVISEUR COULEUR STÉRÉO

- Image sur image
- Limiteur de volume «SoundRite»
- Son ambiophonique
- Télécommande universelle «Night Vision»

1499⁹⁹
Z36H50

BASE GRATUITE!
Val.: 199\$



HITACHI
TÉLÉVISEUR À PROJECTION

- Définition horizontale de 750 lignes
- Filtre peigne numérique
- Ambiophonie matricielle 20 watts
- Télécommande universelle illuminée
- Image sur image «Quick freeze»

MEILLEUR PRIX EN VILLE!
H50EX20B



TÉLÉVISEUR À PROJECTION

- Image sur image à 2 synthétiseurs
- Filtre peigne digital à 3 lignes
- 2 entrées S-VHS
- Limiteur de volume

2399⁹⁹
Z50M91

PROTECTEUR D'ÉCRAN GRATUIT!
Val.: 199\$



SONY
TÉLÉVISEUR VIDÉOSCOPE À GRAND ÉCRAN

- Écran «Brightview» améliore la luminosité de 30%
- Filtre en peigne numérique à 3 lignes

2599⁹⁹
S48S65

AUSSI DISPONIBLE
53" 2999⁹⁹
61" 3999⁹⁹

Passez un automne sans fil avec RECOTON



RECOTON
Vivez la liberté sans fil!
79⁹⁹
R150

ÉCOUTEURS STÉRÉO SANS FIL

- Fréquence radio (900MHz)
- Fonctionne d'une pièce à l'autre
- Jusqu'à 150 pieds



RECOTON
Vivez la liberté sans fil!
129⁹⁹
R500

ÉCOUTEURS STÉRÉO SANS FIL

- Pile rechargeable intégrée
- Fréquence radio (900MHz)
- Fonctionne d'une pièce à l'autre
- Jusqu'à 150 pieds



RECOTON
Vivez la liberté sans fil!
169⁹⁹
R525

ÉCOUTEURS STÉRÉO SANS FIL HAUT DE GAMME

- Pile rechargeable intégrée
- Fréquence radio (900MHz)
- Fonctionne d'une pièce à l'autre
- Jusqu'à 150 pieds

VENDREDI
9
oct.

Produit
Action de grâce

AUJOURD'HUI SEULEMENT AU SUPERMAGASIN DE CHICOUTIMI



LECTEUR CD PORTATIF
AVEC ACCESSOIRES AUTO

- Accessoires auto INCLUS
- Écouteurs inclus



Modèle reconditionné.
15 par magasin.

49⁹⁹

1 par famille



SONY
sports
Discman^{ESP}

LECTEUR DE CD

- Accessoires complets de nécessaire automobile
- Étanche aux protections d'eau
- Protection antichocs de 10 secondes
- 12 heures de lecture



ACCÈS
25
CANAUX

SANYO
TÉLÉPHONE SANS FIL
25 CANAUX AVEC
RÉPONDEUR NUMÉRIQUE

- Haut-parleur mains libres sur le combiné
- Horodateur • Alimentation de réserve
- Mémoire de 10 numéros



modèle
Nouveau

149⁹⁹

S4515PK

169⁹⁹

S8371



JVC



LECTEUR DC À CARROUSEL 5 DISQUES

- Permet de changer 4 disques pendant la lecture du 5^e
- Suréchantillonnage 8x numérique • Convertisseur 1 bit
- Jusqu'à 32 sélections (pistes et disques) pour 5 disques

RABAIS
50\$

199⁹⁹

J154BK
Rég.: 249



SONY
modèle
Nouveau

MINI SYSTÈME AUDIO

- 2 x 35 watts • Changeur carrousel à 3 disques à chargement frontal
- Double cassette/Syntonisateur AM/FM numérique
- Enceintes • Bass Reflex • à 2 voies

RABAIS
80\$

299⁹⁹

S33
Rég.: 379



PUISSANCE TOTALE
190W

harman/kardon

RÉCEPTEUR AUDIO/VIDÉO
DOLBY PRO-LOGIC

- Circuits discrets et capacité de courant élevé
- 50 watts x 3 + 20 x 2 arrière

DOLBY SURROUND
PRO-LOGIC

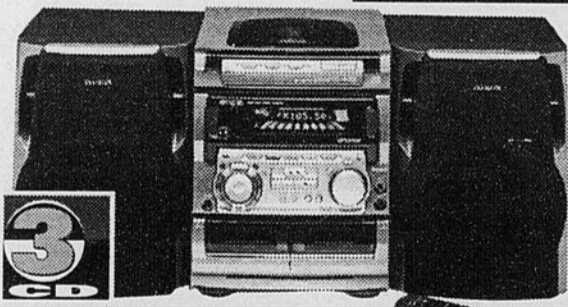
HAUT-PARLEURS
JBL
GRATUITS

JBL Le choix des Professionnels

ÉPARGNEZ
300\$

599⁹⁹

HK20



aiwa

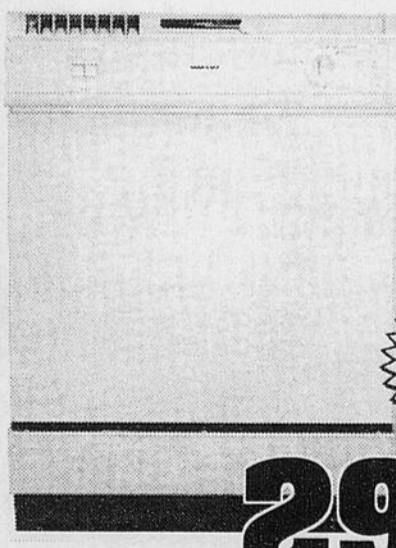
MINI SYSTÈME AUDIO

- Puissance de sortie de 80 watts par canal
- Lecteur de disques compact à 3 CD • Télécommande
- Système de haut-parleurs bass reflex 3 voies à blindage antimagnétique
- Double cassette avec inversion automatique • Egalisateur graphique

RABAIS
100\$

429⁹⁹

A707
Rég.: 529



MOFFAT

LAVE-VAISSELLE

- Blanc sur blanc
- 5 programmes/3 options
- 2 boutons/3 niveaux
- Broyeur d'aliments

BLANC
SUR
BLANC

RABAIS
80\$

299⁹⁹

M2202XVVV
Rég.: 379



HITACHI

BASE
GRATUITE!

RABAIS
100\$

TÉLÉVISEUR COULEUR

- Définition horizontale de 700 lignes
- Tube écran Ultra Noir™
- Ambiphonie
- Surround 3-D/10 watts

CINÉ
MAISON

999⁹⁹

H32CX32B
Rég.: 1099

†Sur produits sélectionnés à prix régulier. S.A.C. Ne payez que les taxes. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Détails en magasin. Les photos peuvent différer des modèles en vente. Certains articles ne sont pas disponibles dans tous nos magasins. *Durant 15 jours suivant l'achat aux mêmes conditions dans la même région, chez un marchand autorisé qui a la marchandise en stock. Détails en magasin.

150 magasins pour mieux vous servir!

Chicoutimi
SUPERMAGASIN

394 boul. Des Saguenéens
Au coin du boul. Talbot
(418) 698-3940

Ouvert le mercredi jusqu'à 21h.
et le dimanche à compter de 10h.

Fourre-tout

fourretout@lequotidien.com



Le bénévolat jeunesse à l'honneur

Trois jeunes viennent d'être honorés, dans le cadre du programme Bénévolat jeunesse, lors de la récente Journée des maisons des jeunes à Alma. Il s'agit de Mélanie Gagné (3e prix), Frédéric Tremblay (2e prix) et Cindy Lantin (1er prix), ici entourés du député Stephan Tremblay et du conseiller municipal Gérald Scullion.



Don de sang, don de vie

La clinique de sang de la Sûreté du Québec qui s'est tenue en début de semaine aux Galeries-Lac-St-Jean à Alma, a été encore une fois la démonstration de la générosité de la population, qui, par le don de sang, concourt au don de vie. Parmi les personnes engagées dans cette cause, nous reconnaissons (photo du haut) le donneur Réal Bouchard, de St-Bruno; Carl Mercure, de la SQ Alma; et l'infirmière Monique Blanchette; et (photo du bas) Reynald Bélanger, de la SQ Alma; le donneur Daniel Perron, de St-Félicien; et l'infirmière Sandra Lacasse.



Cinq ans pour l'Unité de courte durée gériatrique

(AR) - L'Unité de courte durée gériatrique du Centre hospitalier de Jonquière fête la semaine prochaine son 5e anniversaire, un événement qui sera souligné avec toute l'attention qu'il mérite, par des activités organisées entre les 13 et 16 octobre.

Parmi ces activités, qui



ANDRÉE RAINVILLE

seront sous la présidence d'honneur de Lisette Brasset, directrice des soins infirmiers de l'hôpital, le lancement d'un vidéo décrivant les objectifs de l'unité, ses méthodes de travail et sa philosophie d'intervention, ne devrait pas passer inaperçu. Réalisé par une équipe d'étudiants en Arts et Technologies des médias du Cégep de Jonquière et intitulé «Gériatric, l'âge d'or revu et corrigé», le document sera projeté dans différents points névralgiques de l'hôpital, soit au rez-de-chaussée le mercredi; à la salle d'attente de la clinique externe le jeudi en avant-midi; et à la salle d'attente de l'urgence, les jeudi et vendredi en après-midi et en soirée.

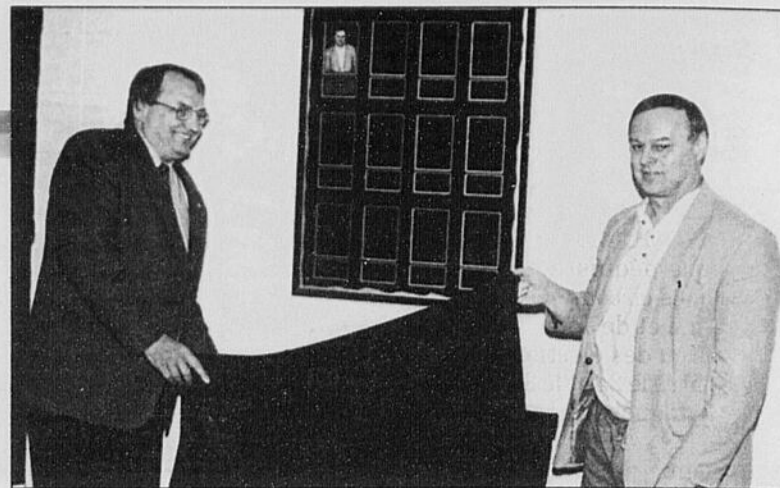
Pour bien convaincre de la pertinence de cette Unité de courte durée gériatrique, qui poursuit l'objectif de maintenir les personnes âgées en perte de capacité le plus longtemps possible dans leur milieu, dans les meilleures conditions, voici quelques chiffres :

* En 1997, sur 143 bénéficiaires, 96 sont retournés dans leur milieu de vie après un séjour à l'UCDG;

* Depuis janvier jusqu'à la mi-septembre 1998, l'unité a traité 94 personnes âgées et 67 sont retournées chez elles;

* Le taux de satisfaction de la clientèle est très élevé, attestant des possibilités d'apprentissage des aînés.

Avec de tels résultats, l'Unité de courte durée gériatrique peut être fière de son expertise, d'autant plus précieuse que d'ici l'an 2000, les personnes âgées vont représenter 10 % de la population sagnéenne.



Méritas Grand collaborateur

* Le directeur du Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma, Jean-Rock Tremblay, est tout souriant, et pour cause, car l'institution académique qu'il dirige vient d'inaugurer un tableau d'honneur des récipiendaires du Méritas Grand collaborateur. Ce méritas, nouveau du printemps dernier, souligne la contribution d'une personne ou groupe de l'extérieur de l'école, dans l'atteinte des objectifs poursuivis dans le cadre du projet éducatif. Avec le directeur Tremblay, nous reconnaissons justement le premier récipiendaire de ce méritas, le journaliste et ancien professeur de français au PWD, Normand Simard, que nous félicitons chaudement !



EN GAZOUILLANT

Répit-dépannage

* L'Appartement répit-dépannage d'Alma, un service communautaire pour les familles vivant avec un enfant handicapé physique et/ou intellectuel, offre ce service de dépannage spécialisé, du jeudi au dimanche, dans un cadre familial et sous la supervision d'éducateur spécialisé. Alors, si vous avez besoin d'un peu de repos, d'une soirée de détente, il s'agit de communiquer avec Rose-Ida Brassard au 662-2778.

Généalogie

* Dans le cadre de ses activités, la Société d'histoire du Lac-St-Jean (668-2606) tiendra un at-

elier d'initiation à la généalogie, le samedi 10 octobre, à 14 h, aux locaux du 54 St-Joseph, à Alma. Tous ceux qui aimeraient compléter eux-mêmes leur généalogie peuvent s'inscrire à l'atelier et profiter des sources disponibles au Service d'archives de la Société d'histoire.

Scrabble duplicata

* La Bibliothèque municipale de Jonquière avise la population qu'elle peut encore s'inscrire à l'activité Scrabble duplicata qui aura lieu à la succursale Arvida, le mardi 13 octobre à 19 h. L'inscription (3 \$ pour les abonnés, 5 \$ pour les autres) est obligatoire. On s'informe au 699-6068.



Prix pour le réputé fromager

* Nous savions que le célèbre fromager de St-Prime, ALBERT PERRON, avait remporté récemment le Mérite Henri-L. Bérard de l'Institut de technologie agroalimentaire de St-Hyacinthe. Nous vous proposons maintenant la photo du réputé fromager recevant son prix de Gilles Vézina, directeur général de l'Institut, et Roger Drapeau, technicien principal aux usines agroalimentaires de l'Institut.

Rencontres

la meilleure façon de faire connaissance

Inscription: (418) 698-2777

- Inscription **GRATUITE** dans le journal
- Enregistrement **GRATUIT** à une boîte vocale
- Récupération **GRATUITE** des messages

Sondage dans Jonquière et Chicoutimi

L'allégeance péquiste ne fléchit pas

par Normand Boivin
CHICOUTIMI (NB) - L'allégeance péquiste ne fléchit pas dans les circonscriptions de Chicoutimi et de Jonquière car s'il y avait eu des élections provinciales entre le 24 et le 30 septembre, le Parti québécois aurait remporté les deux circonscriptions haut la main.

Selon un sondage réalisé par les étudiants du cours de sociologie des communications du cégep de Jonquière, le PQ aurait obtenu 68,3% des suffrages dans Jonquière et 63,6% dans Chicoutimi après la répartition proportionnelle des indécis, alors que les libéraux n'auraient récolté que

25,1% et 27,9% respectivement. L'Action démocratique du Québec n'est toujours pas dans la course avec des scores de 6,5% et 8,3%.

Fait à souligner, le député fédéral André Harvey a eu du flair en décidant de ne pas sauter dans l'arène politique provinciale pour suivre son ami Jean Charest, puisque sa seule présence dans Chicoutimi n'aurait attiré que 15,32% des péquistes. Ainsi, M. Harvey aurait obtenu 31,6% des voix contre 44,6% pour son adversaire péquiste, laissant 24% d'indécis.

Tendance

Ces chiffres sont conformes aux

résultats des dernières élections provinciales et aux sondages réalisés par UniMarketing pour le Progrès du Saguenay, témoignant de la faible mouvance de l'électorat saguenéen.

Avant la répartition des 37,5% d'indécis ou de discrets, le Parti libéral récolte 16,5% et le Parti québécois 41,2%. Ces résultats, selon les auteurs du sondage, ont une marge d'erreur de 4,05% et ce, dans 95% des cas.

Il y a un an, un sondage réalisé par UniMarketing pour le compte du Progrès du Saguenay entre le 2 et le 6 octobre, donnait au PQ 42% des votes dans son château fort, contre seulement 18% pour

les libéraux. Cinq pour cent des électeurs auraient voté pour des tiers partis, 29% des gens étaient indécis, et 6% avaient refusé de répondre.

Priorités

D'autre part, le sondage supervisé par le professeur Jean-Hugues Lalancette révèle que la presque unanimité (90,7%) des électeurs tant de Chicoutimi que de Jonquière place la réorganisation des services entre les deux hôpitaux comme LA priorité des prochaines élections.

Un électeur sur deux à Chicou-

timi et 45,4% de ceux de Jonquière placent la route du parc à quatre voies comme un enjeu électoral et un peu moins de la moitié (43,5%) songe à la place du Québec dans le Canada.

Enfin, un répondant sur deux considère que le PQ a bien géré la province et les trois-quarts pensent que les libéraux n'auraient pas fait mieux. Enfin, Lucien Bouchard a trois longueurs d'avance sur Jean Charest comme le plus apte à diriger le Québec avec 47% contre 17%.

Caisse de l'assurance-emploi

La FSSA embarque dans la lutte

par Denis Bouchard
JONQUIÈRE (DB) - La Fédération des syndicats du secteur de l'Aluminium (FSSA) prévient le gouvernement fédéral de ne pas toucher à la caisse de l'assurance-emploi à d'autres fins que celles pour lesquelles elle a été créée sous peine d'être accusé de «détournement de fonds, de fraude et d'acte de piraterie».

La FSSA unit ainsi sa voix à ceux qui préviennent le gouvernement fédéral de ne pas succomber à la tentation d'effectuer une ponction dans la caisse d'assurance-emploi, qui a été garnie par les travailleurs et les employeurs.

Dans un communiqué envoyé à la presse, hier, le président de la FSSA, Raymond Labonté dénonce «certains tenants du pouvoir fédéralistes canadiens qui s'appêtent à dépouiller le peuple ouvrier de son bien».

Selon la FSSA, «toute manoeuvre

gouvernementale ayant pour but de détourner les surplus actuellement accumulés et destinés à accorder des services et des secours aux Canadiens sans emploi devrait être considérée comme un détournement de fonds, une fraude, un acte de piraterie sans vergogne».

Le syndicat de l'aluminium croit que le fédéral, s'il passe à l'acte, subira de lourdes conséquences. «Une loi qui se dresse contre son peuple en le privant des protections qu'il assure à la sueur de son front doit être qualifiée comme il se doit.»

Habile à manier les mots, M. Labonté les utilise comme un marteau pour enfoncer un clou. «L'oppression déjà reconnaissable au grand jour ne l'est pas moins parce qu'elle se cache derrière certains bancs de la Chambre des Communes. Les surplus de la caisse de l'assurance-emploi appartiennent de droit aux travailleurs canadiens et ils doivent

être retournés en services et en protection à ces travailleurs.»

La FSSA suggère aux Canadiens de se questionner «très sérieusement» sur l'état actuel de sa démocratie.

POMMES

**PLUSIEURS VARIÉTÉS DE POMMES
DE QUALITÉ À CUEILLIR AU:**

Verger Joe Giguère

3446, chemin Royal, Sainte-Famille
Îles d'Orléans (Québec) G0A 3P0

Vente et cueillette: (418) 829-2791

399111

TÊTE-À-TÊTE
COIFFURE • ESTHÉTIQUE

**On fête chez Tête-à-Tête
Le vendredi 9 octobre
Laissez-nous vous dire MERCI!**

10 ANS DÉJÀ
COIFFURE • ESTHÉTIQUE

Mylène, Jeanine, Marielle, Érika, Danielle, Luc, M.-Christine, Josée et Nancy

490, Hôtel-Dieu, (angle Bégin), Chicoutimi

543-3005

397359

EN BREF

Femme sauvée

QUEBEC (PC) - Une femme prisonnière de son logement en flammes a été sauvée in extremis par deux passants qui n'ont pas hésité à défoncer sa porte pour la tirer de l'enfer, peu avant 16h, hier, dans le quartier Duberger à Québec. C'est un chauffeur de la compagnie de récupération Intersan, Camille Lafond, qui est intervenu après avoir aperçu une épaisse fumée émerger du logement en flammes.

«Je me suis approché et j'ai vu la femme par la fenêtre qui faisait des grands gestes pour qu'on vienne la secourir».

S.A.C. ADOS

interdit aux adultes!

dans **progrès** dimanche

399289

LE JAPON

L'accueil légendaire d'un Royaume

Restaurant

Le Grand Manitou

**CHICOUTIMI EN BOUFFE
DU 15 AU 25 OCTOBRE 1998**

ENTRÉE:
Sushi
Crevettes et légumes à la tempura
Salade d'épinard aux graines de sésame

POTAGE:
Soupe pluie du printemps
Potage de poulet aux champignons

PLAT DE RÉSISTANCE:
Filet de porc pané
Poulet mariné frit
Bifteck téryaki
Damier de saumon

DESSERT
Kastella japonaise
Gâteau meringue au chocolat

Café, thé, servi dans sa noble fonction **19,95\$**

LE MONTAGNAIS
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
HÔTEL ET CENTRE DE CONGRÈS

1080, boul. Talbot, Chicoutimi
Réservation: **543-1521**

398773

Le Carnaval-Souvenir fait peau neuve

CHICOUTIMI (DC) - Le mariage de l'ancien et du moderne: c'est ce qu'a réalisé la Corporation du Carnaval-Souvenir hier matin, alors qu'elle a profité de la tenue d'une rencontre de presse pour présenter son logo rafraîchi, signer deux protocoles d'entente avec le Progrès du Saguenay et la ville de La Baie, puis dévoiler le thème et l'identité du personnage central de l'édition 1899.



DANIEL CÔTÉ
dcote@lequotidien.com

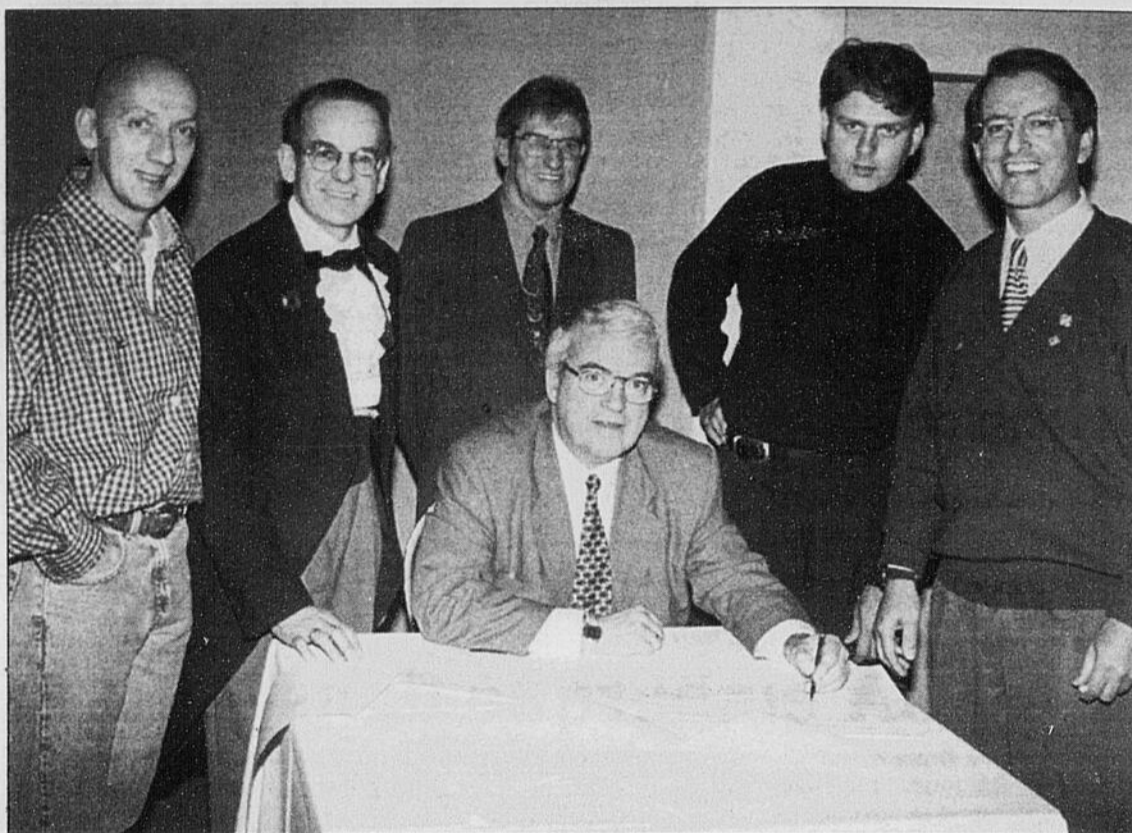
En ce qui touche le logo, il a été créé par le graphiste Bernard Gagné, dont les talents ont été prêtés gracieusement par le Progrès du Saguenay. Il affiche toujours une lampe à l'huile, mais comporte un ajout significatif en la petite maison blanche, laquelle est entourée d'un ruban épousant la forme d'un C et dont les couleurs symbolisent la forêt, l'agriculture, l'aluminium et les bleuets. Un protocole d'entente a été signé avec l'entreprise, qui détient les droits sur la maison du Bassin. Il permet au Carnaval-Souvenir de l'intégrer à son symbole graphique et a représenté le premier événement du genre, hier, l'autre étant la conclusion d'un accord avec la ville de La Baie qui a autorisé Mademoiselle Thérèse, l'un des piliers de «La Fabuleuse», à

faire un détour par Chicoutimi. C'est elle, en effet, qui constituera le personnage central du Carnaval, dont le thème sera l'éducation. Incarnée par une véritable enseignante, Julieanne Simard, elle sera de toutes les fêtes, de tous les grands moments du festival. «Je trouve ça excitant, mais aussi exigeant», a confié la principale intéressée, qui se sentait «toute drôle» à l'idée de sortir sans Jos Maquillon.

Hommage aux enseignants

A propos du thème de l'édition 1899 du Carnaval-Souvenir, le directeur général Henry Girard a d'abord précisé qu'il ne correspond à aucun événement en particulier. «Nous avons effectué des recherches et aucun fait marquant n'est survenu cette année-là. On n'a pas identifié une nouveauté, un fait historique qu'il aurait été possible d'illustrer avec dynamisme», a-t-il expliqué.

Faisant contre mauvaise fortune, bon cœur, le conseil d'administrations s'est alors tourné vers l'éducation, une dimension importante du quotidien de la population au tournant du siècle. Il a vu l'occasion de rendre hommage au personnel enseignant



ENTENTE - Le maire de La Baie, Réjean Simard, signe le protocole d'entente liant sa ville à la Corporation du Carnaval-Souvenir, sous l'oeil intéressé de son homologue de Chicoutimi, Jean Tremblay, du producteur délégué des Grands Spectacles, Claude Simard, du vice-président au marketing de la Corporation, Roger Tremblay, du président de ce même organisme, Robert Bouchard, ainsi que du directeur artistique de «La Fabuleuse Histoire d'un Royaume», Louis Wauthier.

(Photo Sylvain Dufour)

et aux institutions qui, en dépit de leurs moyens limités, ont fait oeuvre d'abnégation au profit des générations montantes. «Nous allons profiter de la

tenue du Carnaval pour rappeler que ce n'était pas facile d'enseigner dans les écoles de rang, devant des groupes de 40 élèves. Il faisait froid, l'hiver, et

les bâtisses étaient plutôt exiguës», a notamment souligné Laurier Duchesne, archiviste à la Commission scolaire des Rives du Saguenay.

Carnaval-Souvenir et La Fabuleuse

Bouchard fier de l'entente avec La Baie

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - «Nous représentons des événements complémentaires, l'un en été, l'autre en hiver. En plus, nous avons tous deux un caractère historique», a fait remarquer le président de la Corporation du Carnaval-Souvenir, Robert Bouchard, au moment de commenter l'entente conclue avec la ville de

La Baie. Heureux de profiter de l'aura que dégage «La Fabuleuse Histoire d'un Royaume», il voit dans ce partenariat une façon d'atteindre les objectifs de la prochaine édition, notamment l'augmentation du taux d'occupation dans les hôtels, ainsi que la participation d'un plus grand nombre de personnes de la région aux festivités.

C'est également dans cet esprit que 25 comités ont été constitués pour cerner les contours de la fête et qu'un appel a été lancé aux organismes sociaux, communautaires et sans but lucratif de la ville, afin qu'ils invitent des groupes de l'extérieur à venir s'amuser à Chicoutimi.

Toujours en ce qui regarde le contenu, le président du conseil

d'administration rappelle que rien n'est coulé dans le ciment, que chacune des activités passées fait l'objet d'un examen attentif et que l'objectif ultime, qui consiste à revenir 100 ans en arrière, est compatible avec la notion de renouveau.

Enfin, Robert Bouchard deman-

de aux entreprises commerciales de Chicoutimi, en particulier aux hôteliers et aux restaurateurs, de collaborer étroitement dans le cadre de la prochaine édition du Carnaval-Souvenir. Il souhaite qu'un effort particulier soit consenti relativement au port du costume, ainsi que la décoration.



Mlle Thérèse - Julieanne Simard, une enseignante mieux connue sous le nom de «Mlle Thérèse» de la Fabuleuse, est accompagnée de Louis Wauthier, directeur artistique de la Fabuleuse Histoire d'un Royaume. A gauche, on reconnaît le maire de Chicoutimi Jean Tremblay et Claude Gagnon, le pdg et éditeur de la Maison de la Presse.

Agression sexuelle

Lessard renonce à son enquête préliminaire

Par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - Steven Lessard, 37 ans, a renoncé hier à son enquête préliminaire et a été cité à procès pour agression sexuelle sur deux mineures de 12 et 15 ans. Son procès a été fixé le 4 novembre, mais sans assignation de témoins, le temps de prendre position sur les accusations qui pèsent.

Il avait déjà été remis en liberté pour suivre une cure de désintoxication après son arrestation, mais il en avait «fêté» la fin un peu trop fort, ce qui l'avait ramené en détention. Il n'a pas été libéré depuis la fin de l'été.

Agressions

Les agressions sexuelles sur la plus jeune des deux adolescentes auraient eu lieu entre le

1er janvier 1997 et le 1er mai dernier.

Deux accusations de trafic de stupéfiants dans le but d'obtenir une relation sexuelle et d'avoir administré une substance délétère ont été portées pour la période comprise entre le 1er juillet et le 20 août 1997. L'accusé aurait utilisé une substance dans le but d'affaiblir la résistance de la plaignante.

Les agressions sexuelles envers la plus jeune auraient duré pendant 17 mois et auraient été jusqu'à des relations complètes.

La plaignante aurait décidé de mettre un terme à la situation quand elle a appris que son amie, l'adolescente plus âgée, aurait fait l'objet à son tour d'une agression.

FUTURESHOP

de la fin de semaine de l'Action de grâce!

Ouvert lundi, jour de l'Action de grâce

COMPAQ
PRESARIO
5150

Compaq PRESARIO 5150
Processeur AMD K6-2MD
avec technologie 3DNow^{MC}

- Mémoire vive 128 Mo
- Disque dur 8,0 Go
- Lecteur CD ROM 32xMax
- Télécopieur modem V.90 56K
- Vidéo AGP 4 Mo



1999⁹⁹
MONITEUR EN SUS

IBM
SE7

Processeur Intel Pentium^{MD}
II à 450 MHz



3649⁹⁹
MONITEUR EN SUS

Périphériques, logiciels

Acer



Unité de CD réinscriptible 2x6
• Supporte à la fois les fonctions d'enregistrement uniques et multiples
• Interface IDE
• CD-RW vierge inclus
12548500 77865490525

AVANT REMISE 409⁹⁹
REMISE POSTALE 20⁰⁰
389⁹⁹
APRES REMISE QUANTITES LIMITEES



Carte d'accélération 3D de 4Mo
• «Monster 3D» vous offre l'accélération «Killer-3D» pour tous les jeux 3D à la mode
• Fonctionne avec votre carte graphique actuelle
90148221/90148310 3400XL-4MB

AVANT REMISE 144⁹⁹
REMISE POSTALE 45⁰⁰
99⁹⁹
APRES REMISE QUANTITES LIMITEES

Imprimantes

Canon

Imprimante BJC-250 Lite de qualité Photo
• Impression en couleur très réaliste • impression rapide en noir et blanc de qualité laser
• imprimez des bannières longues de 6 pages pour faire des décorations.
19808251 BJC-250 LITE



AVANT REMISE 139⁹⁹
REMISE POSTALE 20⁰⁰
119⁹⁹
APRES REMISE

Canon

Imprimante couleur Bubble Jet^{MD} BJC-4300exL

• Qualité d'impression photo de la prochaine génération avec la nouvelle technologie de modulation des bulles
• Capacité de numérisation en couleur avec cartouche en option 19808435 4300EXL



AVANT REMISE 199⁹⁹
REMISE POSTALE 20⁰⁰
179⁹⁹
APRES REMISE

UMAX

Lecteur optique couleur à plat Astra 610P à 30 bits

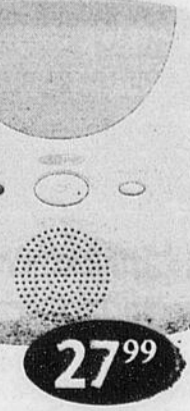
• Résolution optique de 300 x 600 ppp rehaussée à 4800x4800 ppp grâce à la technologie «Ultra View»
• Numérisation à simple passage facilitée par un bouton poussoir
• Très facile à installer, pas besoin d'ouvrir le boîtier de votre ordinateur
20549610 UMAX610P



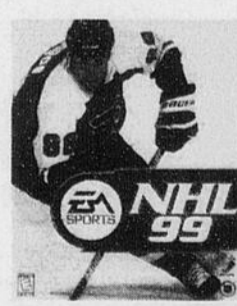
AVANT REMISE 139⁹⁹
REMISE POSTALE 45⁰⁰
94⁹⁹
APRES REMISE

GENERAL ELECTRIC

Répondeur à cassette unique
• Filtrage des appels
• Contrôle du volume
22221980 2-9802



27⁹⁹



NHL FaceOff 99
63204488

AVANT REMISE 49⁹⁹
REMISE POSTALE FS 10⁰⁰
39⁹⁹
APRES REMISE

Prix et produits en vigueur du 7 au 12 octobre 1998

* Sur approbation du bureau de crédit. L'intérêt calculé tous les mois sera éliminé du solde à condition que :
(1) les mensualités minimales (si requises) soient versées, et
(2) le solde soit payé en entier à la fin de la période couvrant l'offre promotionnelle. La TPA est de 28,8%.
Exemple de l'option sans intérêt pendant 12 mois (taux incluses) :
Si les mensualités minimales totalisant 587,33 \$ pour un achat de 1500 \$ sont versées et le solde est remboursé dans les 12 mois : l'intérêt est éliminé formant un TPA de 0% (coût total 1500 \$) pour un achat de 1500 \$.
Si vous décidez de prolonger le financement sur 12 mois supplémentaires et que les mensualités minimales totalisant 1111,71 \$ pour un achat de 1500 \$ sont versées, et que le solde de 1188,73 \$ est remboursé dans les 24 mois : l'intérêt totalise 800,44 \$ (coût total de 2300,44 \$) et le TPA équivaut à 28,8% pour un achat de 1500 \$.
Les options sans intérêt ne sont pas offertes à nos clients avec cartes de crédit pour un compte commercial.
Achat personnel seulement, aucun fournisseur. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Certains articles peuvent ne pas être offerts dans tous les magasins. En raison des échéanciers de publicité, certains prix pourraient être moins élevés en magasin.

FUTURESHOP

CHICOUTIMI
2480, BOUL. TALBOT
698-6701

NOUS ACCEPTONS
LES COMMANDES
PAR TELEPHONE

398800

LE QUOTIDIEN, le Vendredi 9 Octobre 1998 - 15

Saint-Fulgence possède ses «pincés»

SAINT-FULGENCE (DB) - La petite municipalité de Saint-Fulgence n'a pas attendu après l'Etat Providence pour se doter de pincés de désincarcération pour desservir un territoire de 80 kilomètres carrés. La population s'est dressée derrière les pompiers pour se munir d'un tel outil.

Hier, à l'occasion d'une rencontre de presse, les pompiers de Saint-Fulgence ont présenté leur nouvel outil,

acquis grâce à quatre ans d'efforts et de campagnes de financement.

Depuis 1994, les pompiers ont organisé cinq «lave-o-thon», une collecte porte à porte, un barrage routier et des visites dans les entreprises de la municipalité. La réponse a été telle que l'objectif de 16 500 \$ a été dépassé. Le solde finale de la cueillette est de 22 144 \$.

Cela, a raconté Serge Lefebvre, pompier de Saint-Fulgence, a permis d'ajouter des options à l'outil que nous avions marchandé. Les pompiers de Saint-Fulgence avaient d'abord regardé pour l'essentiel, c'est-à-dire un écarteur, des cisailles et un coupe-

poteau, mais le succès des levées de fonds leur a permis d'y ajouter des fonctions.

Les pincés de désincarcération de Saint-Fulgence ont été conçues selon une technologie d'aviation développée pour les outils de sauvetage, s'inspirant de la boîte de transmission des mécanismes d'articulation des ailerons.

La mâchoire de vie est légère, compacte et dotée d'une puissance de 8000 à 10 000 livres. Elle est alimentée par une pile de 12 volts et se range facilement.

L'outil de sauvetage n'est pas un luxe pour les pompiers de Saint-Fulgence, compte tenu des nombreux accidents à survenir sur leur territoire depuis quatre. Le bilan pour cette période s'élève à 11 morts et 53 blessés.

La nouvelle acquisition dessert le territoire municipal, une partie du Parc des monts Valin et de la ZEC Martin-Valin, ainsi que la route 172, jusqu'à l'entrée du village de Sacré-Coeur.

Par cette acquisition, les pompiers sont convaincus d'être plus efficaces, si ce n'est que par l'amé-



NOUVEL OUTIL - Les pompiers de Saint-Fulgence peuvent désormais compter sur des pincés de désincarcération. Serge Lefebvre, Régis Tremblay, le maire Gérard Villeneuve, et Michel Lapointe, de la Sûreté du Québec.

(Rocket Lavoie)

lioration du temps d'intervention.

Auparavant, ce sont les pompiers de Chicoutimi qui étaient

appelés quand la mâchoire de vie était requise.

L'initiative des pompiers a été saluée chaleureusement par le

maire de Saint-Fulgence, Gérard Villeneuve, et Michel Lapointe, chef de poste à la Sûreté du Québec.

Les bernaches et la Rivière Ha! Ha!

La plantation de scirpe détruite à 50 p.c.

Par Yvon Bernier

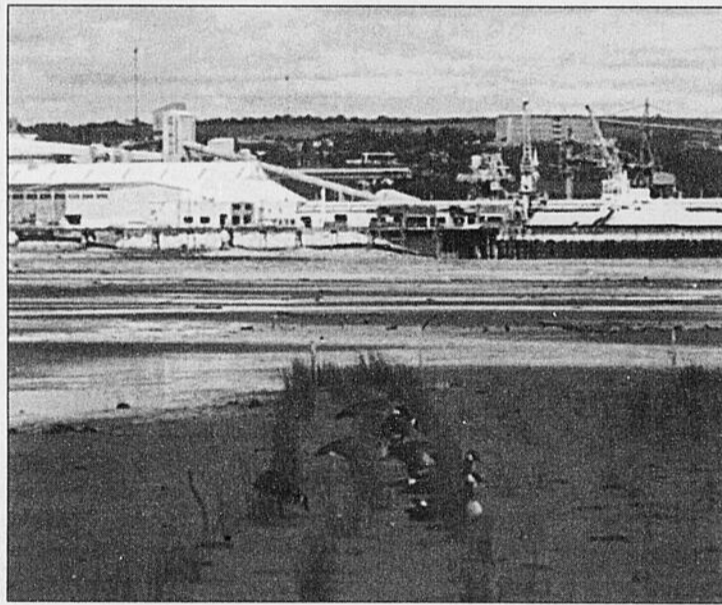
LA BAIE (YB) - Le projet pilote de restauration du milieu humide que constitue le delta de la rivière Ha! Ha! va se poursuivre, même si quelque 50 % de la plantation des plants de scirpe américain a été littéralement bouffée par les bernaches au cours des derniers mois.

Biologiste pour la Zone d'interventions prioritaires (ZIP) Saguenay, Charles Lesueur, précise que malgré les dégâts survenus, les principaux partenaires concernés dont Environnement Canada, la Fédération de la Faune du Québec, le Service canadien de la Faune, le ministère de l'Environnement et de la Faune, ont convenu de réorienter le projet en prolongeant le plan de réalisation prévu et en appliquant des techniques qu'il reste à déterminer pour atténuer sinon stopper le manège des bernaches.

«Ironiquement, le secteur a été réaménagé pour la faune avienne, mais des représentantes de celle-ci en l'occurrence les bernaches estivantes, ont porté un dur coup à bon nombre de zones restaurées. En 1996, on se rappellera que les plants de scirpe s'étendaient sur de grandes surfaces formant de beaux espaces verts que le déferlement des eaux du déluge avait malheureusement tout dévasté.»

Coups de feu

Le biologiste rappelle que le delta de la rivière Ha! Ha! en voie de restauration est devenu au cours des deux dernières années



COUPS DE BEC - Un groupe de bernaches d'Amérique s'en donnent ici à coeur joie dans la plantation de plants de scirpe américain. Des centaines de représentantes de ce volatile ont fait bombance dans le secteur du delta de la rivière Ha! Ha! au cours du mois de septembre dévastant une partie de la plantation effectuée au cours des mois antérieurs.

(Photo Le Quotidien)

Suivi du marais

un havre de paix pour les bernaches estivantes et bernaches sauvages, en période de chasse.

«Du 6 au 18 septembre à certains endroits à l'intérieur des terres ainsi que du 18 septembre au 24 septembre sur une partie des battures de St-Fulgence, signale-t-il, les coups de feu tirés ici et là ont provoqué le déplacement d'un plus grand nombre de ces volatiles vers le delta de Saint-Alexis de Grande-Baie. Cette augmentation de la population a été suivie comme on a pu le constater d'une plus grande consommation de scirpes.»

Charles Lesueur ajoute que la restauration de ce milieu humide n'est pas menacée pour autant considérant que d'autres espèces de plants et plusieurs autres espèces d'arbustes qui y ont été plantées n'intéressent pas du tout la sauvagine (bernache).

Il rappelle que les plantations de scirpes américains, de carex paléacés, et l'aménagement de marelles, ont nécessité, main-d'oeuvre inclus, un investissement de quelque 200 000 \$. «C'est une partie de ce 200 000 \$ qui vient d'être rogné», indique-t-il.

Il précise par ailleurs que les discussions tenues récemment entre les partenaires et la ZIP Saguenay ont porté aussi sur la possibilité d'aménager des parcelles ou zones de scirpes américains de moindre surface.

En terminant, il rappelle que

le projet pilote de restauration du marais servira une fois qu'il sera complété, soit dans quelques années, à des groupes environnementaux intéressés à la remise en valeur de milieux humides dans d'autres parties du Québec ou du Canada.



OPTION RETRAITE - Les nouveaux locaux d'Option Retraite étaient inaugurés, hier, au 345 des Saguenéens, à Chicoutimi. Sur cette photo, le président Richard Dorval (3e à droite), pose en compagnie des conseillers financiers Yvan Gravel, Jean-François Boivin, Céline Bouchard, Sylvain Gravel et André Potvin.

(Photo Rocket Lavoie)

Campagne de souscription

Soli-Can désirerait recueillir 125 000 \$

ALMA (CC) - Soli-Can Lac-Saint-Jean-Est a amorcé, hier, sa campagne annuelle de cueillette de fonds qui, tenue sous la présidence d'honneur de Lawrence Potvin, maire de Lac-à-la-Croix et préfet de la MRC Lac-Saint-Jean-Est, se veut essentielle à la survie de la Maison Soli-Can qui accueille gratuitement des malades en phase terminale de cancer et leurs proches.

On se souviendra que cette maison, installée au pavillon Alfred-Villeneuve d'Alma, a ouvert ses portes en février dernier. Et, déjà, huit personnes et leurs proches ont pu jusqu'à maintenant y séjourner et bénéficier de soins palliatifs de qualité et personnalisés.

Avec le support de divers paliers gouvernementaux et l'aide financière du CLSC le Norois, Soli-Can pourra assurer le fonctionnement de cette maison jusqu'en avril 1999. Et, même si une partie de cette contribution financière sera récurrente, le mouvement doit, selon sa vice-présidente Céline Duchesne, en assurer le financement pour les années à venir. «Nous voulons assurer la stabilité financière à notre maison d'hébergement et c'est la raison pour laquelle nous avons cru nécessaire d'organiser cette cueillette de fonds», a-t-elle expliqué.

Cette campagne, dont l'objectif est de recueillir 125 000 \$ auprès des entreprises régionales et du public en général, comporte, selon son responsable Ange-Aimé Tremblay, deux volets: d'une part, il y aura la vente symbolique de chacune des pièces de la Maison Soli-Can sur une base triennale et, d'autre part, il y aura une sollicitation populaire sur le territoire de Lac-Saint-Jean-Est où, par le biais de différentes acti-

tivités, on compte recueillir 50 000 \$. Si elle reçoit la faveur des entreprises, des maisons d'affaires et des municipalités, la vente symbolique des 12 pièces de la maison devrait quant à elle rapporter 110 000 \$ par année. Et, selon Dominique Simard, coordonnatrice de Soli-Can, on installera dans chacune des pièces achetées une plaque indiquant le nom des donateurs.

De son côté, le préfet Lawrence Potvin a informé les dirigeantes de Soli-Can que la MRC proposerait aux municipalités de Lac-Saint-Jean de verser une contribution d'un dollar par habitant sur trois ans, ce qui donnerait un don moyen de 0,33 \$ per capita par année, et ce, à compter du budget

de 1999. Pour la municipalité d'Alma, par exemple, ça voudrait dire une participation globale de 26 000 \$ et pour la future municipalité de Lac-à-la-Croix/Métabetchouan, de 4300 \$.

Déjà, certaines maisons d'affaires ont versé leur contribution. C'est le cas de la Coop des consommateurs IGA d'Alma dont le directeur général, André Simard, a remis un chèque de 2000 \$ aux responsables de la campagne, pendant que Thérèse Lavoie, de la Fondation du Salon des quilles Saint-Luc, y allait d'un 1000 \$ comme l'an dernier. D'autres organisations se sont également engagées, notamment le Club de bridge, pour un montant annuel de 1000 \$ pendant cinq ans.



CAMPAGNE - Céline Duchesne, vice-présidente de Soli-Can Lac-Saint-Jean-Est, Lawrence Potvin, président d'honneur et Gisele Verreault, la fondatrice de la maison Soli-Can sollicitent la population. (Photo Steve Tremblay)

ÇA BRASSE CHEZ BÉTONEL!

Pendant la grande vente du manufacturier, ça brasse dans les magasins Bétonel du Québec.

Pour un temps limité, notre première ligne de latex de qualité supérieure vous est offerte à partir de

17⁹⁹\$

Apprêt-scelleur au latex acrylique* 70-110



19⁹⁹\$
Latex acrylique mat * 75-100

21⁹⁹\$
Latex acrylique perlé * 75-210

23⁹⁹\$
Latex acrylique semi-lustré * 80-110

La peinture Bétonel, vendue exclusivement par les experts des magasins Bétonel.

Information
1-888-BÉTONEL
www.betonel.com

ça cache ça dure...

BÉTONEL
le vrai magasin de peinture

Chicoutimi 1915, boul. Talbot, Tél.: 698-6020
Jonquière 3539, boul. Saint-François, Tél.: 547-0762
Plus de 50 magasins au Québec

* Blanc et couleurs pastels • Certaines restrictions s'appliquent, voir détails en magasin

399493

Un consortium s'occupera de la formation

ALMA (CC) - C'est un consortium qui, formé des principales institutions d'enseignement du Saguenay-Lac-Saint-Jean, verra à assurer, à compter de l'an prochain, la formation des personnes qui seront appelées à travailler à l'aluminerie qu'Alcan est en train de construire, à Alma, au coût de 2,2 milliards \$.

Le lancement officiel de ce consortium a eu lieu, hier soir, à Alma, au cours d'un souper qui était organisé par le Centre local de développement de Lac-Saint-Jean-Est, en collaboration avec la Chambre de commerce d'Alma et CECOM Formation. Des personnalités de tous les secteurs d'activité du Saguenay-Lac-Saint-Jean étaient sur place, y compris des représentants d'Alcan et des gens de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) et du ministère de l'Éducation.

Comme l'a mentionné son président, Gérard Tremblay, lequel est d'abord directeur du service de l'éducation permanente d'Alma, le nouveau consortium est composé de la Commission scolaire du Lac-Saint-Jean, du Collège d'Alma, des Cégeps de

Chicoutimi et de Jonquière, de la Commission scolaire des deux Rives du Saguenay, de la Commission scolaire de la Jonquière et de l'UQAC. Ils se sont associés également le Cégep de Saint-Félicien et la Commission scolaire du Pays des bleuets, comme partenaires. Il s'agit, selon Gérard Tremblay, du premier regroupement régional inter-ordre.

Tout a commencé, au printemps 1997, au moment où des gens du Saguenay sont allés rencontrer ceux d'Alma. Ils voulaient, selon Gérard Tremblay, savoir s'il était possible de faire quelque chose pour que toute la région puisse profiter des retombées de la construction de cette aluminerie. Et, selon Michel Roy, directeur des ressources humaines à l'usine d'Alma, on a commencé à parler d'un consortium dans le domaine de la formation en janvier 1997, alors qu'Alcan était en phase de consultation. «C'était donc bien avant l'annonce de la construction», dit-il.

Enjeu stratégique

Il était clair, selon ce dernier, que la formation était un enjeu stratégique. «Car, avec un projet de cette ampleur, il nous faut des gens qui maîtrisent bien les procédés, notamment au moment du démarrage», soutient Michel Roy.



CLAUDE CÔTÉ

Alcan, selon son directeur des ressources humaines, aura besoin en 18 mois de 240 000 heures de formation pour le projet d'Alma, ce qui représente l'équivalent de ce qui se donne annuellement dans toutes ses usines du Québec. «Il est clair, dit-il, qu'aucune maison d'enseignement ne pouvait rencontrer seule un pareil objectif.» Mais, comme la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean disposait de toutes les expertises nécessaires, il suffisait de mettre celles-ci en com-

mun pour offrir à Alcan un guide unique qui simplifierait les communications et minimiserait les négociations avec les institutions d'enseignement.

Ainsi, Alcan pourra réaliser dans la région 90 pour cent de ses investissements en formation, ce qui peut représenter, selon Michel Roy, plusieurs dizaines de millions de dollars. «Il est important qu'on donne en région une formation qui colle aux besoins de l'industrie», affirme Roy, qui perçoit ce consortium comme un excellent exemple de concertation régionale.

Le représentant d'Alcan a conclu son intervention en ces termes: «Le consortium a une grosse commande et ils savent très bien que nous sommes exigeants comme client».

Une première

Pour Jean-Yves Bourque, sous-ministre à l'Éducation, un

tel consortium est une première et c'est un projet gagnant de part et d'autre. Promettant de rester très près de ce dossier, Bourque entend effectivement demeurer attentif à ce qui va se développer au cours des prochains mois au Saguenay-Lac-Saint-Jean, en regard du projet Alcan.

Enfin, comme l'a mentionné Gérard Tremblay, le consortium, qui est sous la coordination d'André Coupal, a commencé à faire du développement en août. Et, il croit qu'il pourra commencer dès 1999 la formation proprement dite de la main-d'œuvre de la future aluminerie. «Cette formation sera donnée en majeure partie dans les installations d'Alcan par des équipes d'enseignants et de spécialistes qui, provenant des institutions d'enseignement membres du consortium, se déplaceront jusqu'à Alma», a-t-il expliqué.

Chicoutimi

Un comité aviseur se penche sur la Pulperie

par Daniel Côté

CHICOUTIMI (DC) - Souhaitant obtenir un éclairage supplémentaire à propos de la Pulperie, le maire de Chicoutimi, Jean Tremblay, a formé un comité aviseur dont les travaux ont débuté mercredi soir dernier.

Il s'agit d'un groupe de 15 personnes dont fait partie le premier magistrat, ainsi que les conseillers Marina Larouche et Rémi Hamel. Ils représentent les seuls élus associés à la démarche, qui doit mener à la production d'un rapport d'ici au 31 décembre prochain.

«Ce ne sera pas une brique de 100 pages, seulement des recommandations que me seront adressées personnellement et que je serai libre d'appliquer ou non», a confié le maire Tremblay, hier, dans la foulée d'une rencontre de presse tenue à Chicoutimi.

Le rôle du comité consiste à cerner la vocation future de la Pulperie. Il n'englobe pas le volet muséal, dont les ficelles sont déjà attachées, mais embrasse toutes les autres dimensions du site, en particulier le volet touristique.

«A l'exception du musée, tout est sur la table, même les équipements qui sont déjà en place», affirme Jean Tremblay, dont la confiance en la formule du comité aviseur a été renforcée par l'expérience vécue au Bassin.

«C'est ce qui a mené aux travaux qui ont débuté récemment et l'un des avantages est que ça ne coûte rien aux contribuables, énonce-t-il. Chacun participe à titre bénévole, en effet, et ça lais-

se à toutes les parties l'occasion de se faire entendre.»

Cinq leaders

Lors de sa première réunion, le comité aviseur a désigné cinq personnes qui forment un genre de conseil d'administration et dont le trait commun tient à l'absence de point de vue défini quant à l'avenir de la Pulperie.

«Je tenais à ce que ces gens soient neutres, contrairement aux autres personnes qui, comme moi, ont déjà affiché un biais quelconque. Ainsi, ils n'auront pas d'idées préconçues. Ils seront ouverts à toutes les possibilités», mentionne Jean Tremblay.

Les cinq leaders du comité ont accepté d'entendre tous ceux qui souhaitent s'exprimer au sujet de la Pulperie, une démarche que le maire soutient de tout coeur. Il lance même une invitation aux intéressés, afin qu'ils prennent rendez-vous le plus tôt possible.

«Ils n'ont qu'à contacter le président du comité, le directeur général de Cegertec, Jean-Robert Laroche. Il siège en compagnie de Laval Tremblay, Serges Chiasson, Martin Laforge et Claude Vanasse au sein du groupe restreint», précise Jean Tremblay.

L'enjeu est important, une affaire d'environ 10 millions \$, compte tenu des montants qui seront versés à titre de compensation dans la foulée du déluge. «Nous ne pouvons plus nous tromper», insiste d'ailleurs le premier magistrat.

CARNET MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO

15 95\$

SUR UNE COLONNE

29 95\$

SUR DEUX COLONNES

RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION

SANS PHOTO

TEXTE DE BONS VŒUX **7\$**

JUSQU'À 20 MOTS (30¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE



BONNE FÊTE Jean-Guy St-Gelais, le roi du Skip-Bo. C'est sûr, c'est sûr 38 ans. Colette, André, Lynn xxx



BONNE FÊTE Chérie. De ton époux.



SALUT! "JoJo la Terreur" Hé oui, cette fois c'est bien toi. Tu pensais que personne de la "gang" allait y penser. Comme tu vois, on ne pouvait pas t'oublier "folle comme tu es!". Si vous la reconnaissez, souhaitez-lui bonne fête. Ta gang d'amies ainsi que ta nouvelle maman



BONNE fête Chantal. On t'aime beaucoup. Passe une belle journée. xxx

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

PROMPT RÉTABLISSEMENT



PROMPT rétablissement à notre collègue Pierre. Est-ce le golf ou ta nouvelle tâche qui t'affecte comme ça? Tes amis

Bonne
journée
et
félicitations

POUR INFORMATIONS : 545-4014

La campagne électorale risque d'être longue

Les esprits s'échauffent à chaque poussée de fièvre électorale. La campagne n'est même pas lancée que déjà, ça dérape. S'il fallait qu'il y ait une tempête de verglas et qu'on soit obligé de voter à la chandelle, Jean Chrétien serait bien capable de dire que l'exercice manquait de clarté!

Pour l'heure, la chasse aux séparatistes est lancée. Ainsi, une véritable «fièvre de joual» a frappé les fédéralistes qui ont suivi, à la télévision, les funérailles de Pauline Julien. J'ai reçu lundi dernier un courrier électronique d'un certain Pierre Girardin de Candiac. Il y déplorait que, dans ses reportages du week-end, un journaliste de Radio-Canada ait précisé que le corbillard était «tiré par une jument canadienne française.»

«Je n'ai pu m'empêcher de hurler, écrit le brave homme à l'ombudsman de la Société d'État. Si on a l'esprit assez étroit au Québec pour demander que les animaux soient de la même race que la personne décédée, il y a lieu de craindre tous les débordements nationalistes.» Et mon correspondant de décréter: «C'est bien connu, le séparatisme est porté bien haut dans le cœur de la plupart des personnes travaillant à Radio-Canada...»

Un hasard C'est par hasard que la rossinante canadienne-française a participé aux funérailles de Madame Julien. Elle appartient en effet à la «Maison de la fierté humaine», une organisation caritative du Plateau Mont-Royal qui s'occupe des jeunes en difficulté. Le cocher, un certain Simon Pierre Lacerre, à qui on avait demandé de prêter sa carriole pour transporter la dépouille, patriote lui-même et fier de sa bête, répétait à qui voulait l'entendre et surtout aux journalistes, qu'elle était «de nationalité canadienne française...» Comme dans la chanson de Claude Gauthier.

Un blague Sur le coup, j'ai moi-même pensé que c'était une blague. Mais non, il existe bien une race chevaline dite «canadienne-française», élevée dans la Vallée du Saint-Laurent par de véritables patriotes! Si vous en doutez, sachez que le «Stud Book International» - la bible des éleveurs - identifiait encore, dans son édition de 1995, le «French Canadian Horse Breeding». Et il existe encore aujourd'hui un «Syndicat d'élevage du cheval canadien-français». La petite histoire veut qu'après la conquête, les Anglais aient voulu faire disparaître cette race, ou la rebaptiser «Canadian» tout simplement: robuste et solide sur ses pattes, le canasson permettait en effet aux patriotes de fuir la milice anglaise!



MICHEL RIVARD

Il n'y avait certes pas de quoi ruer dans les brancards, ni accuser le pauvre journaliste de Radio-Canada des pires desseins. Allons, la campagne électorale sera longue. Et les procès nombreux. Autant en rire tant que c'est encore permis...
Et Jean Charest C'est ainsi que mardi soir, dans bien des chaumières québécoises, des bleus et des rouges, toutes nuances confondues, se sont demandé quelle mouche avait piqué Jean Charest. Les téléphones se sont mis à sonner chez les principaux organisateurs. La machine à rumeurs s'est à nouveau mise en branle: Michou n'est pas contente de son logement à Montréal, Amélie s'ennuie de ses amis d'Ottawa, que sais-je encore! Rien de vrai dans tout cela m'affirment les intimes mais devant l'invraisemblable, les amis de Charest cherchent toutes sortes d'explications en levant les yeux au ciel.

Alors, quelques dizaines de milliers de plus ou de moins... Puis il y a cette opposition forcée du groupe parlementaire libéral à la production d'une pièce d'identité. Guy Chevette est pourtant gentil: il permet à ceux qui ne savent pas conduire, ou qui ne sont jamais malades, de présenter leur passeport canadien ou leur certificat de citoyenneté canadienne. Christos Sirros devait être en Floride pendant la dernière campagne référendaire: il n'a sans doute pas vu Jean Charest, soir après soir, brandir son passeport comme «pièce à convaincre». Les libéraux devraient être contents au contraire qu'on magnifie ainsi l'utilité du passeport canadien. Et qu'on ne nous dise pas que c'est infamant de présenter une pièce d'identité: même Bill Johnson doit montrer son permis de conduire lorsqu'il veut payer par chèque, chez Eaton.

Un peu étrange N'est-il pas hilarant en effet que le Messie s'inquiète de l'absence de quelques «oies des neiges» le jour du scrutin. Pierre Marc Johnson a déclenché des élections un 23 octobre pour le 2 décembre 1985, ce qui a pas mal réussi à Robert Bourassa merci beaucoup! Quatre-vingt-dix-neuf députés sur 122, les «snowbirds» ont dû voter par avion cette année-là.

A-t-on seulement pensé, au PLQ, que ces «Floribécois» ne représentent qu'une infime partie de ceux qui, en toutes saisons, ne votent jamais. En septembre 1994 par exemple, un grand total de 901 437 électeurs inscrits ne se sont pas présentés aux urnes.

Enfin, ça n'est pas d'hier qu'on parle de cette question: selon un sondage d'octobre 1997, 85 pour cent des Québécois se disent en faveur de «la présentation obligatoire d'une carte d'identité comme la carte d'assurance-maladie ou le permis de conduire.» Serait-ce méchant de suggérer que ce sondage a échappé à Jean Charest parce qu'à cette époque-là, il avait d'autres chats à fouetter à Ottawa?

Cégeps de la région de Québec Compressions dénoncées

QUÉBEC (PC)-Les syndicats d'enseignantes et d'enseignants, affiliés à la CEQ et à la CSN, des six cégeps de la grande région de Québec, ont dénoncé hier les compressions dans le réseau collégial et leurs conséquences sur l'enseignement, notamment en ce qui a trait à la suppléance.

Le syndicats affirment que les collègues ont mis en place diverses stratégies afin de réduire considérablement, voire d'éliminer les coûts associés à la suppléance. Certains enseignants

absents ne sont tout simplement pas remplacés et on demande aussi parfois aux enseignants de certains collèges de remplacer bénévolement, ou à tarif réduit, leurs collègues absents.

«Les compressions incessantes dont nous sommes l'objet de la part du ministère de l'Éducation ont amené les directions des établissements à recourir à des pratiques douteuses qui mettent en péril la qualité des services publics en éducation», dénoncent les syndicats.

loto-québec

résultats		GAGNANTS		LOTS	
1570	Tirage du 98-10-07	6/6	1	1 930 958,60 \$	
649		5/6+	9	64 365,30 \$	
		5/6	254	1 824,50 \$	
		4/6	14 829	59,90 \$	
		3/6	268 207	10 \$	
1 6 14 18 25 34		Ventes totales: 14 542 194,00 \$			
Numéro complémentaire: 41		Prochain gros lot (appr.): 2 200 000,00 \$			

Québec		GAGNANTS		LOTS	
49	Tirage du 98-10-07	6/6	0	1 000 000,00 \$	
		5/6+	0	50 000,00 \$	
		5/6	19	500 \$	
		4/6	1 234	50 \$	
		3/6	22 421	5 \$	
12 22 25 27 28 33		Ventes totales: 585 621,00 \$			
Numéro complémentaire: 6					

Banco		Quotidienne		Extra	
Tirage du 98-10-08		Tirage du 98-10-08		Tirage du 98-10-07	
01 04 05 06 10		3 4		NUMÉRO: 649071	
12 18 21 24 25		514 0374		NUMÉRO 260340	
28 30 42 47 50					
55 56 57 62 64					

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Les HITS

Tanguay Électronique

des Super Week-Ends

APPELZ L'ANIMATEUR RICHARD BÉDARD lorsqu'il fera tourner un de ces hits durant son émission

4500 \$ en prix

du samedi et du dimanche matin à **CKRS590** RADIO MÉDIA

LES HITS Tanguay Électronique

CETTE SEMAINE:

- JE VOUDRAIS VOIR LA MER - MICHEL RIVARD
- LAISSE-MOI T'AIMER - MIKE BRANT
- DONT BRING ME DOWN - E.L.O.
- SUMMER NIGHT - J. TRAVOLTA ET O. NEWTON-JOHN
- ALL BY MYSELF - ERIC CARMEN

GROS LOT LE 15 NOVEMBRE UN SYSTÈME DE SON JVC VALEUR DE 1000 \$



900566

CHAQUE DIMANCHE

UNE MINI-CHAÎNE SHARP VALEUR DE 250 \$

900770



Un CD du magasin **ARCHAMBAULT**

CKRS590 RADIO MÉDIA

MEUBLEMENTS TANGUAY

le **QUOTIDIEN** ARCHAMBAULT

Prix Nobel de littérature

Jose Saramago est le nouveau lauréat

LISBONNE (AP)-Le prix Nobel de littérature 1998 a été décerné hier au romancier portugais Jose Saramago. L'écrivain iconoclaste de 75 ans, à la voix douce mais aux opinions tranchées, compagnon de route du Parti communiste depuis près de 30 ans, est le premier lusophone à recevoir cette distinction, bien que le portugais soit parlé par 140 millions de personnes dans le monde.

Depuis les années 1980, Jose Saramago, dont les oeuvres ont été traduites dans plus de 20 langues, est l'un des écrivains portugais contemporains les plus lus. Mais il n'a jamais recherché le genre de gloire qu'offrent les prix littéraires. Dans un récent entretien à l'Associated Press, il se disait agacé par la frénésie des médias autour de lui chaque année, en tant que favori pour un prix Nobel de littérature.

A Francfort où il venait de participer à la Foire internationale du livre, Jose Saramago s'est dit très heureux pour lui-même et pour son pays. Il a exprimé le souhait que cet honneur fasse en sorte que «plus de gens liront maintenant du portugais».

Il a appris la nouvelle par son éditeur alors qu'il attendait un avion à l'aéroport de Francfort. Son éditeur lui a alors demandé de retourner au salon du livre, où il a été applaudi.

Le septuagénaire, qui intervient régulièrement dans la presse ou à la radio, demeure un farouche non-conformiste, bien que depuis toujours profondément humaniste, anxieux devant la perte des priorités dans la société moderne. Cette peur marque toute son oeuvre, notamment son dernier roman paru en français (1995),



LAUREAT - Jose Saramago, le romancier portugais, est le nouveau prix Nobel de littérature pour l'année 1998. L'écrivain est âgé de 75 ans.

«L'Aveuglement».

Né le 16 novembre 1922 dans la ville d'Azinhaga, près de Lisbonne, Saramago a grandi dans la capitale. Issu d'une famille d'agriculteurs pauvres, il a quitté le lycée pour devenir mécanicien, avant que son premier roman, «La Terre du péché», bien que peu vendu, ne lui ouvre les colonnes d'un magazine littéraire.

Ce n'est qu'en 1974, après avoir lutté avec le Parti communiste contre le régime dictatorial d'Antonio Salazar, chassé par la Révolution des œillets, que Salamago, auteur entre-temps de quelques recueils de poésie et de récits de voyage, revient au roman. En 1984, dans «L'Année de la

mort de Ricardo Reis», il critique d'ailleurs la passivité des Portugais pendant le salazarisme.

On compare souvent Saramago au Colombien Gabriel Garcia Marquez pour son écriture baroque, à la fois réaliste et teintée de mysticisme latino-américain, particulièrement dans sa façon de confronter figures historiques et personnages imaginaires. D'aucuns lui reprochent en revanche d'être trop intellectuel et même ennuyeux.

Jose Saramago a percé à l'étranger en 1982, avec «Memoria do Convento» («Le Dieu manchot»), qui explorait les conflits entre l'individu et les autorités religieuses pendant l'Inquisition.

Un thème qui devenait pré-motif en 1991 lorsque le sous-secrétaire d'Etat Sousa Lara éliminait l'écrivain de la liste des candidats au Prix européen de littérature sous prétexte que son roman «L'Evangile selon Jésus Christ» offensait les convictions religieuses des Portugais, avec un Christ sujet aux passions humaines. En 1986, on retrouve la critique des autorités dans «Le Radeau de pierre».

Un autre thème récurrent de l'oeuvre de Saramago est le

mélange de fiction et d'histoire. Ainsi, dans «L'Histoire du siège de Lisbonne» (1989), il imagine les conséquences d'une modifi-

cation dans un manuscrit du XIIe siècle sur la prise de la capitale portugaise par les Maures.

LE FILM LE PLUS CONTROVERSÉ DE L'ANNÉE.
 «Un très beau film... il faut aller voir Lolita.»
 Marc-André Lusler - RADIO-CANADA
 «C'est un film intelligent et bien fait.»
 René Homier Roy - FLASH

HERMIE IRONS MELANIE GRIFFITH FRANK LANGELLA

UN FILM DE ADRIAN LYNE

Lolita

D'après le roman de VLADIMIR NABOKOV

16 ANS+ À L'AFFICHE! CINÉ-ENTREPRISE IMPÉRIAL CHICOUTIMI SON DIGITAL CONSULTER LE GUIDE-HORAIRE DU CINÉMA DU JOURNAL

C'À TON TOUR, Laura Cadieux

Un film de Denise Filiatrault

Produit par Denise Robert

Une bande de filles très très "politically incorrect"

avec Ginette Reno et Pierrette Robitaille

13 ANS+ DES AUJOURD'HUI! PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI COMPLEXE J. GAGNON ALMA CINÉ-ENTREPRISE JONQUIÈRE SON DIGITAL CONSULTER LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

LE FILM No. 1 AU BOX OFFICE!

«VOUS N'EN CROIREZ PAS VOS YEUX!»

SAM HALLENBECK, THE THEATRE RADIO NETWORK

ROBIN WILLIAMS

AU DELÀ DE NOS RÊVES

VERSION FRANÇAISE DE WHAT DREAMS MAY COME

À L'AFFICHE! PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI COMPLEXE J. GAGNON ALMA CINÉ-ENTREPRISE JONQUIÈRE SON DIGITAL CONSULTER LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL WWW.WHATDRFAMSMAY.COM

CONTRE COEUR

VERSION FRANÇAISE DE ONE TRUE THING

MERYL STREEP BENZELWEGER WILLIAM HURT

À L'AFFICHE! PLACE DU ROYAUME CHICOUTIMI SON DIGITAL CONSULTER LE GUIDE-HORAIRE CINÉMA DU JOURNAL

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
 1451 BOUL. TALBOT 545-4260
 EN APRÈS-MIDI ET MAR., MERC. SOIR: 3.25 \$
 SEMAINE DU 9 OCTOBRE AU 15 OCTOBRE

CONTRE COEUR (G)
 Sam. Dim. Lun.: 1h15 - 7h00
 Ven. et Mar. au Jeu.: 7h00

HEURE LIMITE (13+)
 Sam. Dim. Lun.: 3h45 - 9h25
 Ven. et Mar. au Jeu.: 9h25

AU-DELÀ DE NOS RÊVES (G)
 Sam. Dim. Lun.: 1h30 - 4h00 - 7h10 - 9h45
 Ven. et Mar. au Jeu.: 7h10 - 9h45

C'À TON TOUR LAURA CADIEUX (13+ lang. vulgaire)
 Sam. Dim. Lun.: 1h00 - 3h05 - 5h10 - 7h20 - 9h35
 Ven. et Mar. au Jeu.: 7h20 - 9h35

COMPLEXE J. GAGNON ALMA
 100 ST-JOSEPH SUD 668-0141

AU-DELÀ DE NOS RÊVES (G)
 Sam. Dim. Lun.: 1h05 - 3h30 - 7h05 - 9h30
 Tous les soirs: 7h05 - 9h30

HEURE LIMITE (13+)
 Sam. Dim. Lun.: 1h15 - 3h25 - 7h15 - 9h25
 Tous les soirs: 7h15 - 9h25

FOURMIZ (G)
 Sam. Dim. Lun.: 12h45
 Tous les soirs: 6h45

IL FAUT SAUVER LE SOLDAT RYAN (13+ violence)
 Sam. Dim. Lun.: 2h30
 Tous les soirs: 8h30

C'À TON TOUR LAURA CADIEUX (13+ lang. vulgaire)
 Sam. Dim. Lun.: 1h20 - 3h30 - 7h20 - 9h30
 Tous les soirs: 7h20 - 9h30

LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE

CINÉMA IMPÉRIAL
 1120, Boul. TALBOT, CHICOUTIMI
 SON DIGITAL

INFO-HORAIRE: 549-9022
 SEMAINE DU 9 au 15 OCT.

RONIN (V.F.) (13+) ROBERT DE NIRO
 SAM. DIM. & LUN.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35
 VEN. & MAR. AU JEU.: 7:05 - 9:35

IL FAUT SAUVER LE SOLDAT RYAN (13+) TOM HANKS
 SAM. DIM. & LUN.: 1:00 - 5:00 - 8:30
 VEN. & MAR. AU JEU.: 8:00

FOURMIZ (G)
 SAM. DIM. & LUN.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
 VEN. & MAR. AU JEU.: 7:15 - 9:15

LOLITA (16+) JEREMY IRONS MELANIE GRIFFITH
 SAM. DIM. & LUN.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
 VEN. & MAR. AU JEU.: 7:00 - 9:30

MARDI-MERCREDI 3,25 \$
 sauf jours fériés

"UN CHEF-D'OEUVRE HABILE."

TIME MAGAZINE Richard Schickel

RONIN

VERSION FRANÇAISE

CINÉMA JONQUIÈRE
 2445 ST-DOMINIQUE

C'À TON TOUR LAURA CADIEUX (13+) GINETTE RENO
 SAM. & DIM.: 1:20 - 3:20 - 5:20 - 7:20 - 9:20
 LUNDI: 3:20 - 5:20 - 7:20 - 9:20
 VEN. & MAR. AU JEU.: 7:20 - 9:20

AU DELÀ DE NOS RÊVES (G) ROBIN WILLIAMS
 SAM. & DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
 LUNDI: 4:30 - 7:00 - 9:30
 VEN. & MAR. AU JEU.: 7:00 - 9:30

MATINEES SAM. & DIM. (AVANT 18H00) 3,25 \$
 sauf jours fériés

Voyez le monde sous une autre perspective.

FOURMIZ

VERSION FRANÇAISE DE ANTZ

CONSULTEZ LE GUIDE-HORAIRE DES CINÉMAS

www.pepsi.com/antz

le **QUOTIDIEN**

a **25** ans

et pour souligner cet heureux événement,
Le Quotidien attribuera parmi ses clients et abonnés:

25

VOYAGES DANS LE SUD



En attendant votre part du gâteau,
surveillez tous les détails prochainement
dans votre journal Le Quotidien.



PHILOMÈNE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Matin Express (7h00)		Les 3 Mousquetaires / Laurence Jalbert		Attention, c'est chaud!		Le Monde de Clémence		Lingo	Le Midi	Le Parc des Braves	Marilyn	La Vraie Vie / Richard Martineau, journaliste	...Oum-zie (15h01)	Boîte / Étoile (15h45)	La Magie du miroir	Robinson Suisse	Change d'air!	La Tête de l'emploi	
CFRS	Mon amie Maya	Les Pierrafeu	Les Fils à papa / François Massicotte		Évasion Beauté		Tel que vu à la télé		Plus ça change...		Le Grand Journal	Sexe et Confidences	Pub	Cinéma / TORNADO BLEUE (6) avec Dirk Benedict, Patsy Kensit			Les Simpson	Le Grand Journal		
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Bla Bla Bla / Guy Corneau		Taillefer et Fille		Aimer	La Vie au... / J.E. (11h45)	Le TVA (11h58)	J.E. en direct		Boutique TVA	Les Feux de l'amour		Top Modèles	Claire Lamarche / Quelques pistes pour mieux vivre	Les Mordus / Marie-Chantal Perron, Marc-André Coallier			
TQc	Vidéoactivité	Initiation à l'astronomie	Les Grands Courants de l'art II		Le Monde des affaires		Destinos	Le Tour des mondes		Le Présent du passé		Québec School Television	Connect with English	Destinos	Un amour de chien		Teletub-bies	La Maison de Ouimzie		

VOTRE SOIRÉE

VENDREDI 9 octobre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
TQc	Macaroni tout garni	Bons Baisers d'Amérique	Les Choix de Sophie	Le Jeu du siècle	Droit de parole / Au Qc, la TV s'en va-t-elle vers les bas?		Ciel! mon Pinard		Les Francs-tireurs	Les Choix de Sophie	Cinéma / PARLEZ-NOUS D'AMOUR (5) avec Jacques Boujanger, Monique Mercure		
CKRS	Saguenay-Lac-Saint-Jean / Ce soir		Maman chérie	Kamikazes	La Fureur / France D'Amour, Maxime Farago		Zone libre		Le Téléjournal/Le Point		Nouvelles du sport	Cinéma / LES LEÇONS DE LA VIE (4) avec Albert Finney, Greta Scacchi (23h20)	
CJPM	Le TVA	Piment fort / G. Taschereau	J.E. / Pieds tendres; maison pourrie; en attendant l'asphalte		Cinéma / LE FLIC DE BEVERLY HILLS III (5) avec Eddie Murphy, Judge Reinhold			Le TVA	Des crimes et des hommes		TVA Sports / Loteries (23h52)	Pub (0h02)	
CFRS	La fin du monde est à 7 heures	Flash / France D'Amour	Scènes de crime	Coroner	Métier Policier	Aux frontières du réel	Le Grand Journal	La fin du monde est à 7 heures	110% / Pierre Bouchard		Flash	Tel que vu à la télé	
TV5	Voilà Paris	Les Arts et les Autres	Journal FR2	Thalassa	Faut pas rêver		TV5, 10 ans la tête dans les images		Journal belge	Au delà des apparences	Revue de presse (23h45)	Journal des arts... / Soir 3 (0h15)	
CANAL D	Contact Animal: dents d'acier, pattes de velours		Exploration: histoires de survie / L'Eau		Phénomènes inexplicables / Prophètes et Catastrophes		Les Nouveaux Détectives / Autopsie d'un procès		Hawai 5-0		Cinéma / BETHUNE (4) avec Donald Sutherland, Kate Nelligan		
RDI	Euronews	Capital Actions	Le Monde ce soir		24 Heures de trahison / Pourchasseurs de bernaches		Le Journal RDI	Scully RDI	Montréal en spectacle	Le Canada aujourd'hui		Le Téléjournal et Le Point	
RDS	Golf PGA / Champ. Michelob (17h00)	Sports 30 Mag		Le Monde du sport Gillette	Baseball / Yankees - Indiens			Sports 30 Mag		La Lutte WCW			
S.E.	Les Aventures du masque perdu (17h40)			Sous silence (19h20)			Mortal Kombat 2: l'anéantissement			Palookaville (22h40)			Pour votre plaisir (0h15)
CBJET	Newswatch		Mr. Bean	Just for Laughs	Royal Canadian Air Farce	The Red Green Show	Black Harbour		The National / CBC News		The National Update	News	Cinéma / DARKMAN (4) avec L. Neeson
CFCF	Pulse	Access Hollywood		Two of a Kind	Kids Say the Darndest Things	Candid Camera	Stargate SG-1		Nash Bridges		CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Jocelyne (0h03) / Cinéma (0h12)
WVNY	M*A*S*H	ABC News	M*A*S*H	Frasier	Two of a Kind	Boy Meets World	Sabrina the Teenage Witch	Brother's Keeper	20 / 20 Friday		News / Access Hollywood (23h05)	Nightline (23h35)	Politically Incorrect (0h06)
WCAX	News		CBS News		Entertainment Tonight	Kids Say the Darndest Things	Candid Camera	Buddy Faro		Nash Bridges	News	Late Night with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Baseball / Yankees - Indiens							The Tonight Show (23h35)	
WCFE	ITN News	Nightly Business	Newshour		People Near Here	Mark Russell Comedy Special	Mystery / Touching Evil (2/5)		Taggart (1/3)	Monty Python's Flying Circus		Charlie Rose	
FOX	Home Improvement	Cheers	Home Improvement	NewsRadio	Living in Captivity	Getting Personal	Millennium		Real TV	Cops	NewsRadio	Hard Copy	Shop at Home
TSN	Off the Record	Sportsdesk	That's Hockey	Baseball Tonight	Baseball / Yankees - Indiens							Football / Roughriders - Lions	
TMN	North Star (17h30)		A Bright Shining Lie			Mortal Kombat: Annihilation					Anaconda (22h45)	One Night Stand (0h25)	
DISC.	Power Hour: Wings		@discovery.ca		Wild Discovery: Nature Stories		Travelers		Planet Discovery		@discovery.ca		Wild Discovery: Nature Stories
VIE	Déclic / La Colère	Les Copines d'abord	Qui êtes-vous? Marguerite Blais	Santé en vedette / Marie Carmen	Trauma		Éros et Compagnie / Sexualité & Solitude		Guérir autrement / Les Kamayura	La Vie en vrac / L'ABC de l'amour (3/3)		Les Copines d'abord	Sortie gaie

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.



BRIDGE

Jean-François Boucher

NO 399

MAIN TRÈS FAIBLE

Lorsque vous possédez une main très pauvre en points d'honneur, il est toujours préférable de jouer le contrat à la couleur, les petits atouts auront au moins la possibilité de faire des levées.

Tous vulnérables Nord donneur

NORD

- R 3
A D
A V 9 5 2
A 9 8 2

SUD

- 10 7 5 2
8 7 5 4 3 2
R 6 5

OUEST NORD EST SUD
1 Passe 2

*0-5 points, 6 cartes de cœur. Sud préfère montrer sa main tout de suite et ainsi essayer d'éviter les problèmes plus tard.

Ouest entame le Roi de carreau. Quel est votre plan de jeu ?

Il faut essayer de tirer parti de toutes les cartes dans votre ligne. Votre perdante à trèfle a disparu sur l'As de carreau, il faut maintenant tenter de trouver cinq autres plis.

- R 3
A D
A V 9 5 2
A 9 8 2

- A 8 6 4
6
R D 7 6 3
V 7 4

- 10 7 5 2
8 7 5 4 3 2
R 6 5

Il est surtout important de ne pas prendre l'impasse à cœur, qui est aléatoire (50%). La probabilité de faire la Dame de cœur en coupant un pique est nettement supérieure.

TÉLÉROMANS

VENDREDI 09 OCTOBRE

12h30

CKRS — LE PARC DES BRAVES 618793 (1h)

13h30

CKRS — MARILYN 50170

19h00

CKRS — MAMAN CHÉRIE 26489 L'AMIE avec Janine Sutto et Martin Drainville.

CINÉ-TÉLÉ

VENDREDI 09 OCTOBRE

14h30

CFRS — TORNADE BLEUE 370996 (6) (Blue Tornado), It. 1990. Aventures de T.B. Dobb avec Dirk Benedict, Patsy Kensit et Ted McGinley.

20h00

CJPM-CFER — LEFLIC DE BEVERLY HILLS III 62286 (5) (Beverly Hills Cop III), É.-U. 1994. Comédie policière de J. Landis avec Eddie Murphy, Judge Reinhold et Hector Elizondo.

23h20

CKRS — LES LEÇONS DE LA VIE 33732880 (4) (The Browning Version), G.-B. 1994. Drame psychologique de M. Figgis avec Albert Finney, Greta Scacchi et Matthew Modine.

01h00

CFRS — MICKY ET MAUDE 200300 (5) (Micki and Maude), É.-U. 1984. Comédie de B. Edwards avec Dudley Moore, Amy Irving et Ann Reinking.

MOTS CROISÉS

NO 430

HORIZONTALLEMENT

- 1 - Dégradants.
2 - Pesanteur - Mouvement impétueux d'une foule.
3 - Renonceraient à un droit.
4 - Plaça - Aime avec passion.
5 - Des chiens - Affl. de l'Eure.
6 - Iridium - Marré - Ch.-I. de c. de la Seine-Maritime - Trompa.
7 - Tank - Laize.
8 - Dont les vêtements sont en lambeaux.
9 - Langage informatique - Titane - Raffola de.
10 - Crique - Panacées.
11 - Poisson rouge - Monnaie d'Extrême-Orient - Anions.
12 - Insectes coléoptères - Tellure.

VERTICALEMENT

- 1 - Appareil pour distiller l'alcool - Monstrueux.
2 - Signe zodiacal - Est populaire au Réveillon de Noël.
3 - Prénom fém.
4 - Mot latin - Maladie infectieuse épidémique.
5 - Affaiblissement physique et surtout intellectuel produit par la vieillesse - Sélénium.
6 - Stockholm est sa capitale - Introduits.
7 - Irrigueraient.
8 - Aluminium - Plan.
9 - Sélectionnai - Palmier.
10 - C'est une maladie - Île allongée près de Venise.
11 - Bobinage d'une machine électrique.
12 - Relaxation - Comm. de Belgique (Brabant).

12x12 crossword grid with numbers 1-12 indicating starting points for words.

SOLUTION DU PROBLÈME 429

12x12 grid with letters for the previous crossword puzzle solution.

VENDREDI, LE 9 OCTOBRE 1998

Bélier: du 21 mars au 20 avril

Vous connaîtrez beaucoup de succès et une affluence de clients si vous êtes dans le domaine de la vente. Votre caractère agressif et convaincant viendra vous appuyer dans vos démarches.

Taureau: du 21 avril au 20 mai

Un léger désaccord surviendra dans votre entourage familial. Vous serez vulnérable aux critiques et aux reproches de certaines personnes.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin

Vous vous retrouverez dans une impasse nostalgique. Vos émotions se reportent constamment à des événements qui ont marqué votre passé.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet

Beaucoup de travail vous attend aujourd'hui. Il faudra retoucher les manches et vous mettre résolument à l'oeuvre.

Lion: du 23 juillet au 23 août

Vous aurez d'excellentes opportunités de vous enrichir aujourd'hui, soit matériellement ou moralement. Pour cela, vous devrez être prêt à faire quelques changements mineurs dans vos plans.

Vierge: du 24 août au 22 septembre

Ne prenez rien pour acquis aujourd'hui, car vous pourriez vivre quelques déceptions. Il serait même utile de bien vous protéger, car vous pourriez être l'objet de quelques manœuvres frauduleuses.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre

Vous ressentirez le désir de sortir de votre routine quotidienne. Votre désir

d'évasion se manifestera par le goût de fréquenter des endroits nouveaux pour rencontrer des gens différents.

Scorpion:

du 24 octobre au 22 novembre

Il y a possibilité de confrontation avec un de vos collègues au travail. Ne laissez pas ce petit différend prendre des proportions démesurées.

Sagittaire

du 23 novembre au 21 décembre

C'est une de ces journées où le rôle du spectateur vous conviendra à merveille. Pour une fois, laissez les autres agir et contentez-vous de prendre des notes.

Capricorne:

du 22 décembre au 20 janvier

Il ne sert à rien de vous cacher la vérité; quelqu'un de votre entourage exige beaucoup de votre temps, de votre attention et contribue très peu à vos plaisirs et à votre joie de vivre.

Verseau:

du 21 janvier au 19 février

Une situation qui vous tracasse depuis un certain temps sera enfin résolue. Cela vous enlèvera beaucoup de poids sur les épaules.

Poissons: du 20 février au 20 mars

Ce sera une excellente journée pour vous remémorer certains faits vécus. Vous vous sentirez plutôt nostalgique et aurez le désir de partager avec quelques amis certains événements vécus antérieurement.

MOT MYSTÈRE

NO 3008

10 LETTRES — LE MOT CLÉ: GUIBOLES

Table with 10 rows and 5 columns of words related to the 'MOT MYSTÈRE' puzzle.

Solution du problème précédent: allaier

15x15 grid for the 'MOT MYSTÈRE' puzzle solution.

LA BOURSE

MONTREAL

La valeur des titres est exprimée en dollars. Les lettres a, b et c différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote, à l'exception du symbole d'une compagnie junior à la Bourse de Montréal; l'absence d'ordinaire sans droit de vote ou à droit de vote subalterne; p ou o = actions privilégiées de ces règlements; p = privilégiées; r = actions privilégiées de premier dividende pas encore versé; v = unité de capital-actions; v = dividende variable; wf ou wf = sans de souscription (wf = variable); wf = lot fixe.

AetB

Valeurs Ventes Haut Bas Fer. Ch. Net

ABL CAN.	7500	0.750	0.640	0.750	+0.090
ADS	9815	3.010	2.800	2.800	+0.210
JARCA	2280	0.205	0.130	0.205	+0.075
ABCOURT	500	0.130	0.130	0.130	+0.000
ABITHIC	148466	13.200	12.700	12.800	+0.400
BAITERRA	5420	5.900	25.500	25.500	+0.000
AGNICO	42318	9.900	9.900	9.900	+0.000
JAGRITIK	31600	0.880	0.780	0.880	+0.100
AIR CANADA	159426	5.300	5.150	5.200	+0.150
BAIRNAL	499150	4.400	4.350	4.350	+0.050
ALTA ENERGY	4200	33.150	32.600	33.150	+0.550
ALCAN	32000	32.000	31.500	32.000	+0.500
ALCAN ALU	51295	37.500	36.200	37.400	+0.100
ALCAN ENR	5400	4.000	3.900	4.000	+0.100
ALCOA	5406	0.490	0.490	0.490	+0.000
FALCT.B	1170	15.000	15.000	15.000	+0.000
FALL ATNAV	1890	25.450	24.800	24.800	+0.650
BGR.FMLA	6300	31.000	31.000	31.000	+0.000
ALFALFEST	1025	13.850	13.700	13.800	+0.150
JALICAN	20500	0.450	0.400	0.450	+0.050

H&L

Valeurs Ventes Haut Bas Fer. Ch. Net

JH&MACR	2000	5.000	4.800	4.800	+0.200
HARTCO	2600	10.600	10.400	10.400	+0.200
HAWKER	1000	3.000	3.000	3.000	+0.000
JHEBRON	1000	0.200	0.200	0.200	+0.000
JWILBY	11900	1.450	1.250	1.400	+0.150
JH&L	500	0.130	0.110	0.110	+0.020
HUBBARD	600	1.500	1.500	1.500	+0.000
H BAY CO	29097	19.000	18.800	18.800	+0.200
JPL ENR	14505	64.150	63.100	64.150	+0.200
JH&L	2800	2.500	2.500	2.500	+0.000
JH&L	7945	6.900	6.850	6.900	+0.050
JGLOVCO	5000	8.000	8.000	8.000	+0.000
JGLOVCO	5000	8.000	8.000	8.000	+0.000
JGLOVCO	5000	8.000	8.000	8.000	+0.000
JGLOVCO	5000	8.000	8.000	8.000	+0.000

T&Z

Valeurs Ventes Haut Bas Fer. Ch. Net

TV&B	1000	11.000	11.000	11.000	+0.000
TV&B	1000	11.000	11.000	11.000	+0.000
TV&B	1000	11.000	11.000	11.000	+0.000
TV&B	1000	11.000	11.000	11.000	+0.000
TV&B	1000	11.000	11.000	11.000	+0.000
TV&B	1000	11.000	11.000	11.000	+0.000
TV&B	1000	11.000	11.000	11.000	+0.000
TV&B	1000	11.000	11.000	11.000	+0.000
TV&B	1000	11.000	11.000	11.000	+0.000
TV&B	1000	11.000	11.000	11.000	+0.000

D&G

Valeurs Ventes Haut Bas Fer. Ch. Net

DCI DIGN	23600	3.110	3.050	3.100	+0.000
DAYTON	187100	1.200	0.960	1.000	+0.040
DALSA	320	10.000	9.000	10.000	+1.000
DANIEL	73175	0.810	0.800	0.800	+0.010
DATAMARK	52629	15.600	14.750	15.150	+0.850
DEBRIDGE	50100	0.430	0.390	0.430	+0.040
DECIMA	4190	0.550	0.500	0.550	+0.050
DELOR	10000	0.030	0.030	0.030	+0.000
DELOR	2138	14.750	14.500	14.750	+0.250
DELRIDGE	50100	0.430	0.390	0.430	+0.040
DENISON	137193	0.160	0.155	0.160	+0.005
DERIAN	21700	2.200	2.050	2.050	+0.150
DESCARTE	4000	1.900	1.850	1.900	+0.050
DESJARDIN	200	14.000	13.800	14.000	+0.200
DESTINAT	1000	3.760	3.760	3.760	+0.000
DEVTECH	4400	3.750	3.700	3.700	+0.050
DIA OF	880	21.100	21.100	21.100	+0.000
DIA MET B	7675	22.000	22.000	22.000	+0.000
DIAMETRO	31750	0.510	0.440	0.500	+0.060
DIGITAL	47700	2.100	2.100	2.100	+0.000
DIMETH	45500	1.760	1.550	1.600	+0.150
DINTECH	9900	0.130	0.110	0.110	+0.020
DIPROCT	7087	11.300	10.000	11.300	+1.300
DIVERSIF	3900	2.500	2.500	2.500	+0.000
DOFASCO	186246	17.800	17.800	17.800	+0.000
DOMAN	200	2.300	2.300	2.300	+0.000
DOMAN	200	2.300	2.300	2.300	+0.000
DOMAN	200	2.300	2.300	2.300	+0.000

M&O

Valeurs Ventes Haut Bas Fer. Ch. Net

JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100

M&O

Valeurs Ventes Haut Bas Fer. Ch. Net

JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100

M&O

Valeurs Ventes Haut Bas Fer. Ch. Net

JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100

M&O

Valeurs Ventes Haut Bas Fer. Ch. Net

JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100

M&O

Valeurs Ventes Haut Bas Fer. Ch. Net

JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100

M&O

Valeurs Ventes Haut Bas Fer. Ch. Net

JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100

M&O

Valeurs Ventes Haut Bas Fer. Ch. Net

JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100

M&O

Valeurs Ventes Haut Bas Fer. Ch. Net

JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100

M&O

Valeurs Ventes Haut Bas Fer. Ch. Net

JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100

M&O

Valeurs Ventes Haut Bas Fer. Ch. Net

JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	+0.100
JM&O	30163	7.500	6.750	7.300	

Table of stock market data with columns for stock symbols, prices, and changes. Includes various sectors like technology, healthcare, and energy.

PaS

Table of stock market data, continuing from the previous section with various stock symbols and their corresponding prices.

Taz

Table of stock market data, continuing with various stock symbols and their corresponding prices.

FONDS MUTUELS

Table of mutual fund data, listing various fund names, their categories, and performance metrics.

LE QUOTIDIEN, le Vendredi 9 Octobre 1998 - 25



Selon le Conference Board

Le Canada ne connaîtra pas de récession en 99

TORONTO (PC)-En dépit de marchés boursiers chancelants, d'un dollar faible et de la méfiance croissante des consommateurs, le pays a tout ce qu'il faut pour ne pas sombrer dans la récession en 1999, estime le Conference Board du Canada.

L'économie canadienne peut compter sur de réelles augmentations salariales, de fortes exportations et des taux d'intérêt faibles favorisant les investissements dans les entreprises pour résister aux contrecoups de la crise financière mondiale et calmer les inquiétudes des consommateurs, a indiqué hier l'économiste en chef du groupe de réflexion, James Frank.

«La croissance va ralentir, c'est certain, a-t-il dit. Mais nous ne tomberons pas en récession en 1999.»

Selon M. Frank, le produit intérieur brut du Canada devrait grimper de 2,9 pour cent cette année et de 2,4 pour cent l'année suivante.

Les investissements resteront tout aussi importants dans la construction non résidentielle telle les édifices à bureaux, les oléoducs et les projets d'exploitation pétrolière dans les provinces atlantiques, a-t-il ajouté.

Politiques fiscales

Il faut aussi compter avec l'allègement des politiques fiscales notamment les réductions d'impôts et la reprise attendue des dépenses publiques. «Au lieu de nous ralentir, les gouvernements auront une influence à tout le moins imperceptible, sinon positive sur la croissance.»

Néanmoins, la débâcle financière

asiatique est loin d'être terminée, aussi faut-il ne pas en négliger le caractère volatil et imprévisible, croit Josh Mendelsohn, économiste en chef à la banque CIBC.

«Je pense qu'ils sont un petit peu optimistes, a commenté M. Mendelsohn, qui prédit plutôt une croissance de seulement deux pour cent en 1999 et un ralentissement encore plus marqué en 2000. Si quelque chose peut dégénérer, il y a vraiment un risque que cela se produise.»

Il y a peu ou pas de signes laissant croire que les pays asiatiques, la Russie et le Brésil ont entrepris les réformes économiques nécessaires, a indiqué M. Mendelsohn.

Et s'il faut que la crise s'étende à l'Amérique du Nord et à l'Europe, les perspectives ne sont guère réjouissantes. «Si les marchés boursiers continuent de se détériorer, ça va affecter la consommation, qui est actuellement le moteur de l'économie nord-américaine.»

En fait, il vaut mieux ne pas se fier à la confiance des consommateurs nord-américains et particulièrement aux Canadiens, a souligné James Frank. L'endettement personnel atteint un sommet, alors qu'il équivaut à 100 pour cent du revenu disponible. Si l'économie flanche, les risques de faillites personnelles sont donc élevés.

La Banque de Montréal a pour sa part prédit hier une légère hausse du prix des matières premières. «Nous croyons que le glissement continu du cours des matières premières est terminé», a laissé entendre hier l'économiste en chef Earl Sweet, qui a prédit une hausse moyenne de 3 pour cent en 1999.

La faiblesse du dollar canadien préserve le pays de la récession en stimulant les exportations, a ajouté James Frank.

Le dollar clôture à 64,73 \$

TORONTO (PC)-Pris dans la tourmente alimentée par un nouveau pessimisme au sujet de l'économie nord-américaine, le dollar est retourné à la case départ, hier, clôturant à 64,73 \$ US après avoir perdu 0,93 cents, soit presque tout ce qu'il avait gagné la veille.

Le huard avait bondi de 1,06 cent, mercredi, réagissant favorablement au progrès que fait le Japon sur le plan de ses réformes bancaires.

Mais c'est le dollar américain qui a causé la folie d'hier. Sur le parquet de la Bourse de New York, les courtiers se sont inquiétés, pour une deuxième journée consécutive, de la faiblesse du dollar américain.

Les courtiers new-yorkais craignaient que le Japon n'utilise des fonds publics pour redresser son industrie bancaire, ce qui entraînerait des ventes massives de bons du Trésor américains, depuis longtemps un véritable

refuge pour les investisseurs nerveux.

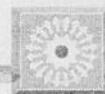
Des rumeurs voulaient même que la Réserve fédérale américaine qui évoque depuis quelques jours une baisse des taux d'intérêt afin de protéger l'économie du pays considère une hausse des taux pour donner de la vigueur au billet vert.

Mais la Bourse de Montréal n'a pas souffert des perturbations, fermant à 2833,92 points, en baisse de 13,34 points. L'indice de la Bourse de Toronto, pour sa part, a remonté une sérieuse pente pour terminer la journée à 5401,64, une glissade de 61,74. Les négociateurs ont eu droit à toute une frousse, en matinée, lorsque l'indice torontois a plongé de 120 points en quelques heures.

A New York, bien qu'une plongée matinale de 270 points en ait effrayé plus d'un, l'indice Dow Jones s'est ressaisi pour finir à 7731,91, en baisse de 9,78.



QUESTIONS - Le ministre des Finances du Canada, Paul Martin, a été assailli par les journalistes, hier, à sa sortie des Communes. Il a été question de la dégringolade des marchés boursiers en Asie.



COUP D'OEIL

NEW YORK

Dow Jones +7731.91 -9.78
Volume 118 617 000

MONTRÉAL

Indices comp. +2833.73 -13.53

TORONTO

TSE 300 +5401.24 -62.14

VALEURS INDUSTRIELLES LES PLUS ACTIVES

Bce Inc. 42.00 -35
Banque Nationale 20.90 -40
Groupe CGI Cl-A 18.45 -35
Telus Corp. 29.65 -10
Ranger Oil Ltd 10.00 -40

Or -300.05 -1.50

VALEURS D'INTÉRÊT LOCAL

Abitibi-Consolidated 12.80 -40
Alcan Aluminium 37.50 +25
Alliance Forêt 13.70 -15
Amisk 1.50 -10
Bce Inc. 42.00 -35
Ban. Nationale 20.90 -40
Bruneau Minerals Inc 0.18 +02
Cascades 8.00 -10
Domtar 7.10 -20
Donohue cl-A 27.00 -05
Groupe CGI Cl-A 18.45 -35
Jean Coutu Grp Cl-A 23.60 -25
Métro-Rich. 17.30 -10
Paperboard Inds Intl 2.50 +05
Provigo 8.50 -15
Uniforest Inc. Cl-A 1.60 0

\$ U.S. +1.5450 +0210

\$ CDN -6473 -110

Taux de conversion 1.5160

EN COLLABORATION AVEC
LÈVESQUE BEAUBIEN
GEOFFRION INC.



Où êtes-vous entre 9 et 16 ? Et si vous étiez au Mexique... pour une Romance au Soleil !

5 évasions d'une semaine pour 2 au Club Royal Mæva Playacar à gagner!

Votre nom: _____ Votre emploi: _____

Adresse où vous êtes entre 9 et 16 heures: _____

N° de téléphone: _____ poste: ()

Faites parvenir votre coupon par la poste ou déposez-le à l'adresse suivante: (aucune reproduction acceptée)
CFIX RockDétente, Romance au Soleil, 267, Racine Est, C.P. 1506, Chicoutimi, Québec G7H 5K3

Écoutez Ma Radio au Boulot et surveillez l'arrivée de Monsieur RockDétente Le meilleur de la musique



www.rock-defente.com

396577

Petites annonces

Une de nos conseillères



NANCY

- 545-4014 SAGUENAY
- 668-4506 ALMA et les environs
- 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

INFORMEZ-VOUS SUR NOS PETITES ANNONCES DE STYLE COMMERCIAL

PRIÈRES:..... 35,00 \$
AVIS DE DÉCÈS:..... 76,50 \$

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques,
cartes de crédit.



1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN

Toute annonce réservée avant 16 h 30 pourra être publiée le lendemain.
Toute correction ou annulation devra être faite avant 16 h 30 pour être effective le lendemain.

PROGRÈS-DIMANCHE

Toute annonce réservée au plus tard le vendredi à 16 h 30 pourra être publiée le dimanche suivant.
Aucune annonce ne peut être corrigée ou annulée après 16 h 30 le vendredi précédant la parution.

RESTRICTION

L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?

Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

10 mots ou moins

QUOTIDIEN

- 1 jour..... 7,05 \$
- 2 jours..... 8,60 \$
- 3 jours..... 10,15 \$
- 4 jours..... 11,70 \$
- 5 jours..... 13,25 \$
- 6 jours..... 14,80 \$

10 mots ou moins

PROGRÈS-DIMANCHE
9,25 \$

Mots additionnels:
0,40 \$ mot/par semaine
Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 \$ par semaine/par option
AVEC PHOTO:
6,50 \$ par parution

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX100	Campeurs à vendre307	Ameublement703
Bâtisses commerciales101	Fourgonnettes308	Animaux704
Blocs appartements102	Machinerie309	Antiquités705
Bureaux à louer103	Motomarine à vendre310	Bois de chauffage706
Commerces à vendre104	Motoneiges à vendre311	Coin du bébé707
Commerces à louer105	Motos à vendre312	Demandé708
Entrepôts à louer106	Motos 3 et 4 roues313	Divers709
Fermes107	Pièces et accessoires314	Équipement de bureau710
Garages108	Remorques à vendre315	Équipement de commerce711
Locaux à louer109	Souffleuses à vendre316	Esotérisme712
Terrains commerciaux110	Tracteurs à vendre317	Marché aux puces713
	Véhicules divers318	Matériaux de construction714
		Poêle à bois715
		Réceptions716
		Santé717
		Vêtements718
		Ventes de garage719
HABITATIONS RÉSIDENTIELLES200	EMPLOI400	SPORTS / LOISIRS ..800
À partager201	Gardien(ne) demandé(e)401	Articles de sport801
À vendre ou à louer202	Personnel demandé402	Bicyclettes802
Chalets à vendre203		Camping803
Chalets à louer204	FORMATION450	Chasse et pêche804
Chambres à louer205	Enseignement / cours451	Musique et accessoires805
Condominiums à vendre206		Ordinateurs et jeux806
Condominiums à louer207	OCCASIONS D'AFFAIRES500	Photos et vidéos807
Logements à louer208	Finances501	Piscines et acc.808
Maisons à vendre209	Occasions d'affaires502	Roulottes à vendre809
Maisons à louer210		Roulottes à louer810
Maisons mobiles à vendre211	SERVICES PROFESSIONNELS ..600	Vacances / voyages811
Maisons mobiles à louer212	Construction / rénovation601	
Terrains à vendre213	Impôt602	AVIS900
	Massage603	Activités diverses901
	Offres de service604	Agences de rencontres902
	Services de garde605	Messages personnels903
VÉHICULES300	MARCHANDISES ET SERVICES700	Perdu ou retrouvé904
Abris d'auto301	À donner701	Recherche905
Autos à vendre302	À vendre ou à échanger702	
Avions à vendre303		
Bateaux à vendre304		
Camions à vendre305		
Camions 4x4306		

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

A VENDRE ou à louer, entrepôt, 10,000 pi.ca., avec revenus. Tél.:549-9400, 677-2286, 690-1256.

A VENDRE ou louer, 766 rue Alma, Chicoutimi, terrain 40,000 pieds carrés, bâtisse 11,000 pieds carrés. Tél.:549-5229.

JONQUIÈRE, bâtisse commerciale 30x60 à louer, très bien situé, Parc Industriel, rue Cantin. Tél.:540-3353.

102 Blocs appartements

ST-AMBROISE, Immeuble 6 logements, rue Simard, bien proportionné, bien situé, près de tous les services, près école, grand terrain, remise, prix spécial. Tél.:672-2266.

104 Commerces à vendre

ALMA: Bar à vendre avec revenus.
DELISLE: Bar à vendre.
Tél.:349-2546 Réal Thivierge, Accès Plus.

ALMA: commerce de nettoyage avec équipement complet. Possibilité d'achat d'équipement seulement. Tél.: (418)662-9551, page: 669-4374.

BAR de 70 places avec 6 unités de motel et résidence. Financement disponible, accepterait échange maison ou autre commerce. Tél.:348-6428

CHICOUTIMI, centre-ville, restaurant, 75 places, bonne clientèle, cause maladie. Tél.:549-9400, 677-2286, 690-1256.

CHICOUTIMI-NORD: 52 rue Du Pont, commerce établi depuis 15 ans. Très bon chiffre d'affaire. Cause: retraite. Louise Tremblay, Trans-Action Actif, 547-3055, page: 541-8894.

COMMERCE de déménagement, comprenant 3 camions et équipement de déménagement complet, pour secteur Saguenay Lac St-Jean. Possibilité d'achat d'équipement seulement. Tél.: (418)662-9551, page: 669-4374.

JONQUIÈRE. Restaurant 45 places, très bien situé, bon achalandage. Vraie aubaine! Tél.:542-6340 (après 18h).

LAITIÈRE de La-Baie. Route de lait à vendre. Secteur Jonquière. Acheteur sérieux seulement. Tél.:544-6658 Michel Ménard.

106 Entrepôt à louer

ESPACE A LOUER pour auto, moto, bateau, roulotte, tente-roulotte. Tél.:673-3725

107 Fermes

ECURIE/ENTREPOT avec 10 acres de terre, 30,000\$. Tél.:343-2043.

109 Locaux à louer

CHICOUTIMI, boul. Talbot, locaux industriels ou d'entrepôt, chauffés, 10,000 pi.ca. (ou 3,058, 2,058, 3,525, 1,254 pieds carrés). Tél.:549-3135 #102, 690-9590 (cellulaire).

CHICOUTIMI-NORD: Place Roussel, (ancien Bonsai), pour commerce ou service, locaux de 500, 1,000, 3,000 jusqu'à 8,000 pi.ca. 183 aires de stationnement, achalandage très intéressant. Cellulaire: 690-9590, 549-9200.

CHICOUTIMI-NORD: rue Roussel, local commercial à louer avec stationnement, achalandage intéressant. Tél.:696-4271, 698-0774 Normand.

CHICOUTIMI: local commercial, 1,600 PI.CA. 1823, Boul. St-Paul. Tél.:545-8499

109 Locaux à louer

JONQUIÈRE: 2095 St-Hubert, très beau local commercial 1,650 pi.ca. x 10' hauteur, au rez-de-chaussée, possibilité de sous-sol de même grandeur, grand stationnement, éclairé et déneigé, libre immédiatement. Tél.: (418)542-9343, (418)547-1873.

LOCAL commercial: disponibilité de 7,200 pi.ca. ou moins, 2ème étage avec services, bâtisse neuve située parc industriel Arvida. Prix 6,000\$/pi.ca. par année. Pour informations: 418-548-1184.

ON OFFRE à louer local de 3,200 pi.ca. avec mezzanine de 700 pi.ca. et 2,400 pi.ca. d'espace à bureaux. Idéal pour atelier de soudure ou compagnie en acier de structure. Ce local sert déjà d'atelier de soudure. Tél.:698-2222, 1-800-361-9519.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises. Tél.:549-3065.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

203 Chalet à vendre

CAMP chasse et pêche situé Lac des Îles, ZEC «La Boiteuse». Ford Ranger 1986, cabine allongée, 87,000 kilomètres, 19,000\$/2. Tél.:545-3542.

CHALET neu, f. chasse et pêche, 24'x24', ZEC Kiskissink, lac Écarté, site exceptionnel. Tél.: (418)328-3676.

EXCELLENT chasse et pêche Zec des Passes, 43ème kilomètre, 26x32, très propre, 15,000\$. Tél.:418-622-0949

SUCCESSION: CHALET 902 chemin 9, Métabetchouan. Tél.:418-796-2850

VALINOUET, chalet condo, accès direct au pentecôte, sauna, 3 chambres, beaucoup d'extras, acheteurs sérieux seulement. Tél.:544-0202.

VALINOUET: 24x25, 2 étages, 3 chambres, foyer, bain tourbillon, remise à bois, prix raisonnable. Tél.:548-1378, 673-3479.

204 Chalet à louer

BORD DE L'EAU, foyer, 3 chambres. Tél.:673-4014

LA-BAIE, bord de l'eau, chauffé, éclairé, 2 chambres. Semaine, mois, 500\$/mois. Tél.: (418)687-1657.

205 Chambres à louer

ARVIDA: chambre avec ou sans pension, tél.:548-6162.

ATTENTION! Chicoutimi. Chambres neuves avec lavabo et tous les services. Prix raisonnable. Tél.:698-0732.

CHICOUTIMI centre-ville, câble, laveuse, sècheuse, tout inclus. Tél.:693-0608, 696-8111 pagette.

CHICOUTIMI grandes chambres avec vanité, accès laveuse, sècheuse, entrée indépendante, près cégep, hôpital et université, libres immédiatement. Tél.:549-8646.

CHICOUTIMI, chambre avec ou sans pension, service inclus, (téléphone, câble). Tél.:693-8346

CHICOUTIMI, en ville, grand logement, bien décoré, toute commodité, petit chat accueillant, cherche étudiant(e), non-fumeur(se). Tél.:696-3101.

CHICOUTIMI, près centre-ville, laveuse, sècheuse, poêle, réfrigérateur. 200\$/mois. Tél.:543-9081.

CHICOUTIMI, secteur Angoulême, chambres et pensions, près des services et des écoles. Personnes sérieuses seulement. Tél.:549-4060, Louise.

CHICOUTIMI, une chambre, accès cuisinette, laveuse, sècheuse, 16 Levesque Ouest, près PizzaPro. Tél.:549-5887.

CHICOUTIMI-NORD: chambres, laveuse, sècheuse, câble fourni, cuisinette, espace de stationnement, 160\$ et plus/mois. Tél.:690-1848.

CHICOUTIMI: Arrière Place Saguenay, cuisine commune, buanderie gratuite. Tél.:693-8754, 690-7185 (cellulaire).

CHICOUTIMI: centre-ville, 65\$/semaine, tout compris. Près cégep, université. Tél.:543-0188.

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI: meublée, câble, téléphone, nombreux services, semaine ou mois. Prix intéressant. Tél.:549-8337.

CHICOUTIMI proximité Université, entrée indépendante, lessive gratuite. Cuisine et salle de bain à partager (3 étudiants). 2200\$/mois. Tél.:696-3347, 698-3910, #2239, Mme Duchesne.

CHICOUTIMI: près Cégep, Université, centre-ville. Tél.:545-0698, 541-0077.

CHICOUTIMI: Rénovées, près Université, 200\$/mois à 260\$/mois. Câble fourni. Tél.:540-1754.

JONQUIÈRE, 1862 Price, laveuse, sècheuse, câble, tout compris, 225\$/mois. Tél.:547-3740.

JONQUIÈRE, pour étudiants, travailleurs(euses), près polyvalente et centre-ville, entrée indépendante, câble, accessoires fournis. Tél.: (418)542-5640.

JONQUIÈRE, étudiant(e): entrée indépendante, laveuse, sècheuse, câble, meubles neufs. Tél.:699-7777.

JONQUIÈRE: coin Montfort St-Pierre (5 minutes du cégep), entrée indépendante, cuisine, salon, salle de bain en commun, non-fumeur(euse). Tél.:542-0991.

JONQUIÈRE: Entre Cégep et P.E. Prix, cuisine, laveuse, sècheuse, stationnement. 240\$/mois. Tél.:695-7535

QUASI-APPARTEMENT, câble et téléphone fournis, laveuse, sècheuse, entrée et salles de bains indépendantes, non-fumeur(se). Tél.:690-3400

206 Condominiums à vendre

ANSE-ST-JEAN. Aubaine! Condo de ski au pied du Mont-Edouard, face à la montagne, 1er étage, 2,1/2, 29,000\$. Tél.:450-646-3567.

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI: 2201 des Roitelets, 3 chambres, 2 salles de bains, 650\$/mois. Location au mois possible. Libre immédiatement. Tél.:690-6413.

CONDOMINIUM à louer à Hollywood, Floride: 1 chambre, refait à neuf en 1996, meubles neufs. Du 1er octobre au 31 janvier (2 mois minimum). Tél.:549-0848.

JONQUIÈRE: condominiums près des services, très propre, rénovés: 595\$/mois, non chauffés, non éclairés. Tél.:548-4676 Annie (entre 8h00 et 17h00 du lundi au vendredi).

POMPANO BEACH
Semaine ou au mois: 1.5 mille de la plage, entièrement équipé, 3 chambres, 2 salles de bain. Contactez Danielle. Tél.:954-942-9698

208 Logements à louer

1 MOIS GRATUIT
CHICOUTIMI-NORD: 4/1/2, chauffé, 395\$/mois(voisin de l'église St-Luc), 1992 Boul. Tadoussac, demi sous-sol, bien éclairé, armoires mélamines blanches, couvre-planchers neufs, très propre, libre. Tél.:690-1148.

1 MOIS GRATUIT!
CHICOUTIMI-NORD face Polyvalente Charles-Gravel. Nouveau propriétaire. Service personnalisé. Immeuble bien entretenu. Entrées contrôlées. Logements rénovés, chauffés, eau chaude fournie, très propre. Endroit tranquille.
2 GRANDS 4/1/2, libres IMMÉDIATEMENT, OCTOBRE. 1 GRAND 5/1/2, libre IMMÉDIATEMENT. Idéal pour couple sans enfant, porte patio, grands balcons, remises intérieures. TRÈS BON PRIX. Tél.:549-9343.

2 MOIS GRATUITS
Fin de bail, octobre à juillet, fatigués d'être à l'étroit? 4/1/2 en excellent état. Qui dit mieux? Tél.:549-3911, 543-6419.

2 MOIS GRATUITS
LA-BAIE: grand 4/1/2, propre, clair, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, sous-sol. Tél.:544-5860.

3/1/2, Arvida, maison privée, chauffé, éclairé, grand, 415\$/mois. Tél.:548-2421.

208 Logements à louer

3/1/2, CHICOUTIMI: A l'étage, moderne, à bas prix, tranquillité assurée, chauffé, meublé ou non, 500 pieds Place du Royaume, 470\$/mois. Tél.:543-7503, 549-6624.

4/1/2, secteur Kénogami, libres immédiatement. Tél.:548-6710.

4/1/2, CHICOUTIMI, arrière Place du Royaume, 450\$/mois. Libre immédiatement. Tél.:548-2421.

6/1/2, beau grand logement, libre, rénové, stationnement, centre-ville Chicoutimi. 450\$/mois. Tél.:698-1574, 541-8577.

A LOUER un logement 4/1/2, près Place Saguenay. Pour informations 543-0320, rencontrer Philippe Gagné au 355 Goulet, Chicoutimi.

A NEUF
Immeubles du Parc, 4/1/2, secteur Place Royale. Possibilité chauffés, éclairés, meublés. Style moderne.
690-6308

A QUI LA CHANCE
CHICOUTIMI: grand 4/1/2, style condo, rez-de-chaussée, 70 Des Ecorceux, insonorisation supérieure, grandes chambres, grand garde-robe, entrée lave-vaisselle, beau secteur. 530\$/mois. Tél.:690-1148.

A VOIR! Rivière-du-Moulin: Joli 4/1/2, MEUBLÉ. Libre immédiatement. Tél.:545-8307.

APPARTEMENTS LE GITE 3/1/2, meublés, chauffés, éclairés, situés environ 1000 pieds arrière Place du Royaume. Libres immédiatement. 1318 des Roitelets, app. 43, Chicoutimi. Tél.:678-4803, radio-chasseur: 541-3288.

ARRIÈRE Marie-Antoinette, 441 Massenet, Chicoutimi, 4/1/2, chauffé, 450\$/mois. Tél.:545-6801

ARVIDA 2/1/2, meublé, non chauffé, non éclairé libre 1er octobre. 260\$/mois. Tél.:548-7408 (fin de semaine:673-6245)

Arvida, grand 5/1/2, près de tous les services, bien éclairé, très propre, libre pour novembre. 460\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.:548-8794

ARVIDA, très grand 4/1/2, chauffé, eau chaude fournie. Libre 1er novembre. Tél.:548-9810.

ARVIDA: 1 mois gratuit, 3/1/2, 4/1/2, 5/1/2, chauffés, éclairés, meublés, près des services. Tél.:548-8643.

ARVIDA: grand 4/1/2, garderie et école à proximité, 440\$/mois, chauffé, 2651 rue Roberval. Tél.:548-7783.

GRATUIT

Placez une petite annonce dans Le Quotidien ou le Progrès-Dimanche et elle paraîtra sur le site Internet le même jour GRATUITEMENT

www.lequotidien.com

LE QUOTIDIEN, le Vendredi 9 Octobre 1998 - 27 397471

208 Logements à louer

CHICOUTIMI, 5 1/2, 1er étage, 3 chambres, non chauffé, non éclairé. Tél. 690-3418.

CHICOUTIMI, 5 1/2 et 3 1/2, rue Lorne et Jacques-Cartier. Libres immédiatement. Tél. 698-2299.

CHICOUTIMI, 5 1/2, secteur Nord, 664 Sainte-Geneviève, 1er étage, près des services et autobus, remise, 400\$/mois, chauffé, eau chaude fournie. Libre novembre. Tél. 543-2244.

CHICOUTIMI, 7 1/2, centre-ville, chauffé, non éclairé, rénové, 575\$/mois. Tél. 698-6556, 591-0336.

CHICOUTIMI, beau 4 1/2 semi-meublé, porte patio, échangeur d'air, insonorisation supérieure, style condo, remise, stationnement, proximité dépanneur. Tél. 690-1419.

CHICOUTIMI, centre-ville, rue Bossé, 5 1/2, peinture fraîche, 470\$/mois, chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél. 543-5156.

CHICOUTIMI, Chemin des Villas, 4 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie; poêle au salon, bois non compris, remise, stationnement déneigé. \$560/mois. Tél. 545-8571.

CHICOUTIMI, grand 4 1/2, dans coopérative, genre loft, libre. Tél. 693-1641 (Tony).

CHICOUTIMI-NORD, 121-B Dupont, 2 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. \$300, stationnement indépendant, fraîchement rénové. 5 1/2 123 Dupont, \$395 non chauffé, non éclairé, fraîchement rénové, stationnement indépendant. Tél. 674-2375.

CHICOUTIMI-NORD, 31/2, semi-meublé, rénové, très grand 250\$/mois. Libre immédiatement. 1 mois gratuit. Tél. 693-8938 (soir), 548-7111 (jour).

CHICOUTIMI-NORD, 4 1/2, neuf, 4 paliers abri d'auto, paisible. \$450/mois. Tél. 543-3939.

CHICOUTIMI-NORD, semi-détaché sur 2 étages, 3 chambres, 2 salles de bain, libre. Tél. 696-9841.

CHICOUTIMI-NORD, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, idéal pour personne seule, 380 \$/mois. Tél. 543-7866.

CHICOUTIMI-NORD, 4 1/2, chauffé, arrière centre d'achats, semi-meublé, 415\$/mois, libre immédiatement. Tél. (418)673-6417.

CHICOUTIMI-NORD, belle résidence, Cap St-François, vue sur Saguenay, grandes fenêtres, sous-sol. 3 1/2, éclairé, chauffé, rénové, meublé, 420\$/mois. Tél. 545-3327.

CHICOUTIMI-NORD, grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 325\$/mois. Grand 3 1/2, non chauffé, non éclairé, 325\$/mois. Prés des services. Libres immédiatement. Tél. 690-9657.

CHICOUTIMI-NORD, grand 4 1/2, à proximité des accommodations, prix à discuter. Tél. 545-1042.

CHICOUTIMI-NORD, Un mois gratuit, 4 1/2, beau, toiles incluses, très propre, paisible, près Église St-Luc, 337\$/mois. Libre immédiatement. Tél. 549-4080, 543-8189.

CHICOUTIMI, 4 1/2, 5 1/2, RÉNOVÉS, CHAUFFÉS, RUE BÉGIN, LIBRES IMMÉDIATEMENT. Tél. 543-6055 OU 549-6288

CHICOUTIMI, 4 1/2, site exceptionnel, près Cégep, Université, centre d'achats, entrée contrôlée, prix compétitifs, possibilité meublé, semi-meublé. Tél. 690-5308.

CHICOUTIMI, 1014B, boulevard Saguenay Est, 3 1/2, demi-sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 395\$/mois. Tél. 678-9018.

CHICOUTIMI, 1450 Du Perche, grand 3 1/2, semi-meublé, moderne, libre immédiatement, 375\$, chauffé, éclairé. Tél. 544-4595, paget: 696-6324, 693-8634.

CHICOUTIMI, 168, Price est, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre, 400\$/mois. Tél. 678-9018.

CHICOUTIMI, 1810 Avenue Girard, à sous-louer 4 1/2, 350\$/mois, tél. 545-8820, 541-9485.

CHICOUTIMI, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, rénovés, près Université, intéressants. Tél. 540-1754 (cellulaire).

CHICOUTIMI, 2 1/2, 3 1/2, meublés, près: Université, Cégep, Hôpital, restaurants. Tél. 549-6705, 545-5011 poste 5095

CHICOUTIMI, 2 1/2, près cégep et université, chauffé, éclairé, semi-meublé, libre immédiatement, 310\$/mois. Tél. 690-0443, 549-8608.

CHICOUTIMI, 3 1/2 + salle de lavage, semi-meublé, chauffé, éclairé, stationnement, conviendrait pour personne seule, Tél. 545-1324

CHICOUTIMI, 3 1/2 chauffé, stationnement, 365\$/mois, 151, de la Normandie. Tél. 696-1325, 549-7538.

CHICOUTIMI, 3 1/2 meublé, chauffé, repeint, spacieux, tranquille, près centres d'achats. Tél. 549-1399.

CHICOUTIMI, 3 1/2, libre en octobre, 380\$/mois, semi-meublé, demi-sous-sol, buanderie, près centre d'achats. Tél. 699-1170

CHICOUTIMI, 3 1/2, près des centres d'achats, chauffé, éclairé 365\$/mois, octobre gratuit, tél après 17h00: 696-0775, 549-7913

CHICOUTIMI, 3 1/2, rue Alma près Université, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, 390\$/mois. Pour informations: tél. 678-2685, 678-2498, 696-3344.

CHICOUTIMI, 4 1/2 à sous-louer, 3ème étage, non chauffé, non éclairé, \$460\$/mois. Tél. 545-2039

CHICOUTIMI, 4 1/2, 400\$/mois, chauffé, éclairé, meublé. Tél. 543-5834, 543-8605.

CHICOUTIMI, 4 1/2, 85 des Oblats, près Polyvalente Dominique-Racine. Tél. 678-2960

CHICOUTIMI, 4 1/2, demi sous-sol, chauffé, eau chaude fournie, 400\$/mois. Tél. 696-1570.

CHICOUTIMI, 4 1/2, face à l'hôpital, semi-meublé, chauffé, 395\$/mois, Tél. 540-4825, 693-6065

CHICOUTIMI, 40 William est, 4 1/2, chauffé, non éclairé, 315\$/mois. Tél. 549-8457 (fin de semaine), 693-3372 (mercredi à vendredi) demander Christine.

CHICOUTIMI, 472-474A Légrand (secteur Côte Réservée), 2 1/2, 250\$/mois, 3 1/2 275\$, non chauffés, non éclairés. Libres immédiatement. Tél. 690-4121.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI, 5 1/2, face Lycée, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, peinturé à neuf. Tél. 544-3269 après 18h00.

CHICOUTIMI, 5 1/2, idéal pour étudiant, arrière Polyclinique, chauffé, éclairé, meublé, 580\$/mois, Tél. 693-8754, cellulaire. 690-7185.

CHICOUTIMI, 5 1/2, très grand, arrière Place Saguenay, non chauffé, non éclairé, 1er décembre ou avant. 460\$/mois. Tél. 690-2319, 541-3647.

CHICOUTIMI, 605, Taché, 4 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, semi-meublé si désiré, libre immédiatement, très propre. 450\$/mois. Tél. 696-4381, 698-2145.

CHICOUTIMI, 725 Joliet, BEAU 2 1/2, meublé, premier plancher, eau chaude fournie, endroit tranquille, très propre, LIBRE IMMÉDIATEMENT, 295\$/mois. CHICOUTIMI-NORD: 1.800 Boul. Ste-Geneviève, grand 5 1/2, porte-patio, super propre, 400\$/mois, LIBRE IMMÉDIATEMENT. Tél. 549-9343.

CHICOUTIMI, 85, rue des Oblats, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 400\$/mois, libre immédiatement. Tél. 545-6718.

CHICOUTIMI, appartements Airelle, grand 4 1/2, chauffé, éclairé, 510\$/mois, arrière Super C. Libre immédiatement, 1272 Côte #12, tél. 549-0588, 690-6308.

CHICOUTIMI, arrière Place du Royaume, 4 1/2 moderne, porte-patio, non chauffé, \$460, 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 380\$/mois, Rue St-Vincent, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, 360\$, Rue Paquet, grand 4 1/2, chauffé, éclairé semi-meublé, 510\$/mois, Rivière-du-Moulin, 2x2 1/2, chauffés, éclairés, meublés, 330\$/285\$/mois, grand 4 1/2 non chauffé, 5400/mois. Tél. 540-4716, 543-8717, 549-8158.

CHICOUTIMI, beaux logements propres, 4 1/2 ou 3 1/2, 2 1/2, chauffés, éclairés, semi-meublés ou meublés, près centres d'achats du Cégep et de l'Université. Libres immédiatement. Tél. 543-4037

CHICOUTIMI, boul. J.R. Thérberge, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 400\$/mois, idéal pour couple sans enfant. Tél. 545-6667.

CHICOUTIMI, centre-ville, 4 1/2, moderne, porte-patio, balcon, stationnement, entrée contrôlée, 510\$/mois. Tél. 545-0251, 547-7428.

CHICOUTIMI, Chemin du Plateau, (Laterrrière), 4 1/2, semi-meublé ou non chauffé, non éclairé, eau chaude et toiles fournies. Libre immédiatement. 1 ou 2 mois gratuits. Tél. 549-4167, 677-2098.

CHICOUTIMI, Côte Réserve, 3 1/2, 275\$/mois, eau chaude fournie, libre 1er novembre. Tél. 547-8809.

CHICOUTIMI, des Crécerelles 3 1/2, secteur Place du Royaume. Très propre, beaucoup de commodités, libre immédiatement. Tél. 549-2376, 545-4084, 549-2122.

CHICOUTIMI, Domaine des Ecorceurs (Place Pérignon), grand 4 1/2, 5 1/2, eau chaude fournie, plancher béton, entrée contrôlée. Pour visiter, Roland Gilbert. Tél. (418)549-7923, 696-8355 radio-chasseur.

CHICOUTIMI, grand 3 1/2, non chauffé, non éclairé, meublé au choix, luminaires, toiles, remise et déneigement inclus, particulièrement paisible, tél. 545-1199, 543-2434.

CHICOUTIMI, grand 5 1/2 très propre, toiles, libre immédiatement, tél. 545-3477, 543-6952.

CHICOUTIMI, très grand 5 1/2, rez-de-chaussée, entrée indépendante, 2 stationnements, près centres d'achat, beaucoup rangement. A voir absolument. 555\$/mois, chauffé. Tél. 693-6781.

CHICOUTIMI, 2 1/2, 3 1/2, 5 1/2, chauffés, semi-meublés, non éclairés, près UQAC, cégep. Tél. 549-4567.

CO-LOCATAIRE recherché, pour partager 4 1/2, près cégep et université. Tél. 693-0105.

Entre Chicoutimi et La Baie, demi sous-sol, 4 1/2, eau chaude fournie, 295\$/mois. Tél. 544-6530 (heures d'affaires).

JONQUIÈRE (Petite France), grand 5 1/2 de qualité, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffé, non éclairé. \$550/mois. Tél. 547-0078, 547-0064.

JONQUIÈRE, 2 1/2, éclairé, chauffé, semi-meublé, rue Ste-Famille, secteur Kénogami. Tél. 547-2766, 542-4642.

JONQUIÈRE, 3 1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement. \$375/mois, 4074 de la Loire, #5 et 3989 de l'École #3. Libres 1er octobre. Tél. 548-6951, 695-1501.

JONQUIÈRE, 3940 St-Luc, 3 1/2, semi-meublé, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé. Tél. 547-2515.

JONQUIÈRE (KÉNOGAMI) 4 1/2, libre 1er novembre 400\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 695-1044 (après 17h00)

JONQUIÈRE, 3 1/2 à sous-louer, libre immédiatement, chauffé, éclairé, près cégep, 420\$/mois. Tél. 542-6511.

JONQUIÈRE, 3 1/2, 1er étage, moderne, libre 1er décembre, 400\$/mois. Tél. 695-7422

JONQUIÈRE, centre-ville, 5 1/2, grande cuisine et grand salon, grande remise, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél. 547-7380, 547-9114 après 21h30.

JONQUIÈRE, 2168 De Montfort, petit 4 1/2, non chauffé, non éclairé, déneigé, 300\$/mois, 1 mois gratuit. Libre. Tél. 696-7689 (paget).

JONQUIÈRE, 3688 Roi-Georges, 3 1/2, rénové, 295\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 547-2878, 693-8663.

JONQUIÈRE, grand 4 1/2, 2084 Saint-Hubert, rénové, chauffé, 435\$/mois. Remise, 2 entrées indépendantes. Libre immédiatement. Tél. 542-2463.

Jonquière, rue St-Hubert, 4 1/2, 335\$/mois, chauffé, non éclairé. Tél. 542-9656, après 17h00.

JONQUIÈRE, rue De Montfort, arrière McDonald, 3 1/2, semi-meublé ou meublé, immeuble tranquille, proximité de tous les services. Tél. 695-3175, 547-3114

KÉNOGAMI, 3 1/2, non chauffé, non éclairé, libre. \$250/mois. Tél. 547-2650, paget: 696-7794.

208 Logements à louer

KÉNOGAMI, 4 1/2, haut de maison, non chauffé, non éclairé, 350\$/mois. Tél. 695-3241.

KÉNOGAMI, centre-ville, grand 5 1/2, 2ème étage, grandes pièces. Tél. 690-5308.

KÉNOGAMI, 3650 rue Joliette, 4 1/2, haut de maison, très propre, libre immédiatement. 325\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 544-1622, 544-0918.

KÉNOGAMI, 4 1/2, 350\$/mois, 1 mois gratuit, eau chaude fournie. Tél. 547-5884.

LA BAIE, 5 1/2, tranquille, stationnement, remise, 300\$/mois non chauffé, non éclairé. Tél. 697-1917.

LA BAIE, avenue du Port, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 325\$/mois. Tél. 544-6687.

LA BAIE, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, très propre, libre immédiatement, 330\$/mois. Tél. 544-3163, 544-3917.

LA-BAIE, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, meublés, libres immédiatement, Tél. 272-2521, paget: 541-9361.

LA-BAIE, 435, 5ième rue, 4 1/2, demi-sous-sol, chauffé, non éclairé, stationnement. Libre immédiatement. Tél. 544-1704

LA-BAIE, 5 1/2, grand, très éclairé, près tous services, libre immédiatement. Tél. 544-1995, 544-6637.

LA-BAIE, chemin du Plateau, grand 5 1/2, demi-sous-sol, très éclairé, 375/mois non chauffé, non éclairé. Tél. 690-0386.

LATERRIÈRE, 4 1/2, chauffé, éclairé, déneigé, 400\$/mois. Tél. 543-5834, 693-8919.

LATERRIÈRE, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 275\$/mois, libre immédiatement. Tél. 545-3465.

METABETCHOUAN, grand 4 1/2, neuf, non chauffé, non éclairé, 375\$/mois. Tél. 349-8580, 349-2008

PRIX COMPÉTITIFS!!!
CHICOUTIMI: des Hospitalières, 3 1/2, meublés, semi-meublés, chauffés, éclairés. Tél. 696-7155 (pagette), 674-2385.

RIVIÈRE-DU-MOULIN, 4 1/2, meublé ou semi-meublé, déneigé, prix compétitif. Tél. 545-1007, 544-6313.

RIVIÈRE-DU-MOULIN, 5 1/2, demi-sous-sol, chauffé, eau chaude fournie. 395\$/mois. Tél. 545-0876.

SAINT-HONORÉ, grand 4 1/2, chauffé, éclairé, 450\$/mois. Libre immédiatement. Tél. 673-3774.

SAINT-HONORÉ, grands 4 1/2 et 5 1/2, très propres, non chauffés, non éclairés. Grandes remises. Libres immédiatement. 370\$/mois et 395\$/mois. Tél. 543-6826.

ST-HONORÉ, 4 1/2, avec sous-sol semi-fini, centre du village, relié à neuf, libre immédiatement. 375\$/mois, Tél. 673-4963 (Rémi).

ST-HONORÉ (1 mois gratuit) 4 1/2, moderne, porte-patio, cours arrière, remise, tranquille, 365\$/mois. Tél. 690-0732, 690-3434.

ST-JEAN-EUDES, 5 1/2, libre immédiatement, non chauffé, non éclairé. Tél. 545-1705, 543-2430.

209 Maisons à vendre

ALMA: 28X32', secteur Dame-en-Terre, 1 1/2 étage, 1850 de la Rive, garage double, 4 chambres, 2 salles de bain, sous-sol fini, plancher bois, droit passage à la rivière. Tél. 668-5997 après 17h00, paget: 669-4194.

ARVIDA, 3110 Alger, près hôpital, 4 paliers, 4 chambres, 2 salles de bain, plancher bois franc, grand terrain paysagé, pas de voisin arrière. Vente 149.000\$. Possibilité location 975\$/mois. Sur rendez-vous seulement 548-4522 après 18h00.

ARVIDA, quartier Saint-Mathias, style moderne «haut-de-gamme», 3 chambres, 3 salles de bain. Partie aménageable en bureau de professionnel. Tél. 548-9146, 548-3059 (bureau).

CAUSE DÉPART, vente rapide: Chicoutimi, plein-pied, brique, 5 1/2, sous-sol fini, 2 salles de bain, planchers bois franc, près des écoles. Tél. 549-0330.

CHICOUTIMI, bord rivière Chicoutimi, 3070 grand St-Paul, 4 chambres, 2 salles bain complètes, 3 niveaux, fini Calcico, très grand terrain, avec qual, anti-sinistre, 75.000\$. Venir voir! Tél. 549-4259.

CHICOUTIMI-NORD: 8, Carillon, 1 1/2 étage, rénovée, 2 chambres, 1 salle de bain, coin tranquille, près des services, 70.000\$. Tél. 543-6135.

CHICOUTIMI: 1219, boul. Saguenay Est, 1er étage: 6 grandes pièces + 2 au sous-sol, rénovée, 2ième étage: grand 6 1/2 à 500\$/mois. Prix: \$95.000. Tél. 690-5346.

CHICOUTIMI: 2532, Rang St-Pierre, 3 chambres, sous-sol fini, échangeur d'air, combustion lente, tout brique, terrain 43.000 pi.carr., remise, 85.000\$. Directement propriétaire. Tél. 543-3375.

JONQUIÈRE: 25X36, 6 1/2 pièces, 6.000 pi.ca. terrain, toit refait à neuf en 1990, remise. Tél. 547-1785.

JONQUIÈRE: très beau site, près Parc Rivière-aux-sables, 3 logements, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, peut être commercial + grand terrain à l'arrière. Au 3975, Vieux Pont. Tél. (418)542-0070.

LAC BOUCHETTE: 30X40', 564, route 155. Toute offre supérieur à 15.000\$ sera considérée. Tél. 348-6322 Jean-Claude.

LATERRIÈRE: Portage-des-Roches-nord, grand 5 1/2, moderne, avec vue magnifique sur la rivière, à louer avec option d'achat, 500\$/mois, maison avec revenus. Tél. (418)696-2975.

LATERRIÈRE, jumelé moderne de 3 ans à voir, aménagement paysagé, remise 12X12, vue sur la rivière, 123 du Rivage. \$97.700 Tél. (418)690-9075.

MAISON OUVERTE: 435, rue du Lavandou, Rivière-du-Moulin, très jolie, impeccable, foyer, 3 chambres, 2 salles de bain, remise, clôture, piscine. Bienvenue. De 14h00 à 16h00, dimanche le 11 octobre. Cécile Perron, Accès Plus 545-8624

209 Maisons à vendre

PRIX REDUIT
CHICOUTIMI: 767 Dequen, rénové, bungalow brique, terrain paysagé. Visite libre samedi, dimanche et lundi. Avec logement 3 1/2. (418)549-5446, (418)276-5285.

SHIPSHAW, Bungalow 24X40, 5 1/2, façade brique, aucun voisin arrière, grand terrain, salon, cuisine, aire ouverte, décorée en janvier, remise 12X12, très propre, proximité école primaire et autres services. A voir. Tél. (418)542-7116, pag. 541-9466.

SHIPSHAW: 3 chambres, 2 salles de bain, avec terrain 200'X360' paysagé, garage 24'X48', gens sérieux seulement. Tél. 693-9938 pagette

210 Maisons à louer

AUBAINE: CHICOUTIMI-NORD: duplex 6 pièces, libre immédiatement. 450\$/mois. Tél. 690-3223.

CHICOUTIMI, derrière Place du Royaume, 2 chambres, salon cuisine à aire ouverte. Terrain clôturé, patio et remise. Entrée déneigée. 495\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 548-1425, 541-6610 (paget).

CHICOUTIMI, grand duplex, 5 chambres, près services, libre novembre ou décembre. 660\$/mois. Tél. 696-0686.

CHICOUTIMI, maison 4 1/2, peinture fraîche, près des services, libre immédiatement. \$550/mois. Tél. 543-9388.

CHICOUTIMI-NORD: duplex, 5 1/2, 182 rue Collette, 500\$/mois, Tél. 693-1925, 693-0965, 698-1398.

CHICOUTIMI: duplex, 6 1/2, toit cathédrale, moderne, 500\$/mois. Tél. 695-3593, 591-8839 (paget).

CHICOUTIMI: jumelé 3 paliers, 4 chambres, possibilité location achat. Tél. 693-4791

CHICOUTIMI: sans voisin arrière, secteur tranquille, 3 chambres, 775\$/mois, libre immédiatement. Tél. 543-8276 après 18h.

COIN TRANQUILLE
LA-BAIE: belle maison, bien située, 3 chambres, sous-sol fini, libre novembre ou décembre. 500\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 544-8594.

LA-BAIE, 3 chambres, non chauffé, non éclairé, \$585/mois. Libre 1er novembre. Tél. 544-9427.

LATERRIÈRE, près Base Bagotville, 5 1/2 pièces, garage, terrain aménagé, aucun voisin arrière. 425\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél. 678-1430.

ST-FELIX-D'OTIS: MAGNIFIQUE RESIDENCE, Bord de l'eau, site enchanteur, semi-meublé ou non, Tél. 545-1007.

302 Autos à vendre

INTREPID 1997, 70.000 kilomètres, parfaite condition, très belle aubaine. Cause: auto fournie par compagnie. Tél.:544-0347.

JETTA diesel 1996, manuelle, 58.500 kilomètres, balance garantie, 15.500\$. Tél.:418/871-2136

MAZDA 626 Chronos, 1994, 58.000 kilomètres, transmission automatique, garantie prolongée jusqu'en avril 2000, démarreur distance. Tél.:542-5104, 547-7229.

MAZDA 626, 1986, bonne condition, vente rapide, 1.300\$ négociable. Tél.:697-6855. Eric.

NISSAN Sentra 1987, automatique, 141.000 kilomètres, idéal étudiant(e), 1.995\$. Tél.:698-2213

NISSAN STENZA 1992, automatique, air climatisé, très propre, prix à discuter. Pour informations, téléphoner heures de repas au: tél.:276-4264

OCCASION EXCEPTIONNELLE 1992, Dodge Shadow, 4 portes, automatique, 104.000 kilomètres, très propre, excellent état. Accepterais échange, 4.475\$. Tél.:549-2103.

OLDSMOBILE Cutlass Supreme 1996, 59.000 kilomètres, blanc, mécanique A1, tout équipé, prix à discuter. Tél.:274-5739.

PLYMOUTH Voyageur 1985, manuelle, 895\$. MERCURY Tracer 1987, manuelle, 2 portes, 1.595\$. FORD F150 1980, automatique, 895\$. FORD RANGER 1987, manuelle, 2.9.995\$. CHEVROLET S10 1982, automatique, 2.8, 1.000\$. TOYOTA 1983, 1/2 tonne, manuelle, 22R, 895\$. HONDA CIVIC 1985, manuelle, 1.300\$. CHEVROLET Beretta 1988, automatique, 2.8, 2.695\$. VOLKSWAGEN FOX 1988, manuelle, 1.300\$. DODGE COLT 1989, manuelle, 4 portes, 1.500\$. TOYOTA CAMRY 1985, automatique, 4 portes, 1.500\$. HONDA CIVIC 1986, familiale, automatique, 1.400\$. DODGE CHARGER 1987, automatique, 995\$. FORD TEMPO 1986, automatique, 4 portes, 895\$. G.B. Automobiles, 1160, Boul. du Royaume 545-9537

PONTIAC Bonneville SE 1991, 184.700 kilomètres, très bon état. Entièrement équipé. \$7.250 négociable. Tél.:418/662-9731.

PONTIAC Bonneville SE 1987, noir, équipée, 56.000 kilomètres, A-1, 21.800\$. Echanges à considérer. Tél.:276-0176.

PONTIAC BONNEVILLE SE, 1993, 71.000 kilomètres, équipement complet, blanche, 11.800\$ négociable. Tél.:418/690-3268.

PONTIAC FIREFLY 1995, manuelle, 70.500 kilomètres, état neuf, 6.700\$. Tél.:695-6917

PONTIAC Grand Am 1997, V6, équipement complet, laser, couleur raisin, 4 pneus d'hiver. Tél.:342-6568.

PONTIAC Grand-Prix, 1992, 85.000 kilomètres, roues mags, pneus d'hiver sur jantes, très propre, excellente condition, 8.500\$. Tél.:543-1473

RABBIT GTI 1980, état exceptionnel, un seul propriétaire, 1.600\$ négociable. Tél.:418/693-3308.

SATURN 1996, 4 portes, vert foncé, manuelle, 73.000 kilomètres, garantie prolongée 4 ans/100.000 kilomètres, air climatisé, pneus d'hiver. Tél.:693-6239, 540-0542

SUBARU 1990, 4x4, manuelle, 2.300\$ négociable. Tél.:543-1546.

SUBARU GL, familiale, 1988, manuelle, 4x4, avec HI et LO, 1.900\$. Tél.:548-2526.

TOYOTA Corolla 1987, manuelle, 100.000 kilomètres, radiateur, silencieux, freins avant neufs, mécanique A1, 2.700\$. Tél.:696-4472 soir.

TOYOTA Corolla 1992, vert, 4 portes, automatique, 138.000 kilomètres. Cotation \$7.400, spécial: \$4.800. Tél.:543-9673.

TOYOTA «Cressida» 1985, pour les pièces. Moteur défectueux. Plusieurs pièces neuves. 500\$, négociable. Tél.:695-8691.

TOYOTA TERCEL H.B., 1990, manuelle, parfaite condition. Prix raisonnable. Tél.:548-7020, 673-4487.

VOLKSWAGEN Passat VR6, manuelle, 1993, tout équipé, bleue foncée, 104.000 kilomètres, 10.500\$. Tél.:676-2266, Richard.

VOLKSWAGEN ET HONDA GARAGE D'AUTOS IMPORTÉES 480, Ave Desmeules N Alma (Près de l'usine Price) Tél.:662-2243, 1-800-959-2243

Vente de Pièces neuves pour véhicules importés RÉPARATION MÉCANIQUE (3 PLACES) 32\$/l'heure, ouvert 5.1/2 jours/semaine

ACHAT ET VENTE DE VÉHICULES IMPORTÉS

1997, JETTA, turbo diesel, climatisé, 89.000 kilomètres, 15.950\$. 1994 JETTA GL, turbo diesel, tout équipé, Spécial: 9.995\$. 1995, Golf, turbo diesel, air climatisé, 170.000 kilomètres, 9.900\$. 1992 JETTA, turbo diesel, toit ouvrant, 160.000 kilomètres, 6.995\$.

VOLKSWAGEN GOLF, 1997, 28.000 kilomètres 3 ans de garantie, 13.500\$. Tél.:548-3736 (après 17h00)

VOLKSWAGEN Jetta 1992, 4 portes, manuelle, à gaz, 114.500 kilomètres, excellente condition, 7.900\$ négociable. Tél.:669-2162

302 Autos à vendre

VOLKSWAGEN JETTA GLS 1996, manuelle, à essence, 4 portes, 71.000 kilomètres, miroirs et sièges chauffants, toit ouvrant, 14.500\$. Tél.:418/695-2475.

303 Avions à vendre

HYDRAVION Cadi, 1993, flotteur 1400, moteur continental, 90HP, 215 heures, skis et volets, prix à discuter. Tél.:347-5749

Hydravion CH-701, temps de vol 140 heures, moteur Continental 0-200 électrique, magnéto neuf, hélice neuve 3 palmes war-drive, GPS Magellan, I-L-T Pointer inclus, excellente condition, tél.:548-8755, après 18h00.

304 Bateaux à vendre

CANOT en fibre de verre 14 pieds. Tél.:693-1869 après 17h.

MIRAGE 27.5' 1989, tout équipé. Tél.:275-4856.

Remorques pour bateaux 20 à 30 pieds Prix spécial Fin de saison REMORQUES GERMAIN INC. Ancienne Lorette, Québec. Tél.:418) 871-3590

305 Camions à vendre

1981, GMC, 1/2 tonne, renforcé, plate-forme BX9, idéal pour motoneige ou bois, bonne condition. Tél.:696-1718

A VOIR: 6 roues FORD 1984, F-600, 8.2 litres, diesel, plate-forme 14 pieds, pompe neuve, inspecté. Tél.:673-4251.

AUBAINE! Ford F-350 1997, 4 portes, automatique, 3.000 kilomètres, air climatisé, radio-cassette, Balance de garantie, 21.500\$. Tél.:669-1067 (soir).

CAMION Ford 1978, mécanique et carrosserie A1, prix à discuter. Tél.:549-3621.

CAMION Ford Econoline 1990, 155.000 kilomètres, Camion Ford 1979, 5 tonnes avec boîte à bascule. Prix à discuter. Tél.:547-0064.

DAKOTA 1992 club Cab, V8, noir 2 tons, 8.500\$, très propre. Tél.:418/373-2456.

DODGE Dakota Sport 1998, king cab, automatique, 12.000 kilomètres, 21.000\$. Tél.:275-2954.

EXCELLENT PICK-UP Dodge Ram, 1985, 110.000 kilomètres, manuelle, très propre, 1.550\$. A voir: 3639, Boul. St-Jean-Baptiste, Chicoutimi. Tél.:549-4844.

FORD Ranger 1986, king cab, manuelle, 4 cylindres, injection, 97.000 kilomètres, parfaite condition, \$2.395. Tél.:545-9537 G.B. Automobiles, 1160 Bl. du Royaume, Chicoutimi.

FORD RANGER 1991, 5 vitesses, 4 cylindres, radio-cassette am-fm, parfaite condition mécanique, 90.000 kilomètres, 4.500\$ négociable. Tél.:542-3385.

GMC 1980, 8 cylindres, 600\$, idéal chasseur, faites votre offre. Tél.:543-9880.

GMC 1993 Sierra SL, king cab, boîte courte, 350 P.C, 130.000 kilomètres, air climatisé, Camion extrêmement propre, \$11.000 peu négociable. Tél.:677-2046.

GMC SONOMA V-6 1991, king cab, 80.000 kilomètres, FORD Ranger 1994, 26.000 kilomètres. Très propre. Tél.:272-3482.

MAZDA, B-2300, 1995, 2X4, king cab, A-1, PNEUS d'hiver avec jantes Oldsmobile GM, Tél.:696-0587.

NISSAN 1984 king cab, mécanique A1, accidenté côté gauche, 4 pneus à glace, 205-75R14, 1 hiver, 200\$. Boîte haute fibre de verre, 300\$. Tél.:543-0533.

NISSAN king cab 1989, propre, 172.000 kilomètres. Tél.:548-6370 après 17h00.

TOYOTA King cab 1989, automatique, excellente condition, \$3.000. Tél.:668-7823.

306 Camions 4 X 4

1985 Nissan, manuelle, king-cab, boîte fibre de verre, 2.300\$. Tél.:548-2421

1986 F-150, 4x4, cabine allongée, 6 cylindres, manuelle, bonne mécanique, 2.900\$. Automobile Bédard Inc. Tél.:693-8567.

1998, BLAZER 4x4, 4 portes, climatisé, 11.500 kilomètres, à vendre ou louer, plan avantageux. Tél.:418/545-7477.

CHEVROLET 1500, 1995, 4x4, 350, automatique, air climatisé, cruise control, king cab, boîte courte, roues mags, 1 seul propriétaire, 43.000 kilomètres, condition show room, Automobiles Bédard, Tél.:693-8567

CHEVROLET S-10 1985, king cab, 5 vitesses, bonne condition. Tél.:543-8522.

CHEVROLET Silverado 4x4 1989, V8, automatique, moteur 32.000 kilomètres, \$7.800, Automobiles Gilles Bergeron, 541-0510.

DODGE «Ram» 1994, 8 cylindres, 102.000 kilomètres, bon état, garantie «Plan OR» du concessionnaire. — Ford 1989, 4 portes, diesel, F-350, peinture neuve. Prix à discuter. Tél.:676-2336.

FORD RANGER 1984, 4x4, 4 cylindres, boîte fibre, peinture neuve, à négocier, tél.:548-0931.

GMC 4x4 1992, 81.000 kilomètres, cabine allongée, 8 cylindres, air climatisé, super propre, 14.000\$. Tél.:548-4055, paget:541-2731.

JEEP CHEROKEE Country 1993, 4x4, 4.0 litres, automatique, très propre, prix SPECIAL. Tél.:693-8567.

NISSAN PATHFINDER 1988, V-6, manuelle, excellent état, 4.000\$. Tél.:548-4955, 540-0341.

NISSAN Pathfinder 1989, 4x4, entièrement équipé, 140.000 kilomètres. Tél.:547-9536.

PATHFINDER noir, 1987, manuelle, 4x4, bon état, 5.000\$ négociable. Tél.:239-0146

SAMOURAI, 1989, toit vinyle, support canot, parfaite condition, 2.900\$. Tél.:690-3458, 690-5997.

306 Camions 4 X 4

SUZUKI Samourai 1990, 113.000 kilomètres, 2.700\$. Tél.:548-9541, 548-9414.

SUZUKI Sidekick JX, 4X4, 1992, automatique, 94.000 kilomètres. Excellent état. 8.300\$. Tél.:545-9394

TRACKER 1994 4x4, bleu, 35.500 kilomètres, \$11.500. Garantie jusqu'en 2001. Tél.:673-3687.

TRACKER 4X4, 1990, manuelle, 82.000 kilomètres, état neuf, 5.000\$. Tél.:544-5726

307 Campeurs à vendre

CAMPEUR «Unik», 16', allant sur Pick-up, très propre. Entièrement équipé. Couche 4 personnes Bas prix. Tél.:672-4776, 672-1579.

308 Fourgonnettes à vendre

DODGE CARAVAN 1989, 7 places, 176.000 kilomètres, 2.395\$. Tél.:418/695-2475.

FORD Aerostar 1992, 160.000 kilomètres, A-1, équipement complet, 4.800\$. Tél.:693-0359 soir.

MAZDA MPV 1989, 5 passagers, automatique, 128.000 kilomètres, bleu, très propre, \$3.500. Tél.:543-5464.

PLYMOUTH Voyager 1996, 84.000 kilomètres, climatisé, 7 passagers, 15.500\$ négociable. Tél.:548-6077.

WINSTAR 1995, équipement complet, air climatisé, très propre, prix spécial, tél.:669-0949.

309 Machinerie

— 2 EXCAVATRICES Cat EL300, 1989 très propre — CAMION sableur, modèle 700 Mack 1978, avec équipement à neige. — CAMION International Eagle 1989, "trailer" manac 4 essieux multiples pour bois Avec VR région 02 Tél.:418-690-0477.

2 REMORQUES, basculantes (DUMPTRAILER), 24' de long, aluminium. Reven. 2 Fardiers: 2 essieux et 3 essieux. capacité 25 tonnes. (peuvent s'attacher arrière d'un camion). Camion International avec essieu 18.000 livres avant, 44.000 livres arrière, moteur GM pour pièces. Tél.:343-2745, 662-0025, 343-2045

ABATTEUSE «Timberjack», modèle 850, 1998, tête à scie «Gilbert», 240 degrés, environ 1200 heures. Prix à discuter. Tél.:418/258-3742 ou 418/258-3990.

CAMION Mack CL700 1995, MACK Sableur RD600 1985, avec V et aile de côté. Niveauux Champion D760 forestier 1986, moteur Cumming L10. Excavatrice Atlas 1802ELC 1986, godet 1,58 verge. Prix à discuter. J.E. Gaudreault, 673-3577.

GRAPPIN John Deere 748E 1993, PORTEUR forestier Kobelco 1989 modèle 907, équipée d'une ébrancheuse Denis modèle T-3000, refait à neuf. PORTEUR forestier Kobelco 1995, modèle SK200, équipée d'une ébrancheuse Denharco DT3000 W à treuil. Tél.:418/275-3240.

PEPINE Ford 1994, 555D, avec baume téléscopique et godet avant latéral, excellente condition. Tél.:1-418-345-2328.

RECHERCHE loader avec cylindre double action pour tracteur Ford 3000 et Backoe 10 pieds. Tél.:678-9056.

TRACTEUR Zétor avec souffleur 81HP, 1987, bonne condition. Epandeur à fumier New Holland, bonne condition. Tél.:672-4959.

311 Motoneiges à vendre

1990 SAFARI LC 467 liquide, démarreur électrique, poignées chauffantes, marche-arrière. Tél.:696-3609.

ARCTIC CAT Bear Cat 1995, 8.000 milles, bonne condition. Tél.:545-2628.

ARCTIC CAT EXT 580 1994, excellente condition, traction allongée, marche arrière, siège double, dossier, 3.400\$. Tél.:545-2788.

ARCTIC CAT Grand Jag, 1992, 440, 2 vitesses, reculs, 6.000 milles, parfaite condition, 2.800\$. Tél.:693-8768

ARCTIC CAT Wildcat 700 EFI, 1994, mountain cat, dossier, toile, 4.300 milles, impeccable, 2.500\$ négociable. Tél.:698-1166.

ARCTIC CAT «Wildcat», 650cc, 1993, moteur refait à neuf. Prix à discuter. Tél.:541-3215 (paget).

AUBAINE: Polaris RXL 1994, SKS, reculs, démarreur, évaluation 4.000\$ laissée, 2.800\$. Tél.:673-3485.

BOMBARDIER Formula 3, 1996, SKS, 7.000 kilomètres, 6.000\$. Tél.:698-1306.

BOMBARDIER Formula III 1998, 4.200 kilomètres, parfaite condition, \$6.500. Tél.:349-8113.

BOMBARDIER Formula STX, 1994, 8.000 kilomètres, siège double, toile, bonne condition, 3.000\$. Tél.:544-9427

BOMBARDIER Grand Touring 580, 1994. A voir: 940 de La Lorraine, Alma. Tél.:668-5047.

BOMBARDIER Grand Touring 583 1997, entièrement équipé, 5.400 kilomètres, toile, garantie Best. Tél.:545-8171.

BOMBARDIER Summit 1994, 585, excellente condition, 3.400\$. Tél.:545-6667.

FORMULA MX 1992, XPC, en parfaite condition. Prix 2.500\$, négociable. Tél.:542-4742.

FORMULA-Z 1996, 8.200 kilomètres. Véhicule tout-terrain, 4 roues, Kawasaki 300, 1996, 4.600\$/chacun. Tél.:343-2043.

GRAND TOURING SE, 700cc, 1997, 2.000 kilomètres, état neuf, toile incluse, 7.000\$. Tél.:343-2729, Réjean.

JAG 440 AFS/LT 1990, marche-arrière, bonne condition, 1.400\$ négociable. Tél.:544-9197.

POLARIS «Indy» 500, 1992, excellente condition Marche arrière, poignées chauffantes, 2.000\$ Tél.:678-1369.

POLARIS INDY 500, 1995, 3.300 milles, état neuf, 4.000\$. Tél.:276-0424, 545-6207.

311 Motoneiges à vendre

POLARIS INDY trail court, 1990, 488cc, look 1992, 2 pare-brise, toile, parfaite condition, faut voir, prix négociable, cause: retour aux études. Tél.:542-7919.

POLARIS Indy trail de luxe, 1993, 440cc, 6.000 milles, très propre, 2.000\$ négociable. Tél.:272-3054.

POLARIS RXL 650, 1992, très propre, selle simple et double, skis de plastique et plus, 1.800\$. Tél.:690-2363, paget: 696-7977.

POLARIS Super Sport, 1994, 440cc, comme neuve. Tél.:549-8694, 541-4745 paget.

POLARIS «Super Track» 1991, excellente condition, Cause: vente maladie. Tél.:418/548-2886.

POLARIS, STORM, 800cc, 1994, 5.100 milles, 3.600\$. Tél.:544-8479

SKANDIC 500 à fan, 1995, traction 15x136, parfaite condition, 4.000\$. Tél.:545-7924 après 17h00.

VÉRITABLE AUBAINE! BOMBARDIER, «Grand Touring 583», modèle 1995, seulement 13.000 kilomètres, excellente condition. Tél.:545-1087.

YAMAHA 340 TR, 1988, 5.500 kilomètres, très propre, 1.500\$. Tél.:544-3550

YAMAHA VENTURE, 1991, 13.000 kilomètres, tout équipée. Poêle à bois. Tél.:695-1818

YAMAHA, V-MAX 600, 1994, siège double, excellente condition, 3.400\$. Tél.:693-8567.

312 Motos à vendre

SCOOTER Honda Dio 1994, très propre, 1.100\$. Tél.:549-1430.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

TROIS roues 200X Honda 1983, mécanique A1, \$1.000. Tél.:676-2350.

314 Pièces et accessoires

\$100 ET PLUS, pneus d'hiver toutes grandeurs, bon choix, plusieurs modèles. Venez voir, ça ne coûte rien. Aussi achat de pneus usagés. Multi-Pneus E.B. Enr. 1160 Bl. du Royaume, Chicoutimi, 549-4518.

1000 ET MOINS \$, ACHETONS AUTOS ET CAMIONS, POUR PIÈCES, PAYONS COMPANT. SANS FRAIS DE REMORQUAGE. GILBERT AUTOS INC. 543-8361.

4 pneus d'hiver Blizzak 205-70-15, avec jantes et enjoliveurs, pour Van Voyager, prix à discuter, tél.:693-0942.

4 PNEUS d'hiver Blizzak, 215-70R15, 1 hiver d'usage. 310\$. Tél.:548-9012.

4 pneus d'hiver Dunlop P155-80-R13, 1 hiver d'usage, 135\$/4. 4 enjoliveurs 14", 35\$/4. Tél.:549-1932.

4 PNEUS D'HIVER, 175-70R13, avec jantes, presque neufs, après 18h00. Tél.:542-3384

4 PNEUS D'HIVER, Goodyear Ultra-Grip, P185-70R14, à clous, 1 hiver, 220\$. Tél.:542-1830, 542-3457

4 PNEUS Pirelli d'hiver P185-65-14. Prix à discuter. Tél.:698-1326.

ACHAT d'autos et camions. Vente de pièces usagées. Roi des pièces, 696-1036.

ACHATS D'AUTOS pour route ou recyclage G.Bouchard Autos 545-9537

AUTOMOBILES J.M. Vente pneus Blizzak et Firestone, à prix très compétitifs. Avec remise de \$5.00 du fabricant du pneu Blizzak. Pose de pneus \$6.25/pneu. Quelques grandeurs de pneus usagés disponibles. Aussi changement d'huile. 693-8830

Pneus d'hiver 15 pouces, Rallye M-5, ayant roulé moins de 30.000 kilomètres, 250\$ pour les quatre, valeur de 450\$. Démarreur automatique d'une valeur de 250\$ laissé à 100\$. Tél.:548-2090 ou jour:549-2873, demandez Gaston.

PNEUS d'hiver modèle Blizzak Bridgestone, P225-60R16, servis une saison, 15% d'usage, idéals pour Intrepid ou modèle similaire. Valeur 663\$ laissé à 450\$. Tél.:548-4045, laisser message.

TOIT rigide pour YJ, noir, comme neuf, 750\$ Boite 6 pieds fibre de verre pour Ford F150, 300\$. Tél.:693-8567.

TOITS RIGIDES pour Sidekick ou Tracker, 1989 à 1998, «neufs», 1.150\$ installé. Gagnon Suzuki. Tél.:543-7711.

315 Remorques à vendre

REMORQUE double, 225\$. Tél.:548-7152.

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR Zétor diesel, 4X4, avec pelle Hardy, souffleur, cabine, modèle 82

COUTURIERE: pour votre décoration intérieure, spécialisée en confection de rideaux, valences, coussins, housse, recouvrement de chaise etc. Réparation de vêtement de tous genres. Tél. 548-2090, demandez Martine.

DENEIGEMENT

Résidentielle et commerciale. Tracteur avec souffleur, camion avec grappe. Secteur Jonquière. Dénéigement Carol Marcotte. Tél: 695-4149, paget: 541-9420

DENEIGEMENT



Secteur Chicoutimi. Tracteur avec souffleur. Résidentiel et commercial. Dénéigement Robin Morin. Tél.: 549-7606. Secteur Jonquière: Ongervert 548-7798.

DENEIGEMENT

Résidentiel et commercial. Prix compétitifs - Secteur Jonquière. Tél. 695-2730

DRAINOMAX ENR.

Drain bouché. Refoulement. Drainage général. Tél.: 548-4206 540-0144 591-7124.

INVESTIGATION GAGNON & GAGNON
DETECTIVE: Garde du corps, service de surveillance, investigation, filature, recherche de personne disparue. Paget: 693-7421, Bureau: 695-6855

PEINTRE offre ses services. Tél. 542-1171

PEINTURE, finition de sous-sol, etc. Estimatin gratuite. Tél.: 549-3270, 696-5819 (paget).

PEINTURE, plastrage, estimation gratuite, bon prix. Tél. 695-7555.

605 Service de garde

DAME avec expérience, offre ses services pour garder des enfants, secteur Arvida. tél. 548-2128 (après 18h00) Marie-Josée

GARDERAI enfant à mon domicile, Chicoutimi secteur Nord, rue Sauvée. Tél. 690-0945

GARDERAI enfants à mon domicile, quartier des Oiseaux, Chicoutimi. Du lundi au vendredi. Tél.: 549-5630.

GARDERIE les Petits Clowns, 1890 boulevard Tadoussac, maximum 9 enfants, éducatrices diplômées. Tél. 690-3657.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

703 Ameublement

37 CHAISES sans bras, gris noir, 18 dessus de table 32x32, 12 dessus de table 27x48, 18 loges, cuir noir (38 places), 3 tables pliantes. Tél.: 418-276-5310, demander Yvon.

A BAS PRIX APPARELS ÉLECTROS R.S.

LAVEUSES, SÈCHEUSES, RÉFRIGÉRATEURS, POÊLE, AVEC GARANTIE. VASTE CHOIX DE PLUS DE NOMBREUX APPARELS. RECONDITIONNEMENT «TIMER». VENTE DE PIÈCES USAGÉES. APPEL DE SERVICE: 14.95\$. 743 BOUL. BARRETTE, CHICOUTIMI. TÉL.: 698-4399.

A LIQUIDER

Plusieurs mobiliers de chambres à coucher, bases de lits, matelas, étagères et tables de salon. Directement du fabricant. Aussi fabrications armoires de cuisine et vanités salle de bain. A très bas prix. Tél.: 549-4936.

ACHAT, VENTE, RÉPARATION d'appareils électro-ménagers, vente de pièces neuves et usagées, reconditionnement de minuterie. Aux minuterie du Québec, 1360 boul. Saguenay Est. Tél.: (418)543-0000.

AUBAINE! RÉPARATION d'appareils ménager. Tél.: 545-9361, 541-6857 paget.

BUREAU avec miroirs et armoire, usagés, très propre, fini chêne. 500\$/2, peuvent être vendus séparément. Tél.: 549-7252.

DIVAN-LIT, tons pastel, état neuf. 350\$. Tél. 697-0816

LAVEUSE sècheuse superposées, état de neuf, utilisées 4 ans. Tél.: 548-9810.

LAVEUSE, SÈCHEUSE, poêle, réfrigérateur, congélateur, poêle à bois, lave-vaisselle. Le tout en très bon état. Tél.: 545-9361, 541-6857 (paget).

LES ELECTROMENAGERS du Saguenay Enr. Vente d'électroménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14.95\$ l'appel, ouvert jeudi, vendredi jusqu'à 21h00, 940 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.: 545-6969.

Matelas d'eau 54" avec tubes, encore 1.1/2 an de garantie, excellent état, 125\$. Tél.: 542-0586.

MINI-LAVEUSE-SECHEUSE transportable, GE, 175\$. Grand bureau et commode, brun, 40\$/deux. Tél.: 547-8161.

MOBILIER de chambre en merisier + matelas: lit 39", 2 tiroirs avec bibliothèque, bureau 6 tiroirs avec miroir, prix négociable. Tél.: 542-9452

MOBILIER de chambre, divan, 4 places, chaise Lazy-Boy. Tél. 695-1702

MOBILIER de salon avec fauteuil berçant. En bois. Aubaine. Tél.: 678-1245.

REFRIGÉRATEUR congélateur vertical, 5' de haut X 32" de large, blanc, très bonne condition. Cuisinière blanche. Aubaine, spécial pour les deux. tél. 549-4877.

REPARATIONS PAUL, garantis, cuisinière, frigidaire, laveuse, sècheuse. Paget: 591-5256, 543-1028.

703 Ameublement

SET de cuisine moderne, blanc, moitié prix. Tél.: 547-3337, 696-8963.

URGENCE

RÉPARATION, réfrigérateurs, congélateurs, chambre froide, machine à glace, M. Freeze, 7 jours. Tél.: 695-0380.

704 Animaux

1 SEUL CENTRE DE DRESSAGE avec les MAÎTRES CHIENS ENR. La seule école reconnue dans ce domaine. Cours de dressage privés. Pension-dressage. Magnifiques Berger Allemand, Labrador, Fox Terrier, Caniches Royales enregistrés, tatoués, dressés ou non. Tél.: SAGUENAY: 540-0891, Lac St-Jean: 668-5037. La meilleure école pour votre chien.

ACHAT et vente de chevaux de toutes races et d'équipement. (Aussi achetons chevaux blessés ou malades.) Tél.: 344-1183.

BEAUX minis Shih-Tzu, Schnauzer, Bichon, Lasha Apso, Pinscher. Mâles pour accouplement. Tél.: 545-3082.

CHEVAL 9 ans, 16 mains, prix négociable. Tél.: 545-9779, 698-2570 Jean.

CHEVAL Percheron, mâle, 10 ans, idéal pour attelage. Bélier Ramanov, enregistré pure sang, indice de reproduction, mâle nubien pure sang, 4 mois. Tél.: 673-6371, paget: 545-7838

CHIOTS Berger Allemand, pure race, 6 semaines. Prêt immédiatement. \$125. Tél.: 674-2304.

CHIOTS GRIFFON, d'arrêt, à poils durs, Korthals. Lignée française de chasse enregistrés, tatoués, vaccinés, vermifugés. Tél. 673-4554, 693-1994, demandez Line

CHIOTS Labrador noirs, pure race, 5 semaines, enregistrés, garantie 2 ans contre la dysplasie. Tél.: 548-9878.

CHIOTS Yorkshire, mâles, enregistrés, tatoués, vaccinés. 400\$/chacun. Tél.: 542-6259

PREMIERE AU SAGUENAY LAC ST-JEAN INSTITUT CANIN PROFESSIONNEL Cours de toilette canin et de maître-chien. Obtenez votre diplôme de la seule école reconnue par la S.Q.D.M. (Emploi Québec). Une formation de 2 à 12 mois temps plein. Voir Emploi Québec ou téléphonez au 418-668-5037. SERGE MAISON-NEUVE ou MANON TURCOTTE, www.digicom.qc.ca/woolf. Un monde passionnant l'éducation canine!

705 Antiquités

1 seul dans la région MARCHÉ D'ANTIQUITE
5922, boul. Talbot - Latérière
678-2775

Jamais acheter ou vendre sans nous rencontrer
Ouvert seulement samedi et dimanche de 9 à 5

FOL Passion. Antiquités. Antiquailles. Restauration. Consultation. Achat et Vente. Tél.: 690-8389

—Nouveau—
Boutique d'antiquité
«La cheville de bois»
1086, boul. Sacré-Coeur, Saint-Félicien

706 Bois de chauffage

ATTENTION BOULEAU SEC d'un an, séché dans un hangar \$55/corde. Tél.: 547-2609 (soir).

BOIS de chauffage en longueur de 8', bouleau. Entreprise Forestière Munc. Tél.: 672-4461.

Bouleau 60\$/corde livré, merisier 65\$/corde, livré. Tél.: 543-3123, 674-2659, Eric.

BOULEAU et érable, séché à l'extérieur, \$55 la corde livré, \$45/corde non livré. Tél.: 674-2778.

BOULEAU sec, 55\$ cour extérieur. 60\$ séché dans la grange, livré. Tél.: 695-4949, 545-7837, 540-BOIS(2647).

BOULEAU semi-sec, 50\$/corde livré, rond. Tél.: 696-1061 heure souper.

BOULEAU vert, fendu \$44/corde, rond \$39/corde, 8' \$40/tonne. Possibilité de le faire sur place, à \$25/corde. Tél.: 673-4792.

BOULEAU, frêne, merisier, sec, \$50 livré, \$40 non livré. Tél.: 544-1539 soir.

Centre de bois de Chauffage Enr. Bouleau et merisier, sec ou vert. Qualité No.1. Prix compétitifs. Tél.: (418)549-2466.

CROUTE de bouleau, \$20/camion, 112 de la Pinède, Latérière. Tél.: 545-2893.

ERABLE, merisier, bouleau sec, \$60/corde. Merisier, bouleau demi-sec, \$50/corde. Tél.: 542-0091.

Merisier sec 60\$ la corde. Tél.: 673-3207.

TREMBLE et mélèze, sec, 33\$/corde. Non livré. Tél.: 547-6038

TREMBLE sec, 45\$/corde livré. Tél.: 672-2258.

709 Divers

1 ASPIRATEUR A1, Electrolux payé 1,200\$, servi 6 mois, Spécial 450\$. Plus de 100 modèles usagés de toutes marques à partir de 99\$. boyaux neufs pour Electrolux à partir de 29\$. Sac et réparation de toutes marques. Moteurs neufs posés sur Electrolux Filter Queen, etc., 99\$, 2 ans de garantie. 10 modèles d'aspirateurs centraux neufs à partir de 439\$. Aspirateur 2000, 3691, boul. Harvey, Jonquière. Face au McDonald's. Tél.: (418)542-9451

11 LIFT électrique hors-terre de marque Ford-Smith, 600 volts, 6,000 à 7,000 livres environ \$1,500/chacun ou à discuter selon quantité. Inf. M. Richard ou M. Perreault, 549-5014.

709 Divers

2 PORTES doubles avec moustiquaire, poignée et perne dormant, 50\$/l'ensemble. Tél.: 544-1918.

3 CLIMATISEURS commerciaux ou industriels, reconditionnés à neuf, 25 tonnes, 300,000 BTU, compresseur Copeland 25HP semi-étanche. Tél.: 698-2222, 1-800-361-9519

50 FLUORESCENTS, 2 tubes 4', 10 Fenêtres 26" de large X57" de haut. Tél.: 549-1052

A LOUER: déguisements pour l'Halloween, adultes seulement. Tél.: 549-0332, message.

A VENDRE: bouleau ayant 8 ans de séchage, scié sur 4 faces, de 4' à 8', en 2x4, 4x4, 4x6, 4x8. Peut être déigné sur dimensions désirées pour fabrication de meubles, rampes, plates-formes de camion, escaliers ou autres. Tél.: 276-4598 Benoit.

Cartes de remerciements (mortuaires), vastes choix, service courtois à domicile. Sur rendez-vous, Artic-pub Enr. 698-1532.

CONGÉLATEUR 12 pi. cu., 250\$. Causeuse «Lay-Z-Boy», taupe, 250\$. Négociables. Tél.: 545-8132.

COSTUMES d'Halloween à louer pour enfants, 8\$. Tél.: 542-3086.

FENÊTRES, grandes variétés, idéal pour chalet, 25\$ à 40\$. Tél.: (418)544-1869, 08h00 à 17h00, lundi au vendredi.

Fournaise à l'huile de plancher, 33,500 BTU. Tél.: 545-0523.

Fournaise de garage
Modèle «Debout», gaz propane, très propre et inspectée.
Capacité 80,000 BTU. 250\$.
Tél.: 678-1423 (demandez Louis)

FOURNAISES à l'huile plusieurs modèles disponibles.
Tél.: 272-2320

LUMIÈRES blanches avec clignotants, pouvant être installées sur le devant d'un camion avec grappe. Prix discutables. Tél.: 545-2776.

PLAISIR D'AMOUR
Présentation de lingerie fine et produits érotiques à domicile. Minimum 10 personnes. Représentante Sylvie. Tél.: 542-1228, 695-2353.

POMMES
Plusieurs variétés de pommes de qualité à cueillir, au:
VERGER JOE GIGUÈRE
3446 Royal
Ste-Famille, Ile d'Orléans
(418)829-2791

Étagères d'entrepôt - Métal gris

- Tablettes : 12"x36", 5\$, 12"x48", 8\$, 12"x60", 10\$, 14"x36", 6\$, 14"x48", 9\$, 16"x36", 7\$, 16"x48", 12\$, 18"x36", 9\$, 18"x48", 14\$, 24"x36", 11\$, 24"x48", 13\$.
- Poteaux : 8', 7\$/chaque.
- «Frame» Reddy-rack 12', 84\$/chaque.
- Barres, 22\$/chaque.

M.E.C. Itée - 543-4133

TAPIS caoutchouc interlocké pour plancher, passage, enclos de vache ou chevaux. Tél.: 343-3399.

Tapis roulant Welsco CAO-CE 927, comme neuf, servi trois mois, 600\$. Piscine hors-terre 27', toile neuve, toile solaire neuve, 700\$. Tél.: 548-6162.

Téléphone sans fil «Sanyo» avec répondeur digital intégré. Enregistrement de mémos, etc. Payé 300\$, laissé à 100\$. Caméra-vidéo «Sony Handy Cam» avec zoom 24 fois, stabilisateur d'images, écran de vision en couleur. Vendu avec tous les accessoires. Payé 1,700\$, laissé à 500\$. Tous les deux à l'état neuf. Tél.: 677-3275.

711 Equipement de commerce et restaurant

ACHAT ET VENTE: Equipement de restaurant et bar, neufs ou usagés. Tél.: 548-9380 pag. 696-6952

COFFRE-FORT. Four à pizza «Blodget». Hottes. Cuisinière «Garland». Congélateur démontable. Réfrigérateur industriel 49pi. cu. Poutrelle 40 X2". Monte-charge 1 tonne. Radio Motorola et base. Ventilateur industriel. Gros chaudron pour blé d'inde. Tél.: 548-5343.

CONGÉLATEUR 30pi x40pi, hauteur 12pi, avec 2 moteurs Keep Rite 25hp, évaporateur et condensateur. Réfrigérateur 10pi x20pi. Tél.: 549-9400, 677-2286, 690-1256.

FOUR à pizza au propane, 3 tablettes de céramique 25" X25", 500\$ négociable. Tél.: 542-1589

Machines à Coudre
Achat - Vente
Réparation
André Croft
693-2373

712 Esotérisme

AVENIR
Cartomancie, numérologie, lithomancie. Lize ou Carole: 690-2310.

PAR CORRESPONDANCE: carte du ciel avec prédictions, numérologie, prédictions pour 1999. Mentionner le nom, date et heure de naissance. Le tout pour 19,95\$. Faire parvenir votre chèque au nom de Lise Pépin, case postale 23, succursale E, Montréal, H2T 3A5. Allouer 2 à 3 semaines.

713 Marché aux puces

MARCHE AUX PUCES, antiquités, 171 St-Joseph, Alma, jeudi au dimanche. Tél.: 668-8978, 480-1317.

NOUVEAU! Pose puce de Play Station, pour CD Jeux Nintendo 64, radio auto, CB, anti-vol. Le plus gros marché aux puces en ville, 51 Jacques-Cartier Ouest. Tél.: 690-3142, 698-2933

714 Matériaux de construction

50,000 pieds de bois de construction de toutes dimensions, fils électriques Teck, entrées et boîtes électriques, transformateurs de 5 à 100 kva, poutres et poutrelles d'acier toutes dimensions, etc. Pour informations: Demex Inc. Tél.: 418-698-2222, 1-800-361-9519.

715 Poêle à bois

ECONOMISER sur cheminées 2100 degrés, prix spécial, aussi poêles combustion lente, Quincailerie du Moulin, 545-9119.

POELE à bois, ancien modèle, excellente condition, 80\$. Tél.: 544-9184.

POELE A BOIS, combustion lente, portes vitrées, 400\$. Tél.: 549-1052

POELE aux granulés Whitfield, avec adaptateur de cheminée, 40,000 BTU, excellente condition, valeur 3,000\$ laissé, 1,500\$. Tél.: 547-0938.

POELE bois, combustion lente, 200\$. Tél.: 548-7915, après 17h00.

POELE combustion lente, Drolet, excellente condition, 225\$ négociable. Tél.: 343-2845

Poêle à l'antracite (charbon) et au bois bourgogne 1997, 65,000 BTU, valeur: 2,000\$ prix: 1,500\$. Tél.: 544-3051.

718 Vêtements

880 PAIRES de bas d'ouvrage pour hommes, pure laine, tricotés à la main. Aussi mitaines de laine. Tél.: (418)543-5483.

719 Ventes de garage

4 NOUVEAUX exposants, super vente, à l'intérieur du 3833 St-Félix, Jonquière, antiquités, meubles, 2,000 articles et plus. Vendredi, samedi, dimanche, lundi, de 08h30 à 17h00.

JONQUIÈRE, 3862 Lavallée, samedi et dimanche, 10 et 11 octobre

SUPER VENTE, plusieurs familles, rue St-Irénée, quartier des Saguenéens, samedi, dimanche et lundi, (10-11-12 octobre)

800 SPORTS / LOISIRS

801 Articles de sports

APPAREIL d'exercice qui simule la marche, comme à la télé. Tél.: 543-2094

804 Chasse et pêche

AUBAINE: carabine Remington 3006, neuve, modèle 700 LH, 3 coups, «cross Monté Carlo», télescope, 3-9X42, de très haute qualité, remouvable, bandoulière et étui. Valeur 1,500\$ laissée 650\$. Tél.: 547-6469.

CARABINE 308 Winchester, état de neuf, prix à discuter. Tél.: 543-5811.

805 Musique et accessoires

DISCO MEGASON musique de tous genres. Très bonne animation. Prix compétitifs. Tél.: 547-0628 (Roger), 693-3217 (cell).

DISCO-MOBILE tout équipé, vendu au complet, 2,500\$ négociable. Tél.: 544-1616, Luc, Paget: 541-6452.

L'ATELIER DU PIANO

Service d'accordage et réparation, ajustement et restauration. Technicien professionnel. Tél.: 549-8652

PIANO de marque Kimball, chêne blond, très bonne condition, 3,700\$ négociable. Tél.: 695-5157.

PIANO «Willis» haut-, antique, début du siècle, 1,000\$. négociable. Tél.: 695-2884.

SYSTEME de son NAD THX, 500 watts, 1,800\$ ferme. Tél.: 541-2487

LES SPÉCIALISTES

Déménagement, transport

TRANSPORT
(PETITE QUANTITÉ)
Sable, gravier, terre, pierre, bois, etc.
Michel Villeneuve
673-4863

Nettoyage, ménage

NETTOYAGE
Habits ou costumes **4.95\$**
2 pièces

Du 15 septembre au 1^{er} décembre
QUALITÉ SUPÉRIEURE
Nos comptoirs:
LAVAGE SAGUENAY (Chicoutimi) 549-8628
NETTOYEUR MASSÉ (Jonquière) 695-0533
NETTOYEUR PROFESSIONNEL (Alma) 662-7644
NETTOYEUR DU LAC (Roberval) 275-0511 396703

Ébenisterie

Ébenisterie L.T.
Spécialité: Ameublement complet sur mesure
Bois-mémoire-stratifié
Restauration: Découpage, teinture, laque
Tél.: 690-4546

**Pour réservations: Contactez Claude Dahl, 690-8839
Lac-Saint-Jean: Carol Morin, 668-4506**

ABORDABLE
douce, sensuelle
détente inoubliable
appelle Sara 698-3999

DOUCE fantaisie, moment détente. Se déplace, reçoit. Linda. Tél: 542-0086, 696-7951.

LE RETOUR Julien se déplace et reçoit. Discrétion assurée. Tél: 543-4295.

Qualité Debbie, se déplace, 24 heures. Tél: 591-8589.

PEU IMPORTE l'endroit où vous êtes, la jolie Janny, se déplace. Téléphonnez sans tarder pour une satisfaction assurée. Tél: 591-8641.

AGENCE VÉNUS
Pour un bon service
JEUNES BELLE ET SENSUELLES
REÇOIVENT ET SE DÉPLACENT
ENGAGEONS
545-3004

JOLIE PETITE POUPEE, douce et délicate, service de classe, 100% sobriété, reçoit et se déplace, faut voir. Tél: 541-0348, 541-2923

A BEAUTE PLUS
Reçoivent et se déplacent.
Engageons 693-5389

AMOUREUSEMENT votre enr. Conversation érotique. Visa. Master-Card, American-Express. www.erotic-palace.com. Tél: (514) 353-2835

ATTENTION! Pour satisfaire vos désirs, Francheska et Louise. Tél: 543-2443.

Dans sa chaude tanière, la louve vous reçoit. Tél: 543-6620.

904 Perdu ou retrouvé

RETROUVÉ: chaton avec collier anti-puces, coin Sydenham/Chabanel. Tél: 543-9063.

Soyez à la fine pointe
de l'actualité

ABONNEZ-VOUS

545-4664
668-4506 Alma
679-3832 Saint-Félicien

QUOTIDIEN

**AVIS DE
DEMANDE DE DISSOLUTION**
Prenez avis que la compagnie GEONOR INC., dont le siège social est situé au 282, avenue Sainte-Anne, Chicoutimi, G7J 2M4, demandera à l'inspecteur général des Institutions financières la permission de se dissoudre.
**ANDRÉ AUDET,
PRÉSIDENT**
Chicoutimi, 9 octobre 1998 399330

MISE AU POINT
Dans la circulaire **SOLDE CHAUFFÉ À BLOC** en vigueur le samedi 10 et le dimanche 11 octobre 1998, veuillez noter la correction suivante: à la page 10: Vidéocassettes «LOST IN SPACE» et «PAULIE», Rég. Sears 22,99 Solde 16,99 aurait dû se lire: **VIDÉOCASSETTES «LOST IN SPACE» ET «PAULIE», Rég. Sears 22,99 Solde 18,99.**
Nous présentons nos excuses à notre clientèle.
SEARS 399483

Pyrotek
Fabricant et fournisseur de produits au niveau des alumineries, recherche une personne dynamique à titre de:
**Estimateur/Planificateur
de production
pour son usine de Chicoutimi**

EXIGENCES:
- DEC conception mécanique ou génie industriel.
- Expérience de 3 ans en industrie.
- Autocad.
- Connaissance de base en informatique (Lotus, Excel, Windows).
- Disponibilité.
- Bilingue (atout).
CONDITIONS:
- 40 heures/semaine.
- Salaire selon expérience.
- Divers avantages sociaux.
TÂCHES:
- Évaluation coût de production de produits de fabrication courante.
- Évaluation coût de projet.
- Dessin atelier (fabrication).
- Planification de production.
Faites parvenir votre curriculum vitae avant le **14 octobre 1998** à:
PYROTEK inc.
1623, rue Manic, Chicoutimi, G7K 1G8
À l'attention de Mme Hélène Harvey 399871



**Appel
d'offres**

Service de la trésorerie Division de l'approvisionnement

**Soumission #98-111
COMPOSTAGE DE BOUES D'ÉPURATION**

La Ville de Jonquière recevra jusqu'au **22 octobre 1998** à 15 h, des soumissions pour le compostage de ses boues d'épuration, cette demande de soumission est faite conjointement avec Ville de Chicoutimi et la MRC du Fjord, pour une quantité totale de 15 000 tonnes métriques de boues d'épuration et ceci pour une période de deux ans.

Les formules de soumission peuvent être obtenues aux bureaux de la division approvisionnement, 3501, rue du Roi-Georges, Jonquière, Québec, à compter du **9 octobre 1998**, moyennant un paiement de 50 \$ **NON REMBOURSABLE**. Ce paiement sera en argent ou sous forme de chèque visé au nom de Ville de Jonquière.

Les soumissions devront être adressées, sous pli cacheté, à monsieur Gaytan Charest, chef de la division de l'approvisionnement, Case postale 2000, Jonquière, QC, G7X 7W7.

L'ouverture des propositions reçues se fera au bureau du chef de la division de l'approvisionnement, immédiatement après la clôture des soumissions.

Le présent avis, également publié sur le système MERX, est donné en conformité des dispositions de l'article 573, de la Loi des Cités et Villes.

La Ville de Jonquière ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'encourra aucune obligation, ni aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Chef de division,
Gaytan Charest

Jonquière, le 9 octobre 1998

Pour louer
ton
logement

LES
ANNONCES
CLASSÉES

545-4014
668-4506
679-3832

QUOTIDIEN

Reboitech inc.

est une entreprise qui œuvre dans le domaine de l'aménagement forestier depuis 12 ans.

**Nous avons besoin de:
BÛCHERONS**

POUR DES TRAVAUX D'ÉCLAIRCIE COMMERCIALE

Un minimum de 1 an d'expérience est obligatoire

Vous devez posséder l'équipement complet

Secteur Nord de Mistassini

avec Camp forestier et cuisine

Contactez:

Tony Côté ou Dominique Biron

au: (418) 545-2893

399309



**VILLE DE LATERRIÈRE
AVIS PUBLIC POUR
DEMANDE D'APPROBATION
RÉFÉRENDAIRE**

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE

Second projet de règlement n° 98-329UR intitulé «Règlement ayant pour objet de modifier le règlement de zonage n° 91-168UR pour créer la zone 136-Ii à même la zone 136C».

1. OBJET DU RÈGLEMENT ET DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE:

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 8 octobre 1998, le conseil a adopté le second projet du règlement n° 98-329UR lequel est intitulé «Règlement ayant pour objet de modifier le règlement de zonage n° 91-168UR pour créer la zone 136-Ii à même la zone 136C». Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées des zones visées et des zones contiguës afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à l'approbation de certaines personnes habiles à voter conformément à la Loi sur les élections et référendums dans les municipalités.

2. DESCRIPTION ET DÉTAILS DES MODIFICATIONS:

- De créer la zone 136-Ii à même la zone 136C pour y permettre les usages «d'industrie contraignante» et «d'industrie peu ou non contraignante».
- Le croquis du secteur concerné vous est joint. Le second projet de règlement peut être consulté aux bureaux administratifs de la Ville aux heures normales de bureaux.

3. CONDITIONS DE VALIDITÉ D'UNE DEMANDE:

Pour être valide, une demande doit:

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient (zones concernées et/ou contiguës);
- être reçue au bureau de la municipalité au plus tard le 19 octobre 1998;
- être signée par au moins douze (12) personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone est inférieur ou égal à vingt et un (21).

4. PERSONNES INTÉRESSÉES:

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au service du Greffe de la municipalité, aux heures et jours habituels d'ouverture.

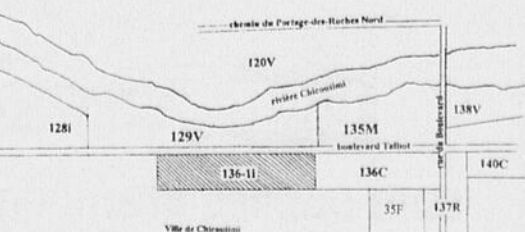
5. ABSENCE DE DEMANDES:

Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. CONSULTATION DU PROJET:

Le second projet peut être consulté au service du Greffe (6166, rue Notre-Dame, Laterrière) de la municipalité, aux heures et jours habituels d'ouverture. Une copie du second projet peut être obtenue sans frais.

DONNÉ à Laterrière, ce 9^e jour d'OCTOBRE, MIL NEUF CENT QUATRE-VINGT-DIX-HUIT.
M^e Jean Croteau, greffier



LE QUOTIDIEN, le Vendredi 9 Octobre 1998 - 31



**Appel
d'offres**

Service de la trésorerie Division de l'approvisionnement

**Soumission #98-113
DAMEUSE À NEIGE**

La Ville de Jonquière recevra jusqu'au **21 octobre 1998** à 15 h, des soumissions pour l'achat d'une dameuse à neige 1998.

Les formules de soumission peuvent être obtenues aux bureaux de la division de l'approvisionnement, 3501, rue du Roi-Georges, Jonquière, Québec, à compter du **9 octobre 1998**.

Les soumissions devront être adressées, sous pli cacheté, à monsieur Gaytan Charest, chef de division de l'approvisionnement, Case postale 2000, Jonquière, Québec, G7X 7W7.

L'ouverture des propositions reçues se fera au bureau du chef de division à l'approvisionnement, immédiatement après la clôture des soumissions.

Le présent avis, également publié sur le système MERX, est donné en conformité des dispositions de l'article 573, de la Loi des Cités et Villes.

La Ville de Jonquière ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'encourra aucune obligation, ni aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Chef de division,
Gaytan Charest

Jonquière, le 9 octobre 1998



**Appel
d'offres**

Service de la trésorerie Division de l'approvisionnement

**Soumission #98-118
CHARGEUSE - RÉTROCAVEUSE**

La Ville de Jonquière recevra jusqu'au **21 octobre 1998** à 15 h, des soumissions pour l'achat d'une chargeuse-rétrocaveuse, 4 roues motrices (4X4).

Les formules de soumission peuvent être obtenues aux bureaux de la division de l'approvisionnement, 3501, rue du Roi-Georges, Jonquière, Québec, à compter du **9 octobre 1998**.

Les soumissions devront être adressées, sous pli cacheté, à monsieur Gaytan Charest, chef de division de l'approvisionnement, Case postale 2000, Jonquière, Québec, G7X 7W7.

L'ouverture des propositions reçues se fera au bureau du chef de division à l'approvisionnement, immédiatement après la clôture des soumissions.

Le présent avis, également publié sur le système MERX, est donné en conformité des dispositions de l'article 573, de la Loi des Cités et Villes.

La Ville de Jonquière ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'encourra aucune obligation, ni aucuns frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Chef de division,
Gaytan Charest

Jonquière, le 9 octobre 1998

AVIS

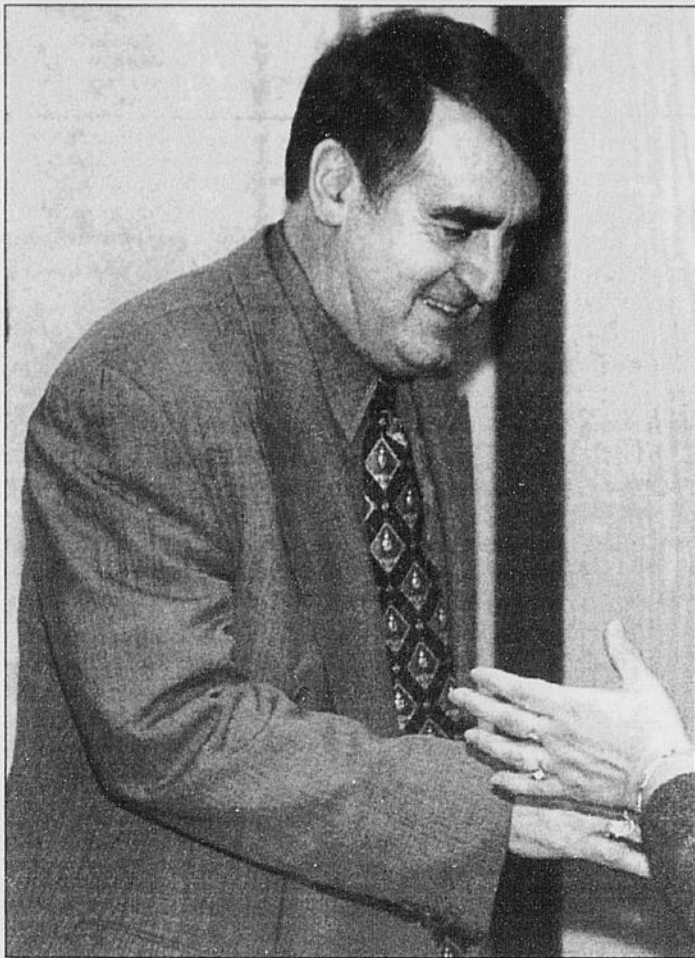


399332

399333

399253

Bouchard penche pour l'automne



ELECTIONS - Après une rencontre avec les membres de son caucus, le premier ministre Lucien Bouchard a parlé des chances de voir des élections cet automne. Il ne dément pas les rumeurs.

BÉCANCOUR (PC)-Même s'il continue de jongler avec les saisons, le premier ministre Lucien Bouchard dit avoir une nette préférence pour des élections cet automne. Un scrutin au printemps revêtait un caractère trop exceptionnel à son goût.

«Il y a deux créneaux, l'automne et le printemps. Cet automne marque l'anniversaire de l'élection du gouvernement. Et en général, les élections ont lieu à tous les quatre ans», a-t-il déclaré hier à son arrivée à Bécancour, où députés et ministres du gouvernement sont réunis pour un caucus préparatoire à la rentrée parlementaire du 20 octobre prochain. «Je suis très tenté par l'automne, très tenté. Mais les hommes vertueux savent résister aux tentations», a-t-il ironisé quelques minutes avant de rejoindre ses troupes pour discuter, entre autres choses, de la réforme loi électorale, élément majeur du scénario électoral.

«Manifestement, c'est un créneau normal. On pourrait changer pour un autre plus lointain, mais c'est exceptionnel. Je suis tenté par la normalité», a-t-il ajouté.

C'est la première fois que le premier ministre évoque l'automne avec autant de clarté. Il a confié hier en souriant que les sondages internes du Parti québécois n'étaient pas «si mauvais», ce qui

milite aussi pour un scrutin à l'automne.

Des sondages publics récents indiquent que les libéraux et les péquistes sont au coude à coude. D'autres sondages confirmeraient en fin de semaine que l'écart entre les deux formations s'est encore aminci. A l'arrivée de Jean Charest au PLQ, en mars dernier, les libéraux avaient une avance de 12 points dans les sondages.

«Je ne veux pas juger de la performance de M. Charest, la population décidera», a déclaré M. Bouchard. Il y a un autre indice favorisant un scrutin automnal: le premier ministre n'a pas écarté la possibilité de reporter à plus tard le conseil général du PQ, prévu au début de novembre. «Pas forcément, on verra», a-t-il dit, sans grande conviction.

Mais M. Bouchard devra aplanir un irritant de taille s'il veut vraiment déclencher des élections cet automne. Puisque les dispositions de la Loi électorale relatives au financement des tiers ont été invalidées par la Cour suprême en octobre 1997, la Loi doit absolument être amendée. Le ministre responsable de ce dossier au gouvernement, Guy Chevrette, veut faire d'une pierre deux coups: ajuster la loi au verdict des juges et y inclure l'obligation pour les électeurs de présenter une carte

d'identité assurance-maladie, permis de conduire ou passeport.

Mais péquistes et libéraux divergent d'opinion sur l'usage de la carte d'identité obligatoire; les seconds s'y opposent déjà farouchement en commission parlementaire et continueront de le faire à l'Assemblée nationale. Le gouvernement devra donc imposer le baillon à l'Opposition s'il veut adopter ses amendements.

«Un baillon à la veille des élections, je ne recommanderai pas ça», a dit M. Chevrette, hier matin, qui admet que le gouvernement paierait cher le prix d'un tel geste.

Mais un baillon réduirait ce débat à l'Assemblée nationale au strict minimum et permettrait au gouvernement de déclencher des élections immédiatement après.

On parle d'un scrutin le 30 novembre ou le 7 décembre. Il n'y a pas eu d'élections aussi tardives depuis le 2 décembre 1985; l'ex-premier ministre Pierre-Marc Johnson avait été battu.

Lucien Bouchard a un autre motif pour déclencher des élections cet automne: les négociations dans le secteur public. Hier, à Bécancour, 300 enseignantes ont manifesté devant son hôtel pour obtenir des ajustements salariaux en vertu de la Loi sur l'équité salariale. Une facture de 800 millions \$, selon le Conseil du trésor.

Modifications aux règles sur l'affichage

Johnson utilisera les tribunaux

MONTREAL (PC)-Le président d'Alliance Québec, William Johnson, a annoncé hier son intention d'emprunter dorénavant la voie des tribunaux plutôt que la voie publique pour obtenir des modifications aux règles sur l'affichage et l'accès à l'école anglaise, notamment. La ministre responsable de la Charte de la langue française, Louise Beaudoin, a promis de veiller au grain.

Alliance Québécois tiendra en outre au cours de l'an prochain des états généraux du Québec anglophone pour mieux définir les espoirs, aspirations, peurs et frustrations de cette communauté. A l'occasion des manifestations tenues devant

le magasin Eaton, M. Johnson a évalué que la cohésion était insuffisante dans sa communauté.

La décision de recourir aux tribunaux quant à l'affichage et à l'accès à l'école anglaise a été prise mercredi au cours d'une réunion du comité directeur d'Alliance Québec, a indiqué M. Johnson.

Celui-ci estime que la Charte canadienne des droits garantit un accès plus large aux écoles anglaises au Québec que ne le fait la Charte de la langue française.

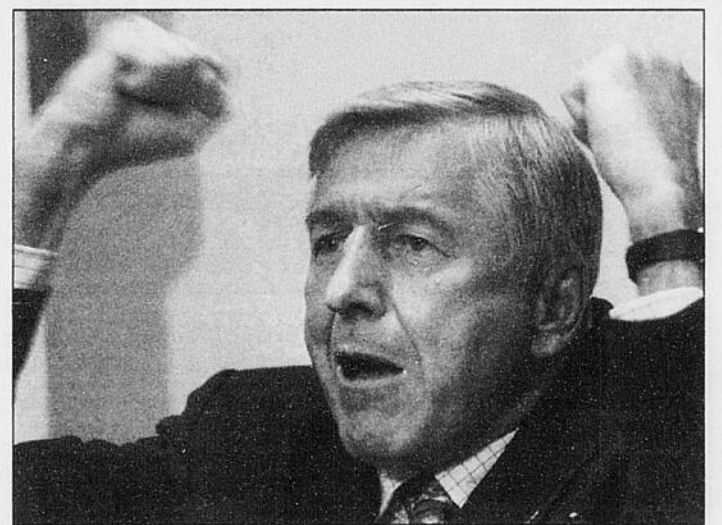
Selon les explications fournies par M. Johnson, dans une famille où un des enfants a fréquenté l'école anglaise soit à l'élémentaire ou au secondaire, tous les enfants de cette famille ont droit de fréquenter aussi l'école anglaise, ce que ne permet pas la Charte de la langue française. Celle-ci limite l'accès à l'école anglaise aux familles dont un des membres a reçu à l'élémentaire la majorité de son instruction en anglais.

«Nous croyons que la Charte de la langue française a une définition plus étroite pour l'accès à l'école anglaise que la Charte canadienne des droits et libertés», a-t-il dit.

Il reste à trouver le cas d'un élève anglophone qui, selon la charte fédérale, a droit à l'école anglaise et qui se l'est vu refusé en raison de la Charte de la langue française, a-t-il ajouté.

Langue d'affichage

Pour ce qui est de la langue d'affichage, Alliance Québec croit que Québec, de par la loi 178, a donné une interprétation trop limitative au concept de «nette prédominance» utilisé par la Cour suprême.



RENCONTRE - Le président d'Alliance Québec, William Johnson a annoncé, hier, que dorénavant son groupe se battra sur le terrain juridique pour ce qui concerne l'affichage et l'accès à l'école anglaise.

«Le Québec a interprété que la prééminence du français devait être le double de toutes les autres langues combinées. Je pense que c'est un abus du concept que de mesurer ça pour chaque affiche.

Sur ce point, Alliance Québec montera à bord du train lancé par l'avocat Brent Tyler qui a engagé une procédure judiciaire mettant en cause le concept de la prééminence du français dans l'affichage.

«Nous croyons qu'il est temps d'aller devant les tribunaux pour savoir ce que veut dire la nette prééminence», a-t-il soutenu.

Comme les dirigeants d'Alliance Québec sont convaincus que l'organisme de pression ne reçoit pas sa juste part en subventions fédérales, ils n'hésiteront pas à tendre la main pour obtenir des ressources supplémentaires pour

mener leur combat devant les tribunaux.

«Pourquoi pas?», a demandé M. Johnson. «C'est la défense de la Charte canadienne des droits.»

M. Johnson a profité de l'occasion pour servir un ultimatum au premier ministre Bouchard concernant les plans d'accès aux services de santé pour la communauté anglophone. S'ils ne sont pas dévoilés d'ici la fin du mois, a averti M. Johnson, «nous allons aller en cour pour les obtenir».

«Nos actions ne sont pas terminées, on vient de commencer», a lancé en conclusion le leader d'Alliance Québec aux yeux de qui le principal mérite des manifestations devant le magasin Eaton a été «de démasquer le visage de l'anglophobie au Québec, l'intolérance et l'étroitesse de vue».

CORRECTION WAL-MART

Une erreur s'est glissée à la page 10 de notre catalogue d'octobre. En effet, les prix indiqués pour les brosses à neige sont incorrects. Voici les bons prix :



Brosse à neige 27 po Brosse à neige en bois Grattoir large

CHUTE DE PRIX **2.97** chac. **COÛTAIT 3,96**

CHUTE DE PRIX **1.47** chac. **COÛTAIT 1,67**

1.47 chac. **Tous les jours**

TOUTES NOS EXCUSES POUR CET INCONVÉNIENT.

WAL-MART

www.appels.doffres.com

Tous les appels d'offres et les avis publics publiés dans le

le **QUOTIDIEN**

et le

progrès-dimanche

sont publiés gratuitement sur ce site INTERNET.



BUSSIÈRES (Mme Laura) — Le 7 octobre 1998, est décédée à l'Oasis de Mistassini à l'âge de 97 ans, Mme Laura Bussièrès, épouse de feu Joseph Provencher, demeurant autrefois à Albanel. La famille accueillera parents et amis au Funérarium Marcel Dion 1140, de l'Église Normandin, vendredi de 12h00 à 15h00. Les funérailles auront lieu vendredi à 15h00 à l'église de Normandin et l'inhumation aura lieu au cimetière de Normandin. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Juliette Provencher (Adrien Lavoie) feu Magella Provencher (feu Jean-Philippe Bhérier), René Provencher, Marie-Paule Provencher (Arthur Villeneuve), feu André Provencher (Micheline Vincent), son frère Eugène Bussièrès, ses beaux-frères et belles-sœurs, ses 41 petits-enfants, 72 arrière-petits-enfants et 2 arrière-arrière-petits-enfants, ses neveux et nièces, cousins et cousines, parents et amis. Des dons pour la maison Colombe Veilleux seraient appréciés. Pour informations: 418-274-2936, télécopieur: 418-274-4023. Direction funéraire: Marcel Dion inc., Normandin.

Jeanne-D'Arc (Gustave Bouchard), Claude (Eugénie Gaudreault), Lorraine, Céline (Adélarde Néron), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour informations: 543-0755, télécopieur: 543-7241. Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.



GUY (Daniel) — Le 7 octobre 1998 est décédé au centre hospitalier de Roberval, à l'âge de 79 ans et 9 mois, M. Daniel Guy, époux de dame Lucienne Paradis, demeurant au 1515 des Roses à Roberval, autrefois de Dolbeau. La dépouille mortelle a été exposée au Funérarium Hébert & Fils du 1702 rue des Pins, secteur Dolbeau, de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00 jeudi le 8 octobre 1998, et elle le sera aussi de 12h00 à 15h00 vendredi le 9 octobre 1998. Les funérailles auront lieu vendredi le 9 octobre 1998 à 15h00 à l'église Sainte-Thérèse d'Avila du secteur Dolbeau. Les cendres seront déposées au columbarium Hébert & Fils du secteur Dolbeau. Outre son épouse, Mme Lucienne Paradis, il laisse dans le deuil ses enfants: Laval (Arllette Simard), Martin (Hélène Tremblay), André, Edith (Roger Carboneau) et feu Hermance (Paul Lamothe); ainsi que ses petits-enfants: Jean-Philippe, Jean-Thomas et Axel Guy.



GABOURY (Mme Louise-Aimée Girard) — Le 7 octobre 1998, est décédée au Complexe Hospitalier de la Sagamie, à l'âge de 66 ans 9 mois, Mme Louise-Aimée Girard, épouse de M. Omer Gaboury, demeurant au 2363 rue Bagot à Ville de la Baie. La famille recevra les condoléances de 10h00 à 12h00 (midi) le samedi 10 octobre 1998 à la résidence funéraire Gravel & Fils au 873, de la Fabrique à Ville de la Baie. Les funérailles auront lieu le samedi 10 octobre 1998, à 12h00 (midi) à la chapelle Ste-Thérèse de la base de Bagotville à Ville de la Baie. Les cendres seront déposées au cimetière d'Alma. Elle laisse dans le deuil, outre son époux M. Omer Gaboury; ses enfants: Sylvain (Lucie Lessard), Serge (Nicole Jacques), Cynthia (Alain Hudon), feu Guyliane (Claude Savard); ses petits-enfants: Annick, Philippe, Karen et Raphaël Gaboury, Joëlle et Stéphane Savard; ses sœurs: Éliette Girard (Émilien Tremblay), Noëlla Boily (Clément Thivierge); ses beaux-frères et belles-sœurs: Léonce Gaboury (Lucille Pilote), Léonard (Ghislain Boily), feu Raymond (Jacqueline Lapointe), Adrienne (Gaston D'Amour), Roger (Reine Tremblay),

Nos condoléances

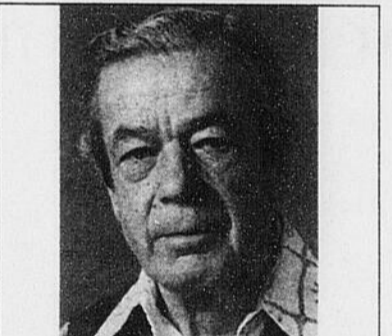
aux familles éprouvées

QUOTIDIEN

Il laisse également dans le deuil son frère et ses sœurs: Soeur Hermance Guy, du carmel de Dolbeau, Raymonde Guy (Georges Villeneuve), Colette Guy (feu Bertrand Lamontagne), Gérald Guy (Noëlla Bibeau) et Christiane Guy (Patrice Laroche), ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et amis. Vos marques de sympathie peuvent se traduire en dons pour la fondation du centre Maria-Chappdelaine, 2000 boul. Sacré-Coeur, Dolbeau-Mistassini, G8L 2R5. Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Fils de Dolbeau-Mistassini. Téléphone: 276-1411, télécopieur: 276-2057.



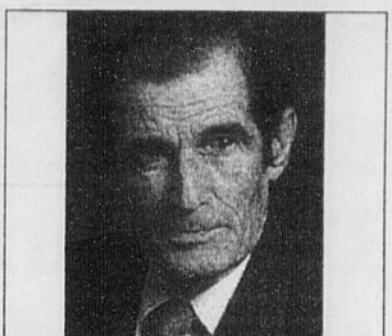
ROY (Gemma) — Le 5 octobre 1998, est décédée à Montréal à l'âge de 53 ans Mme Gemma Roy, fille de M. Charles-Eugène Roy et de dame Lucienne Dallaire demeurant au 175 rue Bergeron, Alma. Les funérailles auront lieu samedi le 10 octobre 1998 à 11h00 à l'église St-Pierre d'Alma. La famille recevra les condoléances immédiatement après les funérailles au sous-sol de l'église. Les cendres de Gemma seront déposées au cimetière St-Bruno. Outre ses parents, elle laisse dans le deuil sa sœur Thérèse et son frère Angélo, sa nièce et filleule Erika Roy et une seconde nièce Naomie Brisson Roy et de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Résidence funéraire Lac St-Jean. Pour informations: 668-8409, télécopieur: 668-9200.



TREMBLAY (M. Roméo) — Le 7 octobre 1998, est décédé à l'hôpital de Jonquière, à l'âge de 81 ans et 2 mois, M. Roméo Tremblay, époux de feu Géraldine Daigle, demeurant à la Villa Jonquière, autrefois de la Paroisse St-Laurent. La famille recevra les condoléances à compter de midi, vendredi le 9 octobre 1998 à la Résidence Funéraire du Saguenay 2555 St-Dominique, Jonquière. Les funérailles auront lieu le vendredi, 9 octobre 1998, à 15h30 à l'église St-Dominique, Jonquière. Les cendres seront déposées au columbarium St-Dominique. Il laisse dans le deuil ses enfants: feu André Tremblay, Nicc! (Louise Roussel), Jean-Guy (feu Marcel Guilbeau, Céline Chouinard); ses petits enfants: Sylvie, Nathalie, Sènia et Jean-François; ses frères et sœurs: feu Alette Tremblay (feu Léonard Gagné), feu Blandine (feu Johnny Girard), feu Léonce (feu Victoire Duchesne), feu Roland (Juliette Lambert); ses beaux-frères et belles-sœurs: Émilie Daigle (feu Jos Gagné), feu Béatrice (feu Eddy Martin), feu Gertrude (feu Philippe Bergeron), feu Pitre (feu Jeanne), Antoine Dumais (Nancy), ainsi que de nombreux parents et amis. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Maison Notre-Dame. Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay. Pour informations, 547-2116, télécopieur: 547-0128.



TURCOTTE (M. Bernard) — Le 7 octobre 1998, est décédé au complexe hospitalier de la Sagamie à l'âge de 70 ans, M. Bernard Turcotte, fils de feu Paul Turcotte et de feu Bernadette Tremblay demeurant au 1514, rang St-Joseph à Chicoutimi. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu le vendredi 9 octobre 1998 à 11h00 à l'église St-Isidore à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière de St-Fulgence. Il laisse dans le deuil ses frères et sœurs: feu Aimé-Zoël Turcotte (Jeanne D'Arc Gravel), Marie-Joséphine (feu Marcel Tremblay), Marie-Paule (feu Pierre-Eugène Boivin), feu Marie-France (feu Réal Lebel), feu Jeannot (Suzanne Thivierge), Marcellin (feu Jacqueline Girard), ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Fondation des maladies du rein au 2909, Vaudreuil Jonquière, G7S 1X5. La famille recevra les condoléances après la cérémonie religieuse à l'église. Pour informations: 543-0755, télécopieur: 543-7241. Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.



GAGNE (M. Ernest) — La messe anniversaire de M. Ernest Gagné, époux de dame Thérèse Mathieu, demeurant au 41 Racine Ouest à Chicoutimi, sera célébrée dimanche le 11 octobre 1998 à 11h00 à l'église Notre-Dame de Laterrrière. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.



GAUDREAU (M. Albert) — La messe anniversaire de M. Albert Gaudreault, époux de Mme Lucienne Dufour, du 1836 Edison app. 33, Jonquière, sera chantée le dimanche 11 octobre 1998 à 11h00 à l'église Ste-Thérèse, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Nault & Caron Inc.

Messes anniversaires



DESCHESNE (Mme Thérèse) — La messe anniversaire de Mme Thérèse Deschesne, épouse de feu M. Camil Coulombe, demeurant au 904, Victoria à Ville de la Baie, sera célébrée le samedi 10 octobre 1998 à 19h00 à l'église St-Alphonse à Ville de la Baie. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Gravel & Fils Itée.



DUFOUR (Mme Emilie Gagné) — La messe anniversaire de Mme Emilie Gagné, épouse de feu le Dr Wilbrod Dufour, sera célébrée dimanche le 11 octobre 1998 à 10h00 à l'église de N.-D. d'Hébertville. Parents et amis sont invités à y assister.



TREMBLAY (Mme Virginie Collard) — Depuis un an tu nous as quittés, laissant derrière toi un sourire, une parole, un geste gravé à jamais dans nos cœurs. On pense souvent à toi et te souhaitons, très fort, le bonheur éternel. La messe anniversaire de Mme Virginie Collard-Tremblay, épouse de feu Jean-Charles Collard, du 2667-4 Dubose, Jonquière, sera chantée le samedi 10 octobre 1998 à 16h00 à l'église St-Mathias, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Nault & Caron Inc.

IN MEMORIAM



FORTIN (Mme Carmen Tremblay) — Le 7 octobre 1998, est décédée à la Maison Soli-Can à l'âge de 69 ans Mme Carmen Tremblay, épouse de M. Bertrand Fortin, demeurant au 660 avenue Jourdan nord, Alma. La famille recevra les condoléances vendredi le 9 octobre 1998 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, samedi le 10 octobre 1998 à compter de 9h00 à la Résidence funéraire Lac-St-Jean, 611 chemin du Pont Taché nord, Alma. Les funérailles auront lieu samedi le 10 octobre 1998 à 11h15 à l'église St-Sacrement d'Alma et l'inhumation se fera au cimetière de St-Bruno. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Marleine (Gilles Lessard), Carl (Maryse Pilote); ses frères et sœurs: feu Marie-Jeanne, Lucien (feu Jeanne Perron), feu Gertrude Bouchard, Bernadette (feu Paul Chartrand), Marguerite (feu Adélarde Laroche), Lucille (feu Maurice Duchesne), Henriette (Albert Bergeron); ainsi que ses beaux-frères et belles-sœurs et de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Maison Soli-Can. Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-St-Jean. Pour informations: 668-8409, télécopieur: 668-9200.

REMERCIEMENTS



Pour honorer la mémoire de monsieur Montcalm Tremblay, ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme «La Maison Notre-Dame du Saguenay» qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale. Soyez assuré que tous ces dons serviront à défrayer les coûts des services aux bénéficiaires.

Merci de votre générosité. Vous pouvez rejoindre «La Maison Notre-Dame du Saguenay» au: 1176, rue Notre-Dame Chicoutimi (Québec) G7H 1X6 Tél.: 696-1176



Un don pour la maison! 379245

Lors du décès de Madame Yvonne Fillion
de Chicoutimi (19/06/98)

Ses parents et ses amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation de Ma Vie. Ces dons aideront à l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

Merci aux généreux donateurs!

La population du Saguenay - Lac-Saint-Jean dit MERCI aux généreux donateurs.

«LA FONDATION DE MA VIE»
On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie en signalant: **541-1005**

397756

Absent de 7 à 10 jours

De vieux problèmes de dos hantent Brisebois

MONTREAL (PC) - De vieux problèmes de dos reviennent hanter Patrice Brisebois, qui devra rater l'ouverture de la saison.

«Je ne connais pas de mots pour exprimer ma déception», disait hier le défenseur de 27 ans, qui estime avoir devant lui les plus belles années de sa carrière. Son absence est prévue pour une période de sept à 10 jours.

«Mon mal de dos, ce n'est pas si grave quand tu vois ce qui est arrivé à Stéphane Morin. C'est là que tu constates que la vie n'est qu'à un fil.»

Brisebois s'est dit très affecté par la mort de Morin, 29 ans, décédé d'une crise cardiaque sur le banc des joueurs lors d'un match en Allemagne. C'est un confrère de travail qu'il a «très

bien connu», ayant commencé à jouer contre lui dans la Ligue junior majeure du Québec. Brisebois se rappelle même avoir fait un voyage d'agrément dans le Sud avec lui, auquel participaient également Jean-Jacques Daigneault, Steve Finn et Yves Racine.

La blessure à Brisebois a été diagnostiquée comme une irritation légère à un disque.

Il tentait de se consoler hier en rappelant que lorsqu'il avait été éprouvé par le même problème, son absence n'avait duré que deux à trois semaines.

C'est lors d'un match à Ottawa en 1994-95 que le mal est apparu pour la première fois.

«C'a été l'élément déclencheur», se souvient Brisebois, qui a eu à endurer des maux de dos occa-

sionnels depuis.

«Mais j'en ai parlé au médecin et j'ai de la misère à m'expliquer pourquoi ça revient aujourd'hui. Je n'ai pas eu mal du camp d'entraînement. C'est vrai qu'il y a eu des événements qui ont pu provoquer du stress...»

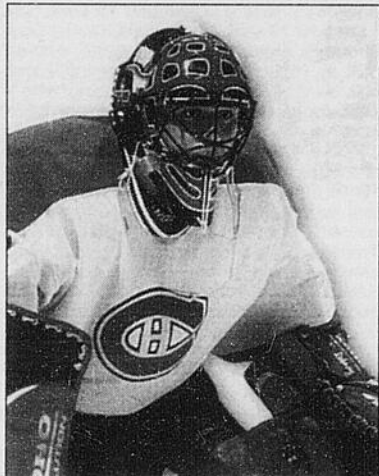
Brisebois faisait référence au fait qu'il s'est rapporté au camp d'entraînement avec deux jours de retard, mais il ne semblait pas croire que c'était une explication valable.

Le mal est réapparu pendant le match contre les Devils du New Jersey, à Albany, le 20 septembre.

Brisebois est revenu au jeu le 1er octobre, mais il a dû déclarer forfait contre les Blackhawks de Chicago lors du dernier match préparatoire, lundi.



PATRICE BRISEBOIS... ratera la première semaine d'activités.



JOCELYN THIBAUT... devrait être devant le filet demain.

AU FILET

MONTREAL (PC) - Réjean Houle n'a eu aucune difficulté à concocter la liste de 24 joueurs actifs à partir de laquelle Alain Vigneault choisira ses 20 candidats pour disputer le match d'ouverture de demain face aux Rangers de New York.

En fait, le directeur général du Canadien comptait présenter une liste de seulement 22 noms à la Ligue nationale avant la limite de 18h hier. Question de laisser de la place pour Trent McCleary, qui s'appropriait à accepter un contrat, et pour Stéphane Quintal, quand il sera suffisamment remis de son opération à un sinus.

On ne sait toujours pas si ce dernier va jouer samedi.

Le défenseur Stéphane Robidas est donc toujours à Montréal.

«Je ne sais pas ce qui se passe, disait-il hier après-midi. Chaque jour je me présente et personne ne me dit rien.»

Loin de s'en plaindre, le Sherbrookoise de 21 ans voit ça comme de bonnes nouvelles, mêmes s'il se dit conscient d'avoir profité des blessures aux autres défenseurs et de l'absence de Malakhov.

«On dit souvent qu'il faut être à la bonne place au bon moment...»

Si on se fie à l'entraînement d'hier, les trios du Canadien contre les Rangers seront les suivants: Les trois premiers trios étaient déjà connus: Corson-Koivu-Recchi; Brunet-Damphousse-Stevenson; Poulin-Thornton-Hoglund; sur le quatrième, Terry Ryan et Trent McCleary ont alterné avec Matt Higgins et Sergei Zholtok. Dave Morissette restera vraisemblablement dans les gradins en attendant que le Canadien affronte un adversaire plus «méchant».

McCleary devra être offert au ballottage dès qu'il aura signé son contrat, mais il a le droit de jouer entre-temps.

À la défense, on a vu les duos suivants: Ulanov-Rivet, Manson-Clark, Guren-Quintal et Robidas-Brown.

Stéphane Robidas devrait être laissé de côté, à moins d'une grosse surprise, de même que Miloslav Guren ou Brad Brown, si Stéphane Quintal est en état de jouer.

Jocelyn Thibault sera devant le filet, à moins qu'on veuille vraiment l'achever.

Le Canadien embauche un «médiocre»

MONTREAL (PC) - C'est rare qu'une équipe veuille engager un joueur qui se qualifie lui-même de «médiocre, au mieux».

C'est pourtant ce qu'a fait Réjean Houle en présentant un contrat d'un an à Trent McCleary, que celui-ci devait signer hier ou aujourd'hui, pour devenir le dernier joueur à se joindre officiellement à l'édition 1998-99 du Canadien.

McCleary était avec l'équipe depuis les premiers jours du camp d'entraînement, mais à titre de joueur invité. Une fois son contrat signé, les autres équipes auront 48 heures pour le réclamer au ballottage, mais une sorte d'entente tacite fait qu'on repêche rarement un joueur dans sa situation.

Il devait accepter un contrat à deux volets, prévoyant un salaire pour la Ligue nationale et un autre, beaucoup plus modeste, pour la Ligue américaine.

«Je n'étais pas en position pour négocier et le Canadien a été juste avec moi, reconnaît le

joueur. J'ai une réputation à me faire.»

Une petite peste

Ce qui ne tardera peut-être pas beaucoup compte tenu de son petit côté agitateur. En matchs pré-saison, il a fait sortir Eric Lindros de ses gonds (parce qu'il lui aurait présenté le genou) et provoqué une bagarre contre les Blackhawks de Chicago en plaquant Ty Jones durement dans la bande.

À son premier jour au camp d'entraînement à St-Jovite, il a fait enrager Igor Ulanov et le lendemain, il s'était battu avec Brad Brown, son co-chambreur à l'hôtel du Mont-Tremblant!

Pierre Mondou, qui ne sacre jamais normalement, l'a décrit, en riant, comme «un c... de petit baveux» (sur la glace, s'entend).

McCleary ne nie pas et constate que si l'adversaire s'emporte après lui, c'est qu'il a rempli son rôle.

Médiocre ou moyen?

N'exagère-t-il pas en se quali-

fiant de joueur «médiocre», même si cette expression peut aussi avoir le sens de «moyen» en anglais?

«Ce que je veux dire, c'est qu'il y a beaucoup d'administrateurs ('executives') au sein de cette équipe, et que moi je suis un travailleur. Mais on a besoin d'ouvriers.»

McCleary s'entraîne sur le quatrième trio, partageant du temps avec Terry Ryan en compagnie de Matt Higgins et Sergei Zholtok. Il se définit comme un joueur fiable en défense et qui peut écarter les punitions. Un bon patineur aussi, qui a un don pour bien synchroniser ses mises en échec souvent remarquées au centre de la patinoire.

Comme les Dale Hunter et compagnie, il n'est pas tellement gros, mais il a du chien.

Patrice Brisebois a déjà déclaré qu'il se rappelait très bien d'avoir joué contre lui «Je l'haïssais assez...».

Un bon oeil

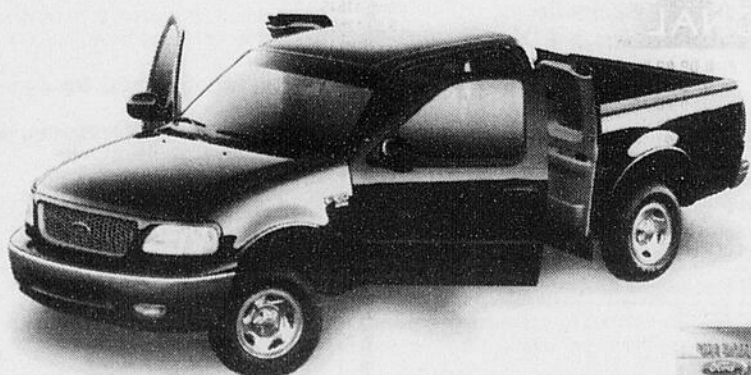
Comme beaucoup de joueurs

dans son genre, c'est un bonhomme éminemment sympathique qui sourit tout le temps à l'extérieur de la patinoire. Il est âgé de 26 ans.

McCleary, qui n'a jamais été repêché, a joué à Ottawa en 1995-96 et Boston en 1996-97. En 134 matchs dans la LNH, il totalise sept buts, 22 points et 101 minutes de punitions. Incapable de s'entendre avec les Bruins, il a passé la dernière saison à Detroit et Las Vegas, dans la Ligue internationale, et il a finalement été libéré de son contrat.

Il affirme avoir retrouvé environ 90 pour cent de sa vision dans son oeil amoché par un coup de bâton accidentel de Boris Mironov, il y a quatre ans, quand il jouait avec l'équipe de l'Île-du-Prince-Édouard dans la Ligue américaine. Il ne cache pas toutefois avoir la vue parfois embrouillée ou encore voir comme un point fixe devant lui.

«Mais l'autre oeil compense, c'est incroyable.»



On vous a ouvert 4 portes en 2 temps 3 mouvements.

Le Ford F-150 1999 redessiné. Le seul pick-up à cabine double offrant quatre portes de série et le choix de trois puissants moteurs TritonSM. Le F-150, un dur de dur.



De cœur et d'acier

Visitez notre site Web à www.ford.ca ou composez le 1 800 561-FORD.

LES CHIFFRES



LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT DOUBLE

FINAL 1997-1998

Conférence de l'Est

Section Nord-Est

	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10m.	Série
yx-Pittsburgh	82	40	24	18	228	188	98	21-10-10	19-14-8	4-4-2	G3
x-Boston	82	39	30	13	221	195	91	19-16-6	20-14-7	6-4-0	G1
x-Buffalo	82	36	29	17	211	187	89	20-13-8	16-16-9	5-3-2	P1
x-Montréal	82	37	32	13	235	208	87	15-17-9	22-15-4	3-3-4	N1
x-Ottawa	82	34	33	15	193	200	83	18-16-7	16-17-8	6-2-2	G1
Caroline	82	33	41	8	200	219	74	16-18-7	17-23-1	5-5-0	P3

Section Atlantique

	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10m.	Série
z-New Jersey	82	48	23	11	225	166	107	29-10-2	19-13-9	3-5-2	P1
x-Philadelphie	82	42	29	11	242	193	95	24-11-6	18-18-5	6-4-0	P2
x-Washington	82	40	30	12	219	202	92	23-12-6	17-18-6	7-2-1	G4
N.Y. Islanders	82	30	41	11	212	226	71	17-20-4	13-21-7	6-3-1	G2
N.Y. Rangers	82	25	39	18	197	231	68	14-18-9	11-21-9	3-6-1	G2
Florida	82	24	43	15	203	256	63	12-23-6	13-19-9	3-4-3	N1
Tampa Bay	82	17	55	10	151	269	44	11-23-7	6-32-3	0-9-1	N1

Conférence de l'Ouest

	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10m.	Série
zx-Dallas	82	49	22	11	242	167	109	26-8-72	3-14-4	6-4-0	G1
x-Detroit	82	44	23	15	250	196	103	25-8-8	19-15-7	6-4-0	P3
x-St. Louis	82	45	29	8	256	204	98	26-10-5	19-19-3	7-3-0	G3
x-Phoenix	82	35	35	12	224	227	82	19-16-6	16-19-6	7-3-0	P1
Chicago	82	30	39	13	192	199	73	14-19-8	16-20-5	1-8-1	P1
Toronto	82	30	43	9	194	237	69	16-20-5	14-23-4	4-6-0	G1

Section Centrale

	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10m.	Série
x-COLORADO	82	39	26	17	231	205	95	21-11-9	18-16-7	3-6-1	G2
x-Los Angeles	82	38	33	11	227	225	87	22-16-3	16-17-8	4-6-0	P2
x-Edmonton	82	35	37	10	215	223	80	20-16-5	15-21-5	7-3-0	G4
x-San Jose	82	34	38	10	210	216	78	17-19-5	17-19-5	5-2-3	G1
Calgary	82	26	41	15	217	252	67	18-17-6	8-24-9	2-6-2	P1
Anaheim	82	26	43	13	205	261	65	12-23-6	14-20-7	2-6-2	P1
Vancouver	82	25	43	14	224	273	64	15-22-4	10-21-10	3-6-1	P3

Section Pacifique

	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10m.	Série
Walsh, Ryan Cap	10	12	12	24							
Daigle, Christian VdO	10	7	13	20							
Tremblay, Philippe Cap	10	4	15	19							
Troini, Jason Hal	10	10	7	17							
Grandmaitre, Patrick Vic	9	4	13	17							
Nagy, Ladislav Hal	8	8	8	16							
Desmarais, James Rou	7	9	6	15							
Charbonneau, Alain VdO	9	10	4	14							
Gagné, Simon Que	8	7	7	14							
Thinel, Marc-André Vic	9	5	9	14							
Roger, Sébastien Mon	7	7	6	13							
Batovsly, Zoltan Dru	9	7	6	13							
DiPaolo, Mauro Hal	6	5	8	13							
Ribeiro, Mike Rou	7	4	9	13							
Dusablon, Benoit VdO	8	2	11	13							

Section Nord-Est

	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10m.	Série
23-Grégoire Dupré	7	2	9	11							
22-Marc Bouchard	8	3	7	10							
19-Ramzi Abid	5	5	2	7							
15-Gilbert LeFrançois	8	4	3	7							
10-Vincent Dionne	7	3	4	7							
20-J. Sébastien Trudelle	8	1	4	5							
12-Marc Villeneuve	7	1	4	5							
14-Mathieu Benoit	6	3	1	4							
28-Roustan Bakhriddinov	8	1	3	4							
26-Sacha Filion	6	0	4	4							
32-P.A. Paquet-Desliets	8	1	2	3							
18-Sylvain Watt	6	0	3	3							
17-Guillaume Karrer	4	1	2	3							
11-François Fortin	8	2	0	2							
27-Karl St-Pierre	8	1	1	2							
24-Jérôme Dumont	7	1	0	1							
25-Yves Bellerose	8	0	1	1							
07-Alex Turcotte	8	0	1	1							
09-Michel Nault	8	0	1	1							
04-Vincent Blanchette	6	0	0	0							
39-Remi Bergeron	8	0	0	0							
33-Yann Collin	7	0	0	0							

Section Centrale

	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10m.	Série
Pont-Rouge	6	6	0	46	14	12					
St-Georges-de-Beauce	6	5	1	0	34	21	10				
Theftford Mines	5	3	2	0	19	28	6				
Jonquière	5	0	5	15	31	0					

Section Pacifique

	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10m.	Série
Granby	5	3	1	22	19	7					
Asbestos	6	3	3	0	31	26	6				

	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10m.	Série
Acton Vale	5	1	3	15	19	5					
Windsor	5	0	5	0	13	28	0				

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade.

	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10m.	Série
Joliette	5	5	0	0	32	11	10				
Laval	6	3	2	1	32	30	7				
Sorel	5	2	2	1	25	32	5				
St-Laurent	5	2	3	0	20	31	4				
Lachute	6	2	4	0	25	39	4				

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade.

	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10m.	Série
St-Georges-de-Beauce	5	5	0	0	34	14	10				
Pont-Rouge	8	2	6	0	34	14	10				
Asbestos	5	2	3	0	34	14	10				
Windsor	3	3	0	0	34	14	10				

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade.

	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10m.	Série
Acton Vale	20	30									
Joliette	20	30									
Laval	20	30									
Asbestos	20	30									
St-Georges à Windsor	21										
Theftford Mines à Jonquière	21										
Sorel à Theftford Mines	21										
Joliette à Laval	19										

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade.

	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10m.	Série
Lac St-Louis	10	6	2	2	34	30	14				
Régents LLL	10	6	3	1	40	33	13				
Amos	10	6	3	1	38	34	13				
Gatineau	10	5	5	0	37	39	10				
Charles-LeMoyne	11	4	5	2	43	37	10				
Collège Français	9	2	6	1	21	38	5				

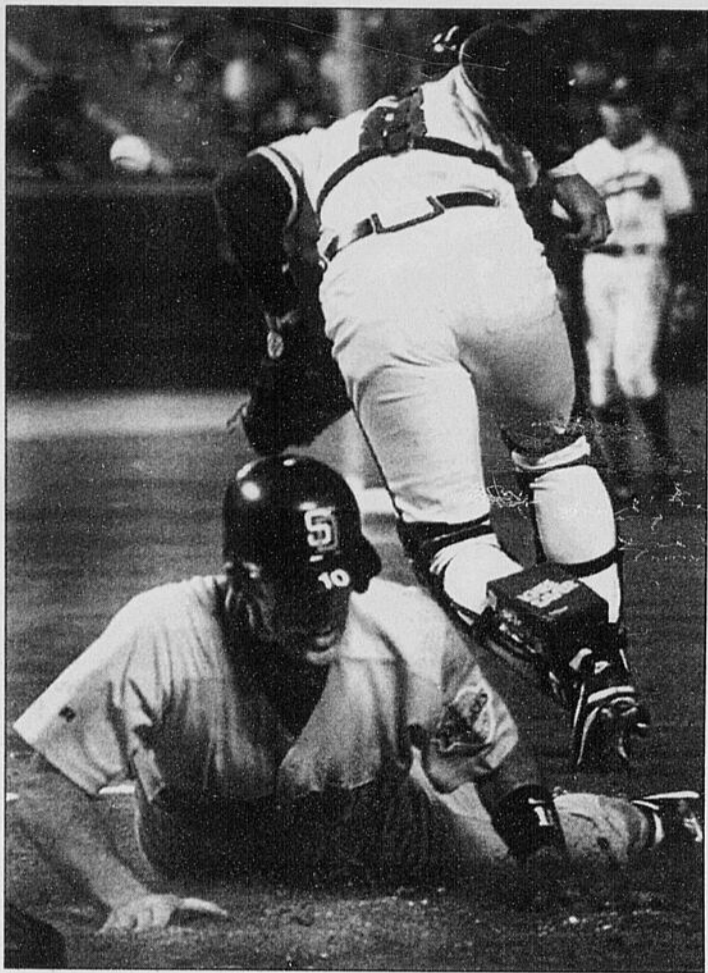
NOTE: Un point pour une défaite en fusillade.

	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10m.	Série
Cap-de-la-Madeleine	10	8	2	0	43	30	16				
Magog	10	7	3	0	44	31	14				
Antoine-Girouard	10	5	3	2	34	28	10				
St-Foy	11	5	6	0	30	40	10				
Jonquière	10	4	5	1	32	39	9				
Lévis	10	2	7	1	27	44	5				

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade.

	MJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10m.	Série
Mercredi, 7 octobre											
Magog 4 St-Foy 5											

Brown fait encore la barbe aux Braves



PLONGEON - Chris Gomez a plongé tête première au marbre pour inscrire le premier point des Padres en sixième manche. Le receveur des Braves, Javy Lopez, en a perdu l'équilibre.

(Photo AP)

ATLANTA (AP) - Peut-être que les Braves d'Atlanta devraient engager Kevin Brown l'hiver prochain. Comme cela, ils n'auraient pas à l'affronter à chaque automne.

Le lanceur résidant en Georgie de longue date a repris exactement là où il avait laissé en octobre dernier, offrant une autre performance étincelante au Turner Field pour procurer une victoire de 3-0 aux Padres de San Diego, et une avance de 2-0 dans la série de championnat de la Ligue nationale entre les deux équipes. Brown, qui l'a emporté deux fois à Atlanta au cours de la série de championnat l'an dernier alors qu'il portait les couleurs des Marlins de la Floride, a limité les Braves à trois maigres simples.

Misant sur une balle courbe ayant beaucoup de mordant et une rapide explosive filant à 95 milles à l'heure, il a retiré 11 frappeurs au bâton, en plus de diminuer sa moyenne de point mérité à 0,38 en trois départs en séries éliminatoires cette année.

Brown a eu le meilleur contre l'excellent gaucher Tom Glavine, et il a également apporté sa contribution au bâton. Il a obtenu un simple après deux retraits en sixième manche, avant le simple productif de Quilvio Veras. Il a aussi frappé un simple, en plus de marquer, au cours de la poussée de deux points des Padres en neuvième manche.

Les Padres ont échangé trois jeunes joueurs aux Marlins pour faire l'acquisition de Brown. Il sera admissible au statut de joueur autonome à la conclusion de cette saison et peut-être que les Braves, même s'ils sont bien nantis en lanceurs partants de qualité, devraient l'avoir avec eux plutôt que de devoir le vaincre.

Les Padres ont gagné en l'absence de leur frappeur de 50 circuits Greg Vaughn, blessé à la jambe gauche au cours du premier match.

Une foule de 43 083 personnes, environ 8000 de moins qu'une salle comble, ont hué les Braves au cours des deux dernières manches.

Les Braves participent à leur septième série de championnat de suite, mais ils n'ont jamais été confrontés à un retard de 0-2. Dans les faits, aucune équipe depuis 1985 n'a renversé la

vapeur pour gagner une série de championnat après avoir perdu les deux premiers matchs à domicile. La troisième rencontre de la

série aura lieu, samedi, à San Diego. L'as Greg Maddux des Braves fera face à Sterling Hitchcock.

Série Yankees-Indians

Knoblauch l'admet: «J'ai tout bousillé»

CLEVELAND (AP) - Un peu plus et Chuck Knoblauch aurait eu besoin d'une escorte policière pour quitter New York. Quand il est arrivé à Cleveland au milieu de la nuit, les gens l'ont accueilli en héros.

La décision de Knoblauch de s'enguirlander avec l'arbitre plutôt que de récupérer la balle en 12e manche a permis aux Indians de Cleveland de marquer le point de la victoire dans la deuxième manche de la série de championnat contre les Yankees.

En arrivant en Ohio, Knoblauch avait déjà revu le jeu des centaines de fois dans sa tête. Mais après l'avoir vu pour la première fois à la télé, il a compris l'ampleur de sa gaffe.

«J'ai tout bousillé», a-t-il dit. C'était jour de relâche hier et les Indians ont tenu un exercice complet à Jacobs Field. Les Yankees ont tenu un exercice facultatif et quelques joueurs seulement se sont présentés sur le terrain.

Knoblauch, hué copieusement à sa dernière présence au bâton au Stade des Yankees, puis malmené dans les journaux de la métropole, se devait d'être sur place.

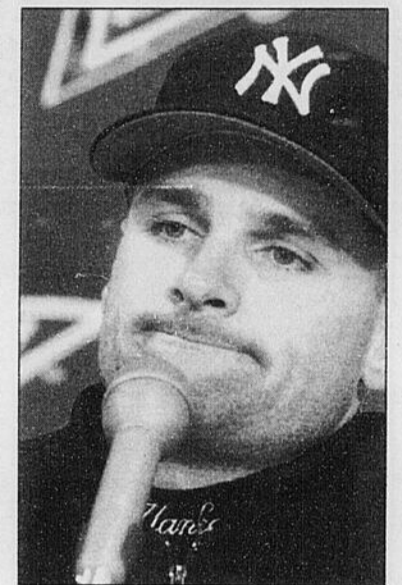
Il tenait à s'expliquer et voulait qu'on lui pardonne.

«J'ai gaffé et je me sens très mal, a-t-il dit. J'aurais dû ramasser la balle, peu importe la décision de l'arbitre. Je dois m'excuser auprès de mes coéquipiers et de mon gérant et de tous les supporters des Yankees.»

Après avoir admis sa faute, Knoblauch et les autres joueurs des Yankees peuvent maintenant se tourner vers les Indians.

Les Indians ont dominé la série après avoir cédé cinq points en première manche du premier match.

New York a eu plusieurs chances de prendre les devants 2-0 dans la série, mais n'a pas été capable de marquer dans les situations critiques.



CHUCK KNOBLAUCH... s'est excusé auprès de ses coéquipiers et des partisans des Yankees pour avoir enguirlandé l'officiel au lieu de récupérer une balle, en 12e manche, lors du deuxième match de la série.

(Photo AP)

Les Yankees n'ont obtenu qu'un seul coup sûr en 11 présences avec des coureurs en position de marquer. En saison régulière, ils ont présenté une moyenne collective de .299 en de telles circonstances. Leur moyenne d'équipe est de .182 (8 en 44) au cours des séries.

«Nous avons eu tellement de chances de remporter ce match tôt dans la rencontre, a dit Paul O'Neill. Mais nous ne l'avons pas fait. Mais ce n'est pas la fin du monde. Nous n'avons perdu qu'un seul match. Nous allons nous retrouver.»

Dans le troisième match ce soir, les Yankees affronteront Bartolo Colon, qui les a limités à trois coups sûrs en huit manches dans une victoire de 11-0 de Cleveland le 21 juin. Andy Pettitte, qui a perdu deux fois face aux Indians en série l'an dernier, sera le partant des Yankees.



SPORT EN BREF

Jones-Grant: confirmé

NEW YORK (AP) - Roy Jones puise dans son orgueil pour trouver la motivation requise en vue du combat qu'il livrera le mois prochain au Montréalais Otis Grant pour la défense du titre des mi-lourds de la WBC.

«Je dois bien paraître. Je ne me bats pas sans m'assurer de bien paraître», a répété Jones, hier, à l'occasion de la conférence de presse annonçant la présentation du combat le 14 novembre.

Interrogé au sujet de son adversaire qui possède une fiche de 31-1-1 avec 17 knockouts, Jones n'a pas tari d'éloges.

«J'apprécie le fait qu'Otis est le type de gars dont la boxe a grandement besoin, a-t-il affirmé. Il représente le modèle parfait pour les jeunes parce qu'il ne ménage pas les efforts, qu'il a de bonnes habitudes de travail et qu'il est une bonne personne. On ne peut exiger davantage.»

Grant a été tout autant élogieux à l'endroit du champion américain âgé de 29 ans.

«Je livrerai la plus dure et la plus grosse bataille de ma carrière, possiblement de ma vie, a dit Grant. Livre pour livre, Roy est considéré comme le meilleur boxeur au monde et c'est rare qu'on puisse obtenir l'occasion de se mesurer à un des meilleurs.»

Duel

Canada-Colombie

LONDRES (PC-AP) - À la suite du tirage au sort qui a eu lieu hier, le Canada affrontera la Colombie

lors de la première ronde du groupe 1 de la zone américaine de la Coupe Davis de tennis.

La série au meilleur de cinq aura lieu en Colombie du 12 au 14 février.

Si le Canada l'emporte, il accèdera à la deuxième ronde en avril contre le gagnant de la série Bahamas-Chili, ce qui pourrait signifier un duel contre l'ancien no 1 mondial, le Chilien Marcelo Rios.

Une défaite contre la Colombie obligerait le Canada à disputer une série éliminatoire en juillet pour demeurer dans le groupe 1.

«Nous sommes confiants en première ronde parce que nous avons déjà battu la Colombie à domicile et à l'extérieur», a dit Wendy Patenden, la directrice du développement à Tennis-Canada.

«L'altitude et la terre battue en Colombie sont toujours des conditions difficiles et ce sera un défi. Mais nos meilleurs joueurs sont à leur mieux et nous sommes confiants qu'ils nous donneront la victoire en première ronde.»

Le capitaine de l'équipe canadienne, Louis Cayer, devrait annoncer la composition de l'équipe au début de l'année.

Duval prend l'avance

WILLIAMSBURG, Virginie (AP) - David Duval, qui est devenu le meilleur golfeur au monde après sa première victoire à Williamsburg l'an dernier, a remis une carte de 65, six sous le par, et partage le premier rang à l'issue de la première ronde du championnat Michelob.

Les Dodgers ont espoir de convaincre Alou rapidement

SANTO DOMINGO, Rép. dominicaine (AP) - Les Dodgers de Los Angeles espèrent présenter Felipe Alou à la presse la semaine prochaine à titre de nouveau gérant de leur formation de la Ligue nationale.

«Nous avons discuté avec Alou et nous lui avons dit que ce serait formidable pour les Dodgers de l'avoir comme gérant», a dit le président Bob Graziano lors d'une conférence de nouvelles au camp d'évaluation des Dodgers à Santo Domingo.

«Maintenant, nous le laisserons réfléchir et rendre sa décision.»

Graziano et le directeur général Kevin Malone ont rencontré Alou mercredi dans un restaurant de Santo Domingo. Ils devraient en arriver à une entente la semaine prochaine lors d'une autre rencontre à Miami ou New York.

«Les Dodgers sont une grande organisation et n'importe qui serait flatté de se faire offrir un tel poste», a commenté Alou.

Alou, 63 ans, est le gérant des Expos depuis 1992. Il a conservé

une moyenne de réussite de .519 malgré le fait qu'il a dû se débrouiller avec une des assiettes salariales les plus petites du baseball.

«C'est notre priorité que de mettre la main sur un homme de la trempe de Felipe Alou, a dit Malone. Il est un des meilleurs gérants de tout le baseball.»

En 1994 quand la saison a été interrompue par une grève des joueurs, les Expos ont présenté un dossier de 74-40 et Alou a été nommé gérant de l'année.

Les Chiefs profiteront du retour d'Elvis Grbac

(PC) - Sixième semaine d'activités de la NFL. Detroit, Green Bay, Minnesota et Tampa Bay ne jouent pas.

Kansas City (4-1) à Nouvelle-Angleterre (3-1)

Retour d'Elvis Grbac pour les Chiefs qui ont triomphé dans la boue dimanche dernier. Deux équipes assez similaires à plusieurs points de vue. Les Chiefs courent un peu plus que les Patriots (Parcells n'est plus en Nouvelle-Angleterre), mais accordons un léger avantage aux receveurs de passes des Patriots.

Cela dit, la balance devrait pencher vers les Chiefs en raison d'une première ligne défensive particulièrement combative. La pression, on l'a vu dans le passé, se révèle souvent insoutenable pour Drew Bledsoe.

Denver (5-0) à Seattle (3-2)

On parle beaucoup de Terrell Davis, mais Shannon Sharpe (307 verges) Ed McCaffrey (392) et Rod Smith (308) présentent, eux aussi, des statistiques hallucinantes. Et que dire de Bubby Brister (43-en-71, huit touchés, deux interceptions). John qui?

Sérieusement, Elway devrait effectuer un retour au jeu et Warren Moon devrait être son vis-à-vis malgré une fêlure aux côtes face aux Chiefs. Les Seahawks n'ont marqué qu'un touché en deux semaines. Ils n'ont pas battu les Broncos depuis 1995.

Atlanta (3-1) à Giants de New York (2-3)

Les Falcons ont été franchement impressionnants depuis le début de la saison, mais leur dossier de 9-3 depuis le milieu de la dernière campagne a été forgé aux dépens de formations ayant toutes des fiches négatives... ce qui est encore le cas cette semaine.

Mais attention, les 51 points des Falcons contre les Panthers étaient la résultante de six revirements. Atlanta vient au milieu de peloton pour l'attaque et à l'avant-dernier rang dans l'Association Nationale pour la défense. Le hic, c'est que les Giants sont en panne offensive.



NORV TURNER, l'entraîneur des Redskins de Washington, pourrait bien relever la tête en fin de semaine. Son équipe (0-5) affronte les Eagles de Philadelphie (0-5). Un match palpitant en perspective...

Note importante: premier match de Dan Reeves face aux Giants depuis son éviction de New York.

Miami (3-1) à Jacksonville (4-0)

La première défaite des Dolphins a confirmé ce que tout le monde savait, la défense est solide et elle devrait faire la vie dure aux Jaguars qui remportent leurs matchs par la peau des dents cette saison. Mais avec ses receveurs bidons, Dan Marino ne peut penser sérieusement inquiéter la bande à Brunell. Et comme les Jaguars ont limité Eddie George à 40 verges au sol plus tôt cette saison, on peut parier que la première bataille de la Floride entre ces deux clubs sera enlevée par le Nord.

San Francisco (3-1) à Nouvelle-Orléans (3-1)

Les 49ers de San Francisco présentent la pire fiche défensive de l'Association nationale. Vous avez bien lu. Même Mike Ditka n'en croit pas ses yeux. Mais les 49ers marquent aussi des points à la tonne. Meneurs pour les verges amassées (1976), premiers par la

passé (1333) et venant au quatrième rang pour les points marqués (133), ils vont en inscrire leur large part face aux Saints. Trop pour ses derniers.

Pittsburgh (3-1) à Cincinnati (1-3)

La défense (29e rang) est une notion abstraite à Cincinnati. Steelers. Largement.

Caroline (0-4) à Dallas (3-2)

Kerry Collins a lui-même décidé de céder sa place à Steve Beuerlein. Détail pour les Cowboys qui jouent drôlement bien sous la férule de Chan Gailey.

San Diego (2-3) à Oakland (3-2)

Don Hollas effectuera un premier départ au poste de quart en raison de la blessure à Jeff George. Cela devrait permettre aux Chargers de faire illusion un peu plus longtemps.

Jets de New York (2-2) à St. Louis (1-3)

Une équipe de Bill Parcells qui vient au deuxième rang en attaque et au 13e en défensive. Le monde à l'envers. Aucune importance face aux Rams. Jets.

Tennessee (1-3) à Baltimore (2-2)

Match capital pour les Oilers qui jouent nettement en deça de leur talent. Eddie George va devoir gagner son salaire pour une fois.

Chicago (1-4) à Arizona (2-3)

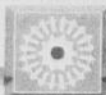
Les Bears ont perdu les quatre matchs durant lesquels ils menaient à la demie et ils ont remporté le seul durant lequel il tiraient de l'arrière après 30 minutes de jeu. Peut-être est-ce là la clé? Surveillez la marque à la demie.

Buffalo (1-3) à Indianapolis (1-4)

La victoire contre les 49ers devrait motiver les Bills au plus haut point. Mine de rien, Rob Johnson vient au quatrième rang des quarts de l'Association américaine et la défense des Bills est nettement supérieure à celle des Colts. Buffalo.

Washington (0-5) à Philadelphie (0-5)

Que le moins pourri l'emporte.



Albatros au club Saint-Prime

Robert Dubé a inscrit son nom dans les registres du club de golf Saint-Prime, il y a quelques jours, en réussissant un albatros au trou numéro 4, une normale 5 de 524 verges. Un coup de bois 1 et un second avec un bois 5, et c'en était fait. Il jouait en compagnie d'André Roy, Claude Savard et Lionel Roy. Fait à noter, il s'agissait du deuxième albatros seulement au club de Saint-Prime, en 25 ans d'histoire, et dans les deux cas, Lionel Roy aura été témoin de l'exploit.

Retrait du collège Marie-Victorin

Le circuit provincial de football collégial AA vient de perdre un joueur. L'équipe du collège Marie-Victorin se retire pour le reste de la présente saison. Tous les matchs encore inscrits à son calendrier sont annulés. Le classement demeure inchangé. Toutes les équipes qui devaient affronter Marie-Victorin d'ici à la fin du calendrier gagneront leur partie par forfait. Les premiers à en profiter seront les Jeannois d'Alma. Les Jeannois devaient jouer contre Marie-Victorin, dimanche. Ils profiteront plutôt d'un petit congé.

Fondation Timi

Avis aux résidents et contribuables de Chicoutimi, ils pourront bientôt faire leur demande pour obtenir une bourse de la fondation Timi. Les formulaires seront disponibles au bureau du Service des loisirs de Chicoutimi à compter du 13 octobre. La fondation Timi a pour objectif de venir en aide à la relève dans les domaines culturels et sportifs de Chicoutimi. Les intéressés auront jusqu'au 16 novembre pour présenter leur demande.

Bains libres

Le Service des loisirs de Chicoutimi annonce qu'il n'y aura pas de bains libres à la piscine Domini-que-Racine le 12 octobre. La raison? Le congé de l'Action de Grâce.

Stage du PNCE

Les personnes qui souhaitent participer au prochain stage de formation du programme national de certification des entraîneurs (théorique niveau I) peuvent s'y inscrire dès maintenant. Ce stage d'une durée de 13 heures et 30 minutes se déroulera les 17 et 18

octobre, à l'université du Québec à Chicoutimi. Les frais d'inscription sont de 55\$ par personne et le nombre de places est limité. Les intéressés ont jusqu'au 13 octobre pour s'inscrire. Dany Chassé (480-2228), directeur général du Regroupement Loisirs et Sports, peut vous donner plus de détails sur le programme.

Soccer collégial

Après le troisième tournoi de la saison, Jonquière conserve la tête de la division féminine du circuit de soccer collégial. Les Jonquiéroises ont 37 points à leur fiche, quatre de plus que Chicoutimi. Alma (31) et Saint-Félicien (18) suivent dans l'ordre. Le troisième tournoi a permis à Jonquière d'ajouter 18 points à son dossier. Chicoutimi et Alma ont alors récolté 12 points. Au niveau masculin, Jonquière domine avec 37 points. Chicoutimi (32), Baie-Comeau (30), l'UQAC (25) et Saint-Félicien (24) occupent les positions suivantes. Lors de la troisième étape, Jonquière et Chicoutimi ont obtenu 14 points, six de mieux que Saint-Félicien. L'UQAC et Baie-Comeau ont conclu le tournoi avec sept points. Au tableau féminin, le championnat régional se déroulera entre Chicoutimi et Jonquière, le 18 octobre, à l'école Kénogami. Le même jour, au même endroit, ces deux collèges participeront aussi à la finale masculine.

Hockey inter-scolaire

Les Castors du Juvénat Saint-Jean ont signé la première victoire de la saison au hockey inter-scolaire en battant les Lynx du Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma, 3-2, sur le doublé de Marc Martel et le filet de Pierre-Yves Roussel. La réplique est venue de Jean-Philippe Brassard et Pierre-Luc Coté. Le prochain rendez-vous a lieu à Roberval avec le premier tournoi de la saison.

Stéphane Morin

BERLIN (PC) - Une autopsie a démontré que l'ancien joueur de la Ligue nationale, Stéphane Morin, est décédé des suites d'une crise cardiaque, a indiqué un porte-parole de son équipe en Allemagne, les Capitals de Berlin.

«Le médecin a dit qu'il était possible qu'il (Morin) ait eu une crise cardiaque il y a trois ou quatre ans, mais il ne savait pas», a dit le porte-parole des Capitals, Peter Harbig.



François Bouliane
#26

ATAQUANT

Au Foyer des Loisirs

CE SOIR VENDREDI 21 H

Les Coyotes de Thetford Mine



Site internet:
[HTTP://www.page.web.net/CONDORS](http://www.page.web.net/CONDORS)



CONDORS
JONQUIÈRE

Le moral des troupes reste bon

CHICOUTIMI (SE) - Parole de Sacha Fillion, le moral reste bon.

Les Saguenéens de Chicoutimi ne filent quand même pas le parfait bonheur. Ils ont encaissé, mardi soir, à Rimouski, une septième défaite consécutive.

Malgré cette série noire, le hockeyeur de 20 ans assure que l'équipe de Christian La Rue garde la foi.

«Ce n'est évidemment pas mon meilleur début de saison, lance Fillion. Au moins, l'effort est là. L'équipe travaille. Le travail va finir par donner des résultats.

«Pour les vétérans, nous devons comprendre que l'équipe est plus jeune cette année. Nous devons donner le temps aux jeunes de prendre confiance et de s'habituer au hockey junior. Nous commettons des erreurs mais ces erreurs ne sont pas le résultat d'un manque de travail. Quand un joueur fait des erreurs en raison d'un manque d'ardeur au travail, c'est très différent.»

Fillion estime qu'un peu de patience est nécessaire en ce début de saison des Saguenéens. Il avance que certains éléments du jeu de l'équipe lui permettent de garder son optimisme.

«Le moral de l'équipe est quand

même bon, assure le hockeyeur chicoutimien. Malgré ces sept défaites de suite, les gars travaillent. La ténacité est un mot important dans le code d'éthique de l'équipe. Nous voulons avoir une équipe robuste et qui ne lâche jamais.

«Nous avons un début de saison complètement différent de celui de l'an dernier. La deuxième moitié de la saison sera peut-être différente également. L'an passé, les Remparts de Québec ont débuté tranquillement mais ils ont quand même eu beaucoup de succès.

«Une victoire ferait beaucoup de bien à tout le monde, c'est évident. En attendant, nous essayons de nous assurer que chaque joueur garde sa bonne humeur. Il faut se parler. Il faut s'assurer qu'il n'y a pas un joueur qui va se sentir seul dans son coin.»

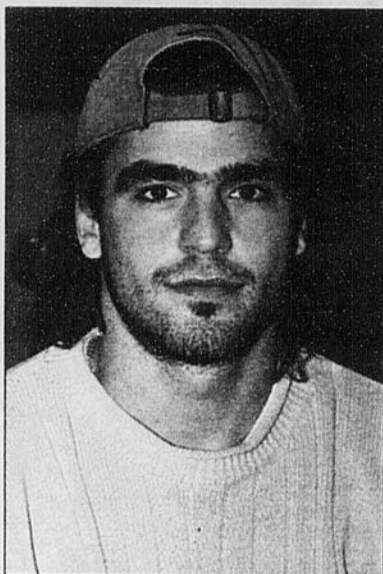
Sacha Fillion connaît un début de campagne à l'image de l'ensemble de l'équipe.

Après neuf matches, il est toujours en quête de son premier but.

Lorsqu'il a négocié son contrat avec le propriétaire de l'équipe, Marc Tremblay, à la fin du camp



SEMOND
semond@lequotidien.com



SACHA FILLION... soutient qu'il faut donner le temps aux plus jeunes de prendre confiance.

d'entraînement, Sacha Fillion n'a évidemment pas cherché à lui vendre sa production offensive. Il a quand même hâte de lever les bras une première fois.

«Je ne m'en faisais pas trop dans les premiers matches, précise Fillion. Après trois ou quatre parties, je me disais que tout allait finir par fonctionner. J'ai maintenant hâte de marquer une première fois.

«Je joue avec Ramzi Abid et Gilbert Lefrançois depuis quelques

parties. Abid n'a pas besoin de présentation. Gilbert Lefrançois est un joueur que nous avons obtenu de Moncton et il fait du bon travail. J'ai l'impression de me retrouver dans une situation semblable à celle que j'ai connue dans le midget AAA. Chez les Élités de Jonquière, je jouais en compagnie de Marc-Étienne Hubert et Jean-Pierre Côté. Ramzi et

moi, nous devons foncer et travailler sans arrêt.»

Pointes de plume - Christian La Rue a fait une croix sur la possibilité d'échanger Patrick Gingras aux Remparts de Québec. «Il faudra oublier les Remparts puisque David Bernier est de retour à Québec», a dit le pilote des Saguenéens...

Fin de semaine des Condors

Chamberland revoit le système de jeu

CHICOUTIMI (SE) - Pour expliquer ce qu'il attend de son équipe, en fin de semaine, Martin Chamberland a repris à sa façon une phrase célèbre de John F. Kennedy, hier.

«Nous avons de bons éléments au sein de cette équipe, a dit le pilote des Condors de Jonquière. Les joueurs ne doivent pas se demander ce que le club peut faire pour eux. Ils doivent se demander ce qu'ils peuvent faire pour l'équipe.»

Les Condors souhaitent donner une conclusion heureuse à une semaine qui a plutôt mal débuté.

Ils ont entamé leur semaine en perdant Daniel Paradis et Jean Leclerc. Le premier a signé un contrat avec une équipe française. Le second a claqué la porte et laissé son poste de gérant après une mésentente avec les autres dirigeants de la formation jonquéroise.

Toujours en quête d'une première victoire en saison régulière, les Condors accueilleront les Coyotes de Thetford Mines, ce soir. Ils seront également les hôtes des Rapides de Lachute, dimanche après-midi.

Martin Chamberland a profité des derniers jours pour revoir avec ses joueurs le système de jeu de l'équipe. Il a également jonglé avec ses unités offensives et passé un message à ses hockeyeurs.

«Les gars ont peut-être mal saisi le message, a signalé le pilote des Condors, hier. Ceux qui se traîneront pas les pieds et qui ne donneront pas leur plein rendement

se retrouveront sur le quatrième trio ou encore sur un cinquième trio. Si ça ne donne pas de résultat, ils iront tout simplement dans les gradins.

«Il faut que les gars en donnent plus. Nous devons relever notre jeu d'un cran. Il faut commencer le plus rapidement possible, si nous voulons avoir l'occasion de participer aux séries.»

Malgré une mauvaise fiche, Martin Chamberland ne doute pas des capacités de son équipe. Il estime que les Condors ont les éléments pour gagner leur bonne part de rencontres.

«Nos gros canons n'ont pas encore tonné mais je suis convaincu que ce n'est qu'une question de temps, a encore mentionné Chamberland. Est-ce un manque de travail, un manque d'ardeur? Leurs difficultés s'expliquent probablement par une série de facteurs.

«Nous avons tenu un bon entraînement durant la semaine. Nous avons revu le système de jeu, pour être certains que chaque joueur a bien compris. Avec seulement 90 minutes d'entraînement, on ne peut pas tout revoir. Nous avons revu l'essentiel. Par contre, je répète que nous ne tolérerons plus les gars qui se traînent les pieds sur la glace. S'il y en a qui ne donnent pas leur plein rendement, nous prendrons les décisions qui s'imposent.»

En bref - Pascal Bouchard ratera le match de ce soir. Il est toujours ennuyé par les suites d'une commotion cérébrale...

Visite des Faucons de Lévis-Lauzon

Les Gaillards essaieront de fermer le jeu le plus possible

JONQUIÈRE (SE) - Discipline et jeu serré seront au centre du discours de Jacques Hébert, ce soir, quelques minutes avant le match que disputeront les Gaillards de Jonquière aux Faucons de Lévis-Lauzon.

Pour Lévis-Lauzon, les saisons se suivent et se ressemblent. L'équipe de la région de Québec trône encore au sommet de la ligue provinciale de hockey collégial AA.

Les Faucons n'ont pas subi la défaite en cinq matches. Ils ont signé leur première victoire de la saison, il y a quelques semaines, contre les Gaillards.

«Ils nous ont battus 7-3 ou 7-4 lors du premier match de la saison, signale le pilote des Gaillards, Jacques Hébert. Lors de cette partie, nous étions privés de Pat Fortin et notre système de jeu n'était pas tout à fait en place.

«Contre Lévis-Lauzon, nous allons essayer de fermer le jeu le plus possible. Nous l'avons fait contre Trois-Rivières, la semaine dernière, et nous avons obtenu de bons résultats. Nous ne marquons pas beaucoup de buts mais nous n'en donnons pas beaucoup. Il suffit d'un but de plus que l'adversaire pour gagner un match. Nous devons présenter un jeu serré puisque Lévis a encore une très bonne équipe. Ils ont de fins mar-

queurs, des patineurs habiles et de gros joueurs.»

Après avoir encaissé deux défaites en début de saison, les Gaillards ont battu Joliette et Lafleche (Trois-Rivières) à leurs deux dernières sorties.

Leur entraîneur rappelle qu'ils auraient également pu disposer de Saint-Laurent. Dans cette rencontre, ils ont échappé une avance de 3-1 en troisième période.

«Le moral de l'équipe est bon, ajoute Hébert. Si nous jouons comme nous en sommes capables, nous devrions donner une bonne

opposition à Lévis-Lauzon.

«Lors de notre premier match contre eux, leur jeu de puissance a très bien fonctionné. À forces égales, nous nous sommes quand même assez bien débrouillés. Nous devons être disciplinés contre eux. Nous avons travaillé sur notre attaque massive pendant la semaine. En début de saison, nous avons eu l'occasion de jouer à cinq contre trois sans pouvoir en profiter. Contre Lévis-Lauzon, nous allons certainement essayer certaines choses sur lesquelles nous avons travaillé.»

Omnium du Québec international

La région délègue près de 30 judokas

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) - Près d'une trentaine de judokas du Saguenay-Lac-Saint-Jean prendront part, en fin de semaine, à l'Omnium du Québec international de judo, à Montréal.

La première véritable compétition de la saison se déroulera au centre Pierre-Charbonneau et devrait regrouper des athlètes du Québec, du Canada et même des États-Unis. Des judokas de d'autres pays pourraient être du rendez-vous, samedi et dimanche.

La journée de samedi sera

réservée aux athlètes de la catégorie junior, alors que la compétition de dimanche permettra aux meilleurs éléments juniors et surtout aux seniors de se mesurer sur les tatamis.

Le club de judo de Chicoutimi misera sur la plus forte délégation avec 12 représentants à Montréal. On retrouvera les France Morin, Alexandre Gagné, Annie Gagné, Alex B. Leclerc, Pierre-Luc Côté, Nicolas Jobin, Joël Girard, Véronique Hudon, Emilie Doré-Morin, Karl Lapointe, Guillaume Bel-

ley et Josée Lavigne.

Du côté du club Seiko d'Alma, Patrick Esparbès enverra les Jérôme Tremblay, Alex Tremblay, Hugues Minier, Joëlle Dion, Geneviève Baron, Daniel-Guillaume Simard, Sébastien Dufour et Jérémy Gauvreau.

Dave Gauthier, Karine Ouellet, Rachel Gagné, Benjamin Gagné et Barbara Bouchard représenteront le club de Mistassini, alors que Jérémy Ruegsseger, Frédéric Vermette et Carl Tremblay porteront les couleurs de Jonquière. Sté-

phane Jean sera le seul judoka en provenance de La Baie.

«Quelques noms seront à retenir. La compétition va être relevée, car il y aura des athlètes d'un peu partout. Il faudra surveiller les Dave Gauthier (Mistassini), Stéphane Jean (La Baie), les Chicoutimiens France Morin et Nicolas Jobin, les Jonquérois Frédéric Vermette et Jérémy Ruegsseger et les Almatois Joëlle Dion, Daniel-Guillaume Simard, Jérémy Gauvreau et moi-même», note Geneviève Baron.

Jeux d'été de 1999 à Alma

Abitibi-Consol devient partenaire

ALMA (RGT) - Alexis avait de quoi taper du pied avec ses gros sabots, hier, dans la grande salle du conseil municipal de ville d'Alma, alors que le Comité d'organisation de la 35e Finale provinciale des Jeux du Québec, été 1999, à Alma, saluait fièrement, en conférence de presse, les 60 000 \$ remis par Abitibi-Consolidated pour la tenue de l'événement.

On profitait évidemment de la rencontre pour dresser un bilan des préparatifs, notamment de la composition des blocs de compétitions, et de l'état actuel de la cueillette des fonds. On espère amasser 875 000 \$... pour le moment.

Les organisateurs peuvent déjà compter sur la rondelette somme de 500 000 \$, incluant le chèque remis officiellement par Jean-Guy Trudel, directeur général de l'usine d'Alma d'Abitibi-Consolidated, montant auquel s'ajoute présentement des offres de service pour une valeur d'environ 100 000 \$.

Dans une brève allocution, hier, Jean-Guy Trudel a même évoqué la possibilité d'une aide supplémentaire, si le besoin s'en fait sentir, ce qui a plu aux organisateurs, à n'en pas douter.

«L'usine est toujours à Alma et nous restons ouverts à des besoins de dernière minute», a indiqué le directeur général.

Président du comité d'organisation, Jean-Claude Lindsay s'est empressé de sauter sur l'occasion et de signifier à son interlocuteur «qu'on trouverait toujours des moyens d'aller en chercher davantage».

Pour Laval Boulianne, qui a agi au titre de troisième vice-président aux activités de financement, la contribution d'Abitibi-Consolidated démontre clairement que la grande entreprise peut s'engager. «En contribuant comme elle le

fait, Abitibi-Consolidated devient un partenaire principal des Jeux. M. Trudel a rapidement adhéré à l'idée de soutenir les jeux. Dès notre première rencontre, il s'est engagé à faire les démarches requises auprès des dirigeants de l'entreprise, comme quoi il est faux de prétendre, ajoute Laval Boulianne, que la grande entreprise ne s'implique pas.»

Préparatifs

Parmi les nouveautés annoncées hier, le comité d'organisation, par la voix du responsable du dossier, Sylvain Gagnon, a également indiqué quelle sera la com-

position des deux blocs de compétitions. Au cours de la première semaine d'activités, qui se tiendra du 6 au 10 août 1999, on pourra assister aux compétitions de soccer, de softball, de natation (en piscine et en eau libre), de volley-ball, de cyclisme et de ski nautique. Les épreuves d'aviron, qui fait son entrée aux Jeux du Québec comme discipline de démonstration, seront aussi disputées au cours de cette semaine initiale.

Le second bloc se tiendra du 11 au 15 août. Le baseball, le tir à l'arc, l'athlétisme, le basket-ball, le golf et le tennis composent le programme de cette deuxième semaine, de même que le vélo de montagne, également en démonstration.

Jean-Claude Lindsay a également élaboré au sujet des différents équipements nécessaires à la présentation des épreuves. Des travaux évalués à 1 million \$ sont requis pour que tout soit prêt pour les Jeux. Des coûts qui seront absorbés dans une proportion de quarante pour cent par les gouvernements supérieurs. Le reste sera à la charge des institutions touchées par la présentation des Jeux, notamment la ville d'Alma, la Commission scolaire Lac-Saint-Jean et le Cégep d'Alma.

Une loterie pour financer les Jeux

ALMA (RGT) - Le financement de la 35e Finale des Jeux du Québec été 1999 à Alma passera vraisemblablement par le lancement d'une loterie panquébécoise.

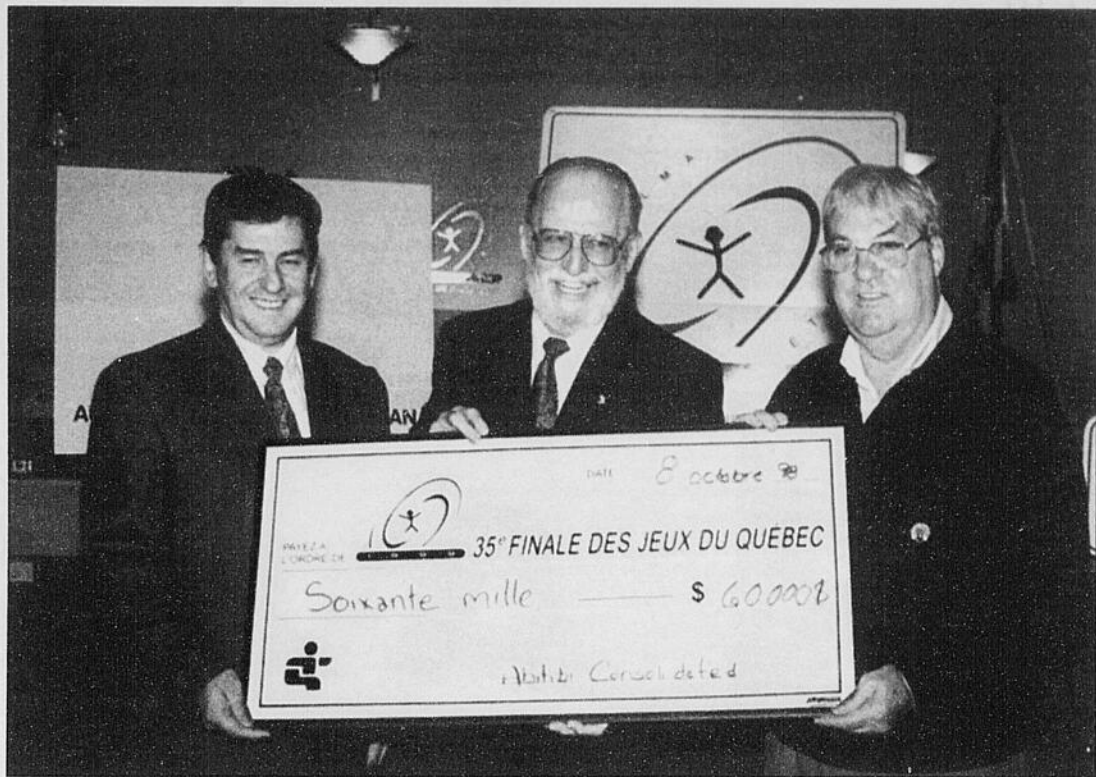
En entrevue, par suite de la conférence de presse tenue hier matin pour l'annonce d'une importante contribution d'Abitibi-Consolidated au financement de l'événement, Laval Boulianne, troisième vice-président aux activités de financement, a indiqué que les besoins pourraient bien être supérieurs aux 875 000 \$ déjà prévus.

«On attend le budget définitif. C'est celui qui nous permettra d'être mieux fixé quant aux besoins réels. Présentement, on travaille avec l'hypothèse qu'on a besoin de 875 000 \$ et la possibilité de s'ajuster en coupant dans les

dépenses s'il le faut. Un dépassement des coûts ne constituerait pas vraiment une surprise», a toutefois ajouté Laval Boulianne.

Outre les 500 000 \$ déjà amassés, le comité d'organisation pourra compter sur l'appui de la plupart des organisations communautaires du milieu, soit des différents club sociaux.

«Il nous reste encore 375 000 \$ à aller chercher, mais on n'a pas encore fini de solliciter tout le monde. Ça c'est sûr, ajoute le vice-président, et on aimerait bien aller chercher de l'argent frais ailleurs au Saguenay-Lac-Saint-Jean et dans la région de Québec. Il y a aussi d'autres activités prévues», ajoute Boulianne tout en évoquant la mise sur pied d'une loterie provinciale dont le lancement est prévu le 6 novembre.



CHÈQUE - Directeur général de l'usine d'Alma d'Abitibi-Consol, Jean-Guy Trudel (au centre) remet un beau chèque à Laval Boulianne, vice-président finances, et Jean-Claude Lindsay (à droite), président des Jeux. (Photo Steve Tremblay)

Baseball professionnel à Québec

Patrick Bélanger tentera de se tailler une place

par Stéphane Bégin

QUÉBEC (SB) - Quelques anciens joueurs des Voyageurs de Jonquière pourraient bien être tentés par l'expérience du baseball professionnel en se présentant au camp d'entraînement des Capitales de Québec en mai prochain.

Les dirigeants de la nouvelle franchise de la Ligue Northern de baseball ont dévoilé, au cours des derniers jours, le nom de cette nouvelle équipe, qui installera ses pénates au stade municipal de Québec.

Jean-François Côté, un des responsables de la formation des Capitales, s'attend à ce que certains bons joueurs des Voyageurs et du Saguenay-Lac-Saint-Jean pourraient obtenir la chance de démontrer leur savoir-faire.

«Je connais assez bien certains joueurs en provenance du Saguenay-Lac-Saint-Jean pour les avoir vu jouer contre des équipes de Québec. Si je m'arrête à des noms, je peux penser à des Patrick Bélanger, Marc Simard et même Frédéric Duperré.

«Une chose est certaine, ces gars-là n'auraient certainement pas l'air fou sur le terrain. L'entraîneur (qui sera nommé sous peu) n'aurait pas à se poser des questions ou à se demander ce qu'ils font là», explique Jean-François Côté.

Les Capitales de Québec tiendront un camp sur invitation à l'intention des joueurs de baseball québécois. Ceux-ci auront l'occasion de démontrer leur savoir-faire.

«Les meilleurs éléments de ce camp spécial seront ensuite invités au véritable camp des Capitales. J'espère que cinq ou six



Patrick Bélanger

joueurs du Québec parviendront à percer l'alignement de l'équipe. Nous avons déjà trois québécois sous contrat avec Martin Lafrenière, Ken Smythe (deux ans d'expérience dans le baseball professionnel) et Michel Laplante (6e année d'expérience professionnelle).

«Un gars comme Patrick Bélanger pourrait même avoir l'opportunité d'être invité au principal camp d'entraînement. Je le connais bien, car je le dirige avec le Rouge et Or de l'Université Laval au baseball universitaire», lance Jean-François Côté.

Intéressés

Si Frédéric Duperré est encore trop jeune pour penser au baseball professionnel (il lui reste encore deux saisons avec les Voyageurs de Jonquière), des gars comme Simard et Bélanger

ne cachent pas leur intérêt.

L'ancien joueur de premier but des Voyageurs, Patrick Bélanger, espère bien être en mesure de percer l'alignement des Capitales de Québec, dès la prochaine saison.

«Je vais faire ce que je peux pour faire le club. On me dit que je pourrais avoir la chance d'obtenir un poste de réserviste ou de frappeur suppléant en fin de match.

«Mais une chose est certaine, je devrai faire mes preuves et grimper les échelons au fur et à mesure. Mais l'expérience peut s'avérer très intéressante», d'expliquer Patrick Bélanger.

À titre de recrue, l'ancien des Voyageurs toucheraient 800 \$ en argent américain mensuellement. Et son salaire pourrait s'élever jusqu'à 2500 \$, toujours en argent américain, au fil des années. Un très bon boulot d'été, comme il le dit si bien.

«Je vais me présenter au camp de deux semaines en mai. Et durant cette séquence, je vais tout faire pour leur montrer que j'ai ma place. Je vais faire de mon mieux», note Patrick Bélanger, qui évolue aussi avec le Rouge et Or de l'Université Laval au baseball universitaire.

Du côté de Marc Simard, sa décision est loin d'être prise. Il doit évaluer sa condition physique auparavant.

«Je vais commencer par voir si mon bras peut encore servir au baseball. Si je ne suis pas en mesure de lancer, il ne me sert à rien de songer au camp d'entraînement. Mais si ça va bien, je ne dis pas non. Je vais passer une partie de l'hiver à m'entraîner avec Patrick et je verrai ce que ça va donner», de conclure Marc Simard.

Ne manquez pas l'ouverture de notre Boutique de Noël



et de notre rayon des joujoux



dès lundi le 12 octobre

Économisez et envolez-vous avec nos milles de récompense AIR MILES^{md} à la Baie!

Originales et toujours populaires!

Aubaines mystère

Aujourd'hui plus le samedi 10 octobre et le dimanche 11 octobre

10 % à 50 % de rabais

25 % à 50 % de rabais
Sélection d'articles à prix ordinaire!

10 % à 25 % de rabais
Presque tous les articles à prix ordinaire, de solde ou de liquidation!

Veuillez consulter votre carte Aubaines mystère, ou l'une de celles offertes en magasin, pour connaître les exceptions, le détail et le règlement. Les offres spéciales sont exclues des offres des Aubaines mystère. Le lumignon en cristal à la mémoire de Diana, Princesse de Galles est exclu des Aubaines mystère. Désolés, aucun bon d'achat différé ne sera émis pour les articles des Aubaines mystère et des offres spéciales.

Les taxes seront exclues lors du calcul des milles de récompense AIR MILES^{md} à la Baie. ^{md/mt} Marque déposée/de commerce d' AIR MILES^{md} International Holding N.V., employées en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Canada Inc. et la Baie. Employé seul, AIR MILES^{md} signifie milles de récompense AIR MILES^{md} à moins que le contexte n'implique autre chose.


**MON MAGASIN
MON STYLE**
DEPUIS 1670